



*изъ книги Александра Невинского*

ЮАННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛЯ  
МЕДИЦИНСКАЯ  
ПРАКТИКА,

или

Наспавленіе лечишь болѣзни, по больш-  
шой части случающіяся въ обще-  
житіи; съ приложеніемъ крашкихъ,  
но весьма удобныхъ рецептовъ, и  
съ приложеніемъ съ нѣкоплыми  
рисунками Матеріи Медики, или  
науки

О ЛЕКАРСТВАХЪ,  
РАЗПОЛОЖЕННОЙ ПО НАЧАЛАМЪ  
ПРЕСЛАВНАГО ГОФМАННА  
И ЗНАМЕНИТАГО ГАМБЕРГЕРА,  
ФИЛОСОФІИ И МЕДИЦИНЫ  
ДОКТОРА;

Раздѣленной на двѣ части, изъ коихъ въ первой  
предлагается о лекарствахъ вообще всякаго  
рода, а во второй показывается, когда и  
какія лекарства употреблять должно.

Перевелъ съ Лашинскаго,  
М. И. У. М. Ф. С. Ѳ. Б. М.

---

МОСКВА,  
ВЪ Университетской Типографіи,  
у В. Огорокова,  
1789.

## О Д О Б Р Е Н І Е.

---

По приказанію Императорскаго Московскаго Университета Господь Кураторовъ я читаль книгу, подъ заглавіемъ: Медицинская Практика, и не нашелъ въ ней ничего противнаго на- ставленію, данному мнѣ о разсматриваніи печа- таемыхъ въ Университетской Типографіи книгъ; почему оная и напечатана быть можетъ, — Коллежскій Совѣтникъ, Красноурѣчія Профессоръ и Ценсоръ печатаемыхъ въ Университетской Ти- пографіи книгъ, и Кавалеръ,

АНТОНЪ БАРСОВЪ.



ЕГО ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ

ИВАНУ ФЕДОРОВИЧУ

ФОНЪ ФИТЕНЪ ГОФУ,

ДѢЙСТВИТЕЛЬНОМУ

ТАЙНОМУ СОВѢТНИКУ

И

СВЯТЫЯ АННЫ И БѢлаго Орла

*КАВАЛЕРУ,*

И

Государственной Медицинской Коллегіи  
главному

ДИРЕКТОРУ,

усерднѣйшее посвященіе.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. NEW YORK, N. Y.

1897

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. NEW YORK, N. Y.

1897

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. NEW YORK, N. Y.

1897

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. NEW YORK, N. Y.

1897



ВАШЕ ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО!

Великая кропость души Вашей, отеческая любовь и неподражаемое благоснисхождение Ваше ко всѣмъ упражняющимся въ изящныхъ Наукахъ, а наипаче къ шѣмъ, кои подъ щедрымъ покровительствомъ Вашимъ обучающа- ся Врачебному Искусству, возбудили во мнѣ ревность посвятивъ сей мой посильный переводъ единственно до Врачебнаго Искусства относящейся громкому Имени Вашего Высоко-превосходительства, яко шакого зна- менишѣйшаго Мецената и прзорли- вѣйшаго Врачебной Науки Покровите- ля, ошъ котораго всѣ посвятившіе себя оной особливыхъ милостей и всякихъ ободреній несомнѣнно ожида- ютъ и ожидать должны.

Благосклонное удоспоеніе велико-душнаго принятія Вашего сего моего всякаго усердія преисполненнаго по-священія, возродитъ во мнѣ новую бо-дрость и рвеніе къ дальнѣйшимъ упра-

жненіямъ, могущимъ обогатишь позна-  
ніе мое, и шѣмъ учинишь меня полез-  
нымъ какъ самому себѣ, такъ наи-  
паче и тому любезнѣйшему Опечеству  
нашему, ошъ котораго неисчерпаема-  
го источника какъ на всѣхъ вѣрныхъ  
сыновъ его, такъ вкупѣ и на меня еже-  
дневно изливаются неизреченныя ще-  
дроты и превосходящія всякія по-  
хвалы благодѣянія; шѣмъ паче, чшо  
шакое принятіе Ваше будетъ не-  
зыблемымъ монументомъ шого ко мнѣ  
Вашего благопризрѣнія, подѣ сѣнь ко-  
торого я усерднѣйше шеперь себя по-  
ручаю, за неописанное починая ща-  
спіе называюсь со всегдашнимъ моимъ  
къ Вашему Высокопревосходитель-  
ству высокопочишаніемъ и предан-  
ностію,

ВАСЪ, ВАШЕ ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО!

Покориѣйшимъ и преданнѣйшимъ слугою

*Вова Борсукъ Мейза,*



ПИСЬМО ОТЪ ПЕРЕВОДЧИКА

КЪ ЧИТАТЕЛЮ.

Я бы не сталъ обременять тебя, *Благосклонный Читатель!* симъ моимъ къ тебѣ начертаннымъ письмомъ, если бы цѣлю онаго была одна только похвала пресладнаго Сочинителя сея книги столь полезныя и столь нужныя для обучающихся *Врачебному Искусству*; или обыкновенное оное перепопчинопъ изпинение, что яковы они не изъ корыстолюбія какого либо, но единственнo изъ усердія оказывать другимъ услуги, принимаютъ на себя трудъ перепопчить иностранныя книги: но я пишу къ тебѣ съ тѣмъ, чтобы упѣдoмить тебя, какопъ былъ планъ Сочинителя пѣ сочиненіи книги сея. Онъ, какъ ты самъ увидишь, примѣняясь къ болѣзнямъ псякаго рода, разсудилъ написать

Настапленіе лечить тѣ только  
болѣзни, которыя по большой  
части случаются въ общежитіи,  
приложивъ на то краткіе, но  
песѣма удобные рецепты; по томъ  
пѣдая, что составляютъ рецеп-  
тоу, или предписывать ле-  
карствъ не можно, не зная ис-  
точника, гдѣ бы оныя почерпнуть  
должно было, соединилъ съ помя-  
нутымъ Настапленіемъ и Мате-  
рію Медику, или такую науку, ко-  
торая предлагаетъ исторію о  
псѣхъ лекарствъ поовще, какъ  
простыхъ то есть, такъ и слож-  
ныхъ, раздѣливъ ную на двѣ ча-  
сти, изъ коихъ въ первой говоритъ  
о псѣхъ лекарствъ поовще,  
описывая однако и частно каж-  
дыхъ лекарствъ силу и способъ  
дѣйствія на живое челоувечское  
тѣло; а во второй показываетъ,

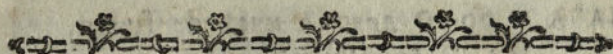


пѣ какихъ болѣзняхъ какія ле-  
карства предписывать должно.  
Далѣе, видя, что за краткостію  
сочиненія своего никакъ не мож-  
но было ему описывать мѣры и  
способы составлять сложныя ле-  
карства, которыя онъ изъ раз-  
ныхъ Сочинителей выбиралъ и по  
споймѣ мѣстамъ располагалъ,  
онъ сочинилъ особенно книжку,  
въ которой описываетъ способы  
составлять упомянутыя лекар-  
ства, изъясняетъ свойства оныхъ  
и даетъ предосторожность въ  
употребленіи тѣхъ сложныхъ и  
даже простыхъ лекарствъ, на-  
званъ для сей самой причины  
книжку оную практическими и  
химическими предосторожності-  
ми. Вотъ въ чемъ состояло намѣре-  
ніе мое писать къ тебѣ, благо-  
склонный Читатель! Теперь ска-

жу, что и оная книжка пѣ особеннѣ скоро будетъ выпущена на свѣтъ, буде благопоспѣшествующая добрымъ намѣреніямъ Судьба допустить и позолять силы трудящагося. Впрочемъ, упѣряя тебя, что книжка сія по второму изданію гораздо будетъ исправнѣе теперешняго, и изъясняя, что никто не долженъ самъ, не посопѣтопавъ прежде съ искуснымъ Врачемъ, употреблять описываемыхъ здѣсь лекарствъ, наипаче пнуть употребляемыхъ, дабы не подпергнуть себя опасности, имѣю честь быть твоимъ искреннимъ доброжелателемъ,

Переводчикъ.





## ОБЩЕЕ ПОКАЗАНИЕ

### Медицинской Практики.

- ГЛАВА 1. О вывихахъ или вывиханіи костей  
de luxationibus.
- 2. О выпаденіи de prolapsu.
- 3. О сведеніи de contractura.
- 4. О ушибахъ de contusionibus.
- 5. О переломахъ de fracturis.
- 6. О ранахъ de vulneribus.
- 7. О чирьихъ или вередахъ de ulceribus.
- 8. О гниди или червоточинѣ въ кости  
de carie.
- 9. О стугихъ опухоляхъ de scirrhis.
- 10. О паховикахъ или жславакахъ de  
bubonibus.
- 11. О ракѣ de cancro.
- 12. О аневризмѣ de anevrismate.
- 13. О вахлакахъ или напухлыхъ ошѣ  
крови жилахъ de varicibus.
- 14. О килахъ или грыжахъ de herniis.
- 15. О оштекѣ de edemate.
- 16. О сухожилныхъ желвакахъ de gan-  
gliis.
- 17. О мясномѣ нарощеніи de carne lu-  
xuriantе.
- 18. О носовой каракатицѣ de polypo  
nari m.
- 19. О моголяхъ de clavis.

- ГЛАВА 23. О поощрительныхъ лекарствахъ de  
stimulantibus
- 24. О отбивательныхъ или отпудитель-  
ныхъ лекарствахъ de repellen-  
tibus.
- 25. О чихотныхъ лекарствахъ de pta-  
micis.
- 26. О жевательныхъ или смесительныхъ  
лекарствахъ de masticatoriis.
- 27. О болеутолятельныхъ лекарствахъ  
de anodynis.
- 28. О макоумножительныхъ лекар-  
ствахъ de lac augmentibus remediis.
- 29. О мако - уменьшительныхъ ле-  
карствахъ de lac minuentibus  
remediis.
- 30. О страшевозбудительныхъ лекар-  
ствахъ de aphrodisiacis.
- 31. О страшеутолятельныхъ лекар-  
ствахъ de antaphrodisiacis.
- 32. О гонящихъ мѣсячину лекарствахъ  
de emenagogis.
- 33. О прошиволъхорадныхъ лекар-  
ствахъ de febrifugis.
- 34. О ядахъ de venenis.
- 35. О прошивовенерическихъ, то есть  
отъ Французской болѣзни ле-  
карствахъ de antevenereis.
- 36. О лекарствахъ отъ членососта-  
вной боли или увѣчья de art-  
hriticis
- 37. О разбивательныхъ лекарствахъ  
de discutientibus.



ГЛАВА 38. О чихотныхъ отпущительныхъ  
лекарствахъ *de cithinis.*

— 39. О въсстрогительныхъ лекарствахъ  
*de carminativis.*

— 40. О противоглистныхъ лекарствахъ  
*de anteminticis.*

— 41. О головныхъ лекарствахъ *de cepha-  
licis medicamentis.*

— 42. О глазныхъ и ушныхъ лекарствахъ,  
или о лекарствахъ отъ гла-  
зныхъ и ушныхъ болѣзней *de  
ophthalmicis et oticis.*

— 43. О грудныхъ лекарствахъ *de thora-  
cicis remediis.*

— 44. О желудочныхъ или полезныхъ  
для желудка и сердечныхъ или  
кровопительныхъ лекарствахъ *de  
stomachicis et cardiacis.*

— 45. О печеночныхъ и селезеночныхъ  
лекарствахъ *de hepaticis et  
spleneticis remediis.*

---

Общее показаніе въпорой часпи.

ГЛАВА 1. О лекарствахъ отъ злыхъ и зара-  
зительныхъ лихорадокъ.

— 2. О лекарствахъ отъ сухой ли-  
хорадки и чахотки.

— 3. О лекарствахъ отъ худокровія или  
испорченности соковъ (*cachexia.*

— 4. О лекарствахъ отъ водяной болѣзни.

— 5. О лекарствахъ отъ мокротнаго по-  
носу *de diarrhoea.*

ГЛАВА 6. О лекарствахъ отъ мочеиспечения  
или истощенія отъ мочи *diabetes*.

— 7. О лекарствахъ отъ чрезвычайнаго  
течения мѣсячныхъ, и послѣ  
родовъ бывающихъ кровоочище-  
нiи.

— 8. О лекарствахъ отъ чрезвычайнаго  
геморройнаго течения.

— 9. О лекарствахъ отъ благошворной  
и ядовитой, или злой грыжи,  
гонорей или течения ломотной  
матеріи *gonorrhoea benigna et  
maligna*.

— 10. О лекарствахъ отъ выкидыша (*abor-  
tus*).

— 11. О лекарствахъ отъ напуги или  
позыву на низъ (*teneismus*).

— 12. О лекарствахъ отъ подвздошнаго  
спраданія (*passio iliaca*).

— 13. О лекарствахъ отъ труднаго выте-  
ченія мочи *dyuria*, вытечения  
каплями или изсдержанія мо-  
чи *stranguria*, и рѣза въ поч-  
кахъ и мочевомъ пузырь *ischu-  
ria*.

— 14. О лекарствахъ отъ ипохондріи или  
задумчивости.

— 15. О лекарствахъ отъ членосоставной  
разслабленности, *arthritis*.

— 16. О лекарствахъ отъ зубныхъ болѣ-  
зней.

— 17. О лекарствахъ отъ одышки и труд-  
наго дыханія *asthma et dyspnoea*.

ГЛА-



ГЛАВА 18. О лекарствахъ отъ изгари и щемоты около сердца *foda et cardialgia.*

— 19. О лекарствахъ отъ паралича и пострѣла *paralysis et apoplexia.*

— 20. О лекарствахъ отъ кашлю и хрипоты *tussis et rauco.*

— 21. О лекарствахъ отъ икоты *singultus.*

— 22. О лекарствахъ отъ препешанія сердца *palpitatio cordis.*

— 23. О лекарствахъ отъ околѣнія и падучей болѣзни *cataplexis et epilepsia.*

— 24. О лекарствахъ отъ померкненія и круженія въ глазахъ *vertigo.*

— 25. О лекарствахъ отъ безпросыпнаго и безчувственнаго сна *coma et sagus.*

— 26. О лекарствахъ отъ обморока и безчувствія *lipothimia et syncope.*

— 27. О лекарствахъ отъ Французской болѣзни.

— 28. О лекарствахъ отъ скорбута.

— 29. О лекарствахъ отъ головныхъ болѣзней.

— 30. О лекарствахъ отъ забывчивости *oblivio.*

— 31. О лекарствахъ отъ задумчивости и бѣшенства или сумасбродства *melancholia et mania.*

— 32. О лекарствахъ отъ рака *cancer.*

— 33. О лекарствахъ отъ лишая и коросты *lichen et scabies.*

ГЛА-

ГЛАВА 34. О лекарствахъ отъ бородавокъ и  
мозолей verruca et clavus

— 35. О лекарствахъ отъ сухожильныхъ,  
на связяхъ то есть бывающихъ  
желваковъ ganglia.

— 36. О лекарствахъ отъ Аншонова огня  
и помершвѣнія или мертвечины  
gangrena et sphacelus.

— 37. О лекарствахъ отъ золотухи и  
подбородной килы или воля  
strophulæ et furuncula.

— 38. О лекарствахъ отъ карбункуловъ  
и паховиковъ всякаго рода car-  
bunculus et bubo.

— 39. О близильныхъ или припиральныхъ  
лекарствахъ.







*Aloe. Cactyos.*





## МЕДИЦИНСКАЯ П Р А К Т И К А.

Оболѣзняхъ, по большой ча-  
сти случающихся пѣ обще-  
житіи, съ приложеніемъ  
на оныя рецелтопѣ, Іоан-  
на Фридерика Рубелія.

---

### Г Л А В А 1.

О пыпихахъ, или пыпихипаніи  
костей (*de luxationibus*).

#### § 1.

Всякой вывихъ, какъ - то носа,  
нижней челюсти, осповой ко-  
сти, дужки, или ключика (*clavi-  
culae*), позвонковъ, реберь, плече-  
А вой

вой кости, локтя, ручной кисти, пальцевъ, бедра, голени, дудки, или берцовой меньшей кости, ноги и ножныхъ пальцевъ, врачуется или чрезъ возстановленіе и приведеніе въ естественное положеніе, или чрезъ удерживаніе и укрѣпленіе, или наконецъ чрезъ приличное и удобное болѣзненныхъ припадковъ леченіе.

§ 2.

Къ возстановленію (§ 1.) вывихнутой кости требуется вытяженіе вывихнутой кости и приведеніе оной въ обыкновенное и натуральное мѣсто; самое же вытяженіе тихо и постепенно, а не скоропоспѣшно и нагло производить должно.

§ 3.

Къ удерживанію и укрѣпленію (§ 1.) принадлежитъ перевязка и приличное положеніе. Для учиненія пере-



перевязокъ попребны супъ повязки , копорыхъ прежде седьмаго , девятаго или одиннапцатаго дня развязывать не должно.

§ 4.

Снаружи прикладывать должно зашпищельные ( defensiva ) пластыри , напр. составленный по сему рецепту :

Возьми Аравійской ка- меди , называемой трагаканша ;	Gummi tragacanth.
Маслики ,	Mastichis.
Ладану ,	Olibani.
Змѣиной крови ,	Sanguinis draconis.
Порошку изъ Армен- скаго болюса , или жирной Армянской гли- ны , по одной драхмѣ ,	Boli Armenici pulveris aa dr.
Роснаго ладану ,	Benzoës.
Смола , называемой , оп- попонаксъ ; гранови- шыхъ цвѣшовъ , по по- лудрахмы ,	Oporonacis, florum ba- laustiorum , ana dra- chm. femis.
Сабура одну драхму съ половиною ,	Alaës drach. I. et se- mis.
Черничнаго или изъ черники и дикаго	Olei myrtillorum , li- nariae , ocyorum aa

льна полученнаго , и drach. I.

яичнаго масла , по од-  
ной драхмѣ ;

Терпеншину ,

Terebintinae.

Смола, по шести драхмѣ ,

Resinae aa drach VI.

Соку изъ чистяка , или

Succi chelidonii diach.

ластовичнаго корня ,

VII misc f. cum cera q.

семь драхмѣ .

s. emplastrum.

Смѣшай , и прибавляя воску ,  
сколько потребно , сдѣлай пла-  
стырь

Или защитительный зеленый  
пластырь , который составляется  
слѣдующимъ образомъ :

Возьми порошок изъ Pulveris alchimi, vnc II  
львовой лапы двѣ et semis ;

унціи съ половиною ,

Просфирняка двѣ унціи ;

Malvae unc. II ,

Смирны ,

Myrrhae,

Ладану , по полуунціи ;

Olibani aa unc semis,

Ромашекъ ,

Chamomillae,

Розѣ ,

Rosarum,

Буковицы , по три драх-  
мы ;

Betonicae aa dr III ;

Терпеншину ,

Terebintinae,

Воску ,

Cerae ,

Смолы , по шести унціи ;

Resinae aa vnc VI fnt

смѣшай и сдѣлай пла-  
стырь.

emplastr.

Или



Или красный защитительный пластырь, который составляется слѣдующимъ образомъ :

Возьми воску шесть унцій , козьяго сала три унціи ,	Rc. cerae unc. VI. seu hircini unc III.
Льнянаго масла , и масла розоваго , по двѣ драхмы ;	Olei lini , rosarum aa dr. II.
Распусти , процѣди , и послѣ опяшь на легкомъ огнѣ распусти , и придай порошку , составленнаго изъ бѣлилъ , или свинцоной извести ,	Solve , filtra , postea iterum leni calore solve et adde. Pulveris cerussae ,
Гаша по одной унціи , Маслини ,	Lithargyrii aa unc I. Masticis.
И ладану , по одной драхмѣ съ половиною ,	Olibani aa drach. I et semis ;
Смирны двѣ драхмы ,	Mirchae drach. II.
Сурика три унціи ,	Minii unc. III.
Камфары полуунціи , и составь пластырь .	Camphorae unc. semis f. empl.

§. 5.

Къ намачиванію перевязокъ должно употреблять слѣдующій составъ , или примочку :

А 3

Возьми

Возьми корня змѣвцева	<i>Rc. radicis bistortae.</i>
ва или сабельникова ,	
Семилапочникова или	<i>Tormentilae aa unc.</i>
завязного корня , по	<i>I et semis.</i>
одной унціи съ поло-	
виною ,	
Фиалкова корня одну	<i>Iridis florentinae unc. I.</i>
унцію ,	
Гранатовой корки ,	<i>Corticis granat ,</i>
Кипарисныхъ орѣшковъ ,	<i>Nucis cupressae aa unc. I.</i>
по одной унціи ,	
Цвѣшовъ красныхъ розъ ,	<i>Florum rosor. rubr.</i>
Цвѣшовъ гранатовыхъ ,	<i>Flor. balaustiorum ,</i>
Зѣробойныхъ , по пол-	<i>Hyperici aa manip. se-</i>
горсти ,	<i>mis.</i>
Черники , по полунціи :	<i>Baccarum myrthillorum</i>
свари въ суровомъ ви-	<i>unc. semis.</i>
нѣ ,	<i>Coqu. in vino austero.</i>

§ 6.

Что касается до приличнаго положенія , то кровать или постеля должна быть мягка и ровна ; поврежденная же и вывихнутая часть должна всегда содержаться въ покоѣ , стараясь при томъ , чтобы оную ни весьма сгибать , ни весьма прощипывать.



§ 7.

Приличное и надлежащее бо-  
лѣзненныхъ припадковъ леченіе  
состоитъ въ томъ , чшобы пре-  
жде всего разбить воспалитель-  
ную опухоль , которому разбитію  
поспѣшествуется мѣшечками и  
прикладками , изъ мягчительныхъ  
и разбивательныхъ веществъ со-  
ставленными , на примѣръ :

Изъ фіалковаго корня , *E radice iridis florenti-*  
Гребникова корня ; *nae. Caryophyllatae ,*  
Корня Соломоновой пе- *Sigilli Salamonis ,*  
чаши ;

Изъ травъ : какъ-то *Ex herbis maioranae ,*  
душицы, или маіорана,

Шалфея , *Salviae ,*

Буковицы , *Betonicae ,*

Багульника , *Roris marini ;*

Ландыша , *Spicae ,*

И иссопа , или синяго *et hyperci.*  
зѣробоя ;

Изъ цвѣтовъ просфир- *Ex floribus malvae, cha-*  
няковыхъ , ромашко- *momillae et meliloi.*  
выхъ и мелишныхъ

или донниковыхъ ;

которыя виды должно отварины

въ винѣ и прикладывать къ вывихнутой части.

§ 8.

Внутри давать можно укротительные, умѣрительные и проливосудорожные порошки: на примѣръ порошокъ изъ перетищенной селистры; порошокъ, составленной изъ піоннаго корня, каскарилловой корки и ромашковыхъ цвѣтовъ; въ содержаніи же или діѣтъ должно избѣгать кислыхъ и одувающихъ яствъ; также умѣрять душевныя спраспи.

§ 9.

Въ вывихахъ кистей, естли больной многокровенъ, должно пуспитъ кровь; въ пропивномъ же случаѣ, а особливо когда больной придетъ въ крайнее изнеможеніе, кровопусканіе оставитъ должно. Также должно беречься, чшобы не весьма крѣпко перевязывать спраждушія части, дабы  
ша-



такимъ образомъ не причинить аншонова огня, либо и самой мершвечины (*gangraena et iphace-lus*). Естли бы была рана, то прежде всего должно лечить оную; а естли будетъ нарывъ, то должно отворить оной, прежде нежели предпринято будетъ лече- ніе вывиха. Естли сдѣлается на членахъ и связяхъ мозоль (*callus*), то оную должно пригрѣватьъ мягчишельнымъ нѣкопорымъ де- коктомъ, и связь намазывать или мазью, соспавленною изъ просфир- няка, или прикладывать къ оной пластырь діахильной съ гумма- ми, или соспавленной изъ уксуса и шафрану (*охусгосеит*), съ ма- сломъ сладкихъ миндалей. Естли прилучится весьма досадная и почти нестерпимая почесота, или зудъ, то перевязанной членъ дол- жно примочивать либо теплою водою, либо молокомъ.

Г Л А В А 2.

О выпаденіи ( *de prolapsu* ).

§ 10.

Въ выпаденіи задняго прохода лечительныя показыванія сущь:

- 1) Вспанавливаніе, вкладываніе, или вложеніе ( *repositio* ).
- 2) Поддерживаніе, или удерживаніе онаго ( *retentio* ).

§ 11.

Вспанавливаніе ( *repositio* ) производится, когда прямая или заднепроходная кишка полагается на прежнее свое мѣсто, а больной лежитъ головою ниже, имѣя сидалишныя кости нѣсколько возвышеннѣе.

§ 12.

Удерживаніе производится помощію



Форестовой мази,	Per unguentum foresti,
Отвара изъ гранатовыхъ корокъ,	Decoctum e corticibus granatorum,
Попутниковыхъ цветовъ,	Florum plantaginis.
Гранатовыхъ цветовъ,	Florum balaustiorum,
Красныхъ розъ,	Rosarum rubrarum,
Чижоваго глаза, съ винномъ приуготовленнаго; также помощію перевязокъ, на поясницу и крестецъ положенныхъ. Или употребляя составъ изъ	Bursae pastoris, cum vino paratum.
Маслики,	E mastiche,
Ладану,	Thure,
Чернильныхъ орѣшковъ,	Gallis,
Лавровыхъ ягодъ;	Baccis lauri.
Изъ корней семилепочника;	E radicibus tormentillae et bistortae,
Изъ соку, выжатого изъ кашеху (*);	Succo de catechu,
Змѣиной крови, кошорою должно намазывать задній проходъ, купѣ съ розовымъ масломъ.	Sanguinis draconis.

§ 13.

(\*) Кашеху, или Японская земля, называется гуммо - смоленой сгущенной сокъ, выжатой изъ дерева, называемаго на Англинскомъ языкѣ кашеху (родъ пальмовъ).

§ 13.

Однако надобно воздерживаться  
отъ упопреленія вязашельныхъ  
средствъ, еспли выпаденіе возпо-  
слѣдовало отъ почечуйныхъ или  
геморойныхъ движеній; но при-  
кладывашь и всегда упопрелаяшь  
въ шакомъ случаѣ:

Мазь, сосшавленную изъ Vnguentum verbasci et  
Царской свѣчи, или lavendulae.

медвѣжья уха, или  
увѣчной травы,

Либо лавендула, или Sive unguent. de lina-  
мазь изъ дикаго ria.

льна; либо упопрел-  
лять подкуриваніе

Изъ масшики,

E mastichae,

Шалфея,

Salvia,

Богородской травы;

Seppillo.

Багуна,

Rore marino.

Душицы,

Majorannae herba.

И тимоннаго сѣмени,

Semine carvi.

избѣгая всякаго про-  
суженія, какъ сна-  
ружи, шакъ и пильѣ.



О сведеніи ( *de contractura* ).

§ 14.

Сведеніе лечится 1) размягченіемъ, 2) укрѣпленіемъ, 3) выпягиваніемъ, или пропяхненіемъ спраждающаго члена.

§ 15.

Размягчаютъ сведенные члены 1) бани, или баненія, составленныя изъ мягчительныхъ правъ и цвѣшовъ (см. Машер. Мед. § 85); 2) теплицы ( *thermae* ), жирныя машеріи, какъ-то человѣческое и оленье сало; въ семъ случаѣ употребляются также живыя разрубленные собаки, въ которыхъ вкладывается болѣзнующую часть.

§ 16.

Для укрѣпленія спраждающей части употребляются съ пользою декарспва, называемыя умѣренныя  
жило-

жидокрѣпительныя (nervina moderata, смотр. Матер. Медик. § 138.)

§ 17.

Еслили спраждающая часть онѣмѣетъ, или теряетъ чувствованіе, то въ такомъ случаѣ должно употреблять лекарства, называемыя краснотѣпельныя, то есть пупырышки на кожѣ производящія (rubefacientia) смотр. Матер. Мед. § 69); нарывные пластыри (vesicatoria), кропивожалѣнія (urticationes), и банки, или накидываніе рожковъ (scurbitulae sessae).

§ 18.

Въ леченіи сведенныхъ членовъ должно воздерживаться отъ вѣзательныхъ лекарствъ (Матер. Мед. § 972.), теплыхъ или горячительныхъ и лепучихъ (Матер. Мед. § 44.); также оспрыхъ и ѣдкихъ лекарствъ (Матер. Мед. § 69). При томъ надобно избѣгать бань



бань и баненій, приуготовляемыхъ изъ мѣди, сѣры и желѣза. Впрочемъ давань надлежитъ умеренно размягчающія и припугивающія лекарства.

Г Л А В А 3.

О ушибахъ (*de contusionibus*).

§ 19.

Ушибы пользуются чрезъ разбиваніе крови и сполочей пасоки, или водяности; или чрезъ испражненіе и надлежащее болѣзненныхъ припадковъ леченіе.

§ 20.

Лекарства, которыя для разбиванія даются внутрь, похваляютъ слѣдующія: отваръ изъ бараньей травы, или Иванова цвѣта (*desostum arnicae*), козловой крови, Венеціанскаго мыла, и другія разбивательную силу имѣющія вещества (смотри Мапер. Мед. § 95.)

§ 21.

§ 21.

Снаружи поспѣшествуется разбиванію кровоупусканіемъ и прикладываніемъ мѣшечковъ и прикладокъ (смотри. Мапер. Мед. § 176. ).

§ 22.

Наконецъ къ испражненію прибѣгать должно, буде разбиваніе отъ употребленія разбивательныхъ лекарствъ надлежаще не производится, а при томъ испражненіе должно начинать производить чрезъ прорѣзаніе, а послѣдѣвать ижекцію изъ балсамическаго опвару, или слѣдующаго декокшу :

Возьми травы верони-	Re. herbae veronicae,
ки, собачекъ ,	
Или агримоніи ,	Agrimoniae ,
Лечухи ,	Saniculae,
Травы, называемой	Vincae per vincae aa
гробъ, по двѣ горсти,	manip. II,
Львовой лины,	Alchymillae,

Попут-



Попутнику, по одной горсти; смѣшай, вари въ закупоренномъ горшкѣ съ двумя частями воды и одною частію крѣпкаго пивнаго укуса до шрехъ мѣрѣ; послѣ процѣди и придай порошку, изъ козловой крови приугоштовленнаго,

Кизлярской маріоны, по шри драхмы. Или изъ слѣдующаго отвару:

Возьми корня серпентаріи, или змѣиной травы,

Семилапочника, или вязнаго корня, по одной унціи,

Травы, называемой мышьи уши, по двѣ горсти,

Цвѣтовъ звѣробойныхъ,

Цвѣтовъ красныхъ

Розѣ, по одной горсти;

Ладану,

Маслики, по двѣ драхмы; сруби и составь отварѣ.

Plantaginis aa ma. I. misc. coquantur, vāse clauso cum aqu. 2 partibus, aut parte vna ad mensuras tres; postea filtra, et adde pulueris sanguinis hirci;

Rubiae tinctorum aa drach III. Siue sequent. decocto:

Rc. radicis serpentariae, tormentilae aa unc I.

Herbae auriculae muris manip. II.

Florum hyperici, rosarum rubrarum manipul. I.

Olibani;

Mastichis aa drach. II;

§ 23.

Въ леченіи ушибовъ должно наблюдать все то, что сказано въ 18 §.

Г Л А В А 4.

О переломахъ ( *de fracturis* ).

§ 24.

Переломъ лечится 1) чрезъ вspanавливаніе, или приведеніе концовъ или конечностей переломленной кости въ натуральное положеніе; 2) укрѣпленіе и заживленіе, и 3) чрезъ надлежащее припадковъ врачеваніе.

§ 25.

Къ вspanавливанію принадлежатъ распягиваніе, прошиво-распягиваніе и соображеніе, или выправленіе ( *conformatio* ).

§ 26.

Распягиваніе ( *extensio* ) должно производимо бытъ взглядомъ величины



чины костей и естественнаго или противуестественнаго оныхъ положенія; довольное же учинено бываетъ растягиваніе, когда нѣ-которая яма, или впадина, около болѣзнуюющаго мѣста усматри-вается.

§ 27.

Соображеніе же, или выправле-ніе, должно чинимо быть прежде довольнаго растягиванія и противо-растягиванія (*ante contra exten- sionem* ).

§ 28.

По учиненіи растягиванія и соображенія должно обращать вни-маніе свое шуда, чѣобы сокрушен-ные члены сохранять въ нату-ральномъ ихъ положеніи, а наи-паче посредствомъ перевязокъ; для учиненія чего должно приложить защитительной или дефенсивной пластырь, описанной подъ § 4, и употреблять перевязки; также

тща́тельно наблюдать надлежащее  
тѣла, а наипаче сломленнаго члена  
положеніе.

§ 29.

Что касается до болѣзненныхъ  
припадковъ, то прежде всего дол-  
жно взира́ть на укрощеніе боли;  
къ чему служи́тъ мурашковой  
камфарной спиртъ и спиртъ  
Богородской травы (*spiritus serpilli*).

§ 30.

Въ переломахъ не должно упо-  
требля́ть мазей, шакже и тѣхъ  
средствъ, о ко́торыхъ сказано въ  
§ 18.

---

Г Л А В А 5.

О ранахъ (*de vulneribus*).

§ 31.

Раны лечатся 1) чрезъ очище-  
ніе, 2) залечиваніе или заживле-  
ніе, и 3) чрезъ приличное бо-  
лѣзненныхъ припадковъ врачеваніе.

§ 32.



§ 32.

Чтобы достигнуть первой  
цѣли, то прежде всего должно  
стараться о томъ, чтобы нахо-  
дящаяся посторонняя въ ранѣ вещи  
приличными орудіями вынуть, а  
по томъ огустѣлую кровь превра-  
тить въ сукровицу; а ту, ко-  
торая глубже находится въ ранѣ,  
надлежащимъ разбить образомъ,  
и слѣдственно должно отворачи-  
вать большее къ ранѣ крови приращеніе.

§ 33.

Сукровица производится чрезъ  
прикладываніе дегиспивной, то  
есть варительной и разводящей вяз-  
кость мази (*per digestiūm*), соспа-  
вленной изъ яичнаго бѣлка, меду,  
ладану, маслики, гуммы, или ка-  
меди, называемой элеме (*gummi  
elem.*), и небольшого количества  
терпентину (*terebenthinae*); также  
чрезъ отвары, составленные изъ  
заживляющихъ раны травъ

(смотри. Машер. Мед. § 98 и 99), смѣшанные съ перечищеннымъ или перешопленнымъ медомъ; а наипаче въ семь разу съ пользою употребляются листы куришельного табаку съ звѣробойнымъ масломъ (cum oleo hyperici).

§ 34.

Кровь, находящаяся глубже въ ранѣ, разбивается чрезъ зашипительныя или охранипельныя средства, приуготовленныя изъ жабьей икры (e freginate ranarum), пальмовъ (palmarum) и донника съ гленомъ (meliloto cum luytargirio); также чрезъ коренья, на примѣръ: фіалковой корень (iris florentinae), ластовичной корень, или корень черповой бороды (radix vincetoxici), ромашки и бѣлилы, вкупѣ съ виннымъ камфарнымъ спиртомъ.

§ 35.

Заживленіе производится чрезъ балсамическія шинктуры (per tin-



tincturas balsamicas ) на примѣръ:  
чрезъ

Балсамическую эссен-  
цію Шталіеву, или  
черной изъ сурика  
сдѣланной пластырь,  
иначе называемый кан-  
форной Норикбергской;

Или тягучей Кроліевъ  
пластырь, который  
составляется такъ:

Возьми льняного и де-  
ревяннаго масла по  
одному фунту,

Лавровато три унціи;  
Порошку, изъ сурика  
и галмее прѣгото-  
вленнаго, по шести  
унцій,

Воску три фунта,

Глесту 12 унцій,

Канифоліи,

Смолы, или резины, по  
одному фунту,

Терпентину полфунта,

Гуммы аммоніаческой  
или нашатырной,

Оппопоникса,

Галбана,

Сагапена,

Per essent. bals. Stalii.  
Empl. de minio ni-  
gricans, alias Noriber-  
genſe camphoratum.

Vel empl. ſtipt. Crolii.

Rc. olei lini, oliuarum  
aa libr. I;

Lauri unc. III,

Pulueris minii, lapidis  
calaminaris aa unc. VI.

Cerae libr. III.

itargyrīi unc. XII,

Colophonii,

Resinae aa libr. I,

Terebintinae libr.

Gummi ammoniaci,

Oppoponacis,

Galbani,

Sagapeni,

И бделіи, или Индій- ской камеди, по 3 унціи,	Bdelii aa unc. III,
Приготовленнаго ян- шаря, двѣ унціи съ половиною,	Succini praepar. unc. II et semis.
Смирны,	Mirrhae,
Сабура,	Aloës,
Олибана,	Olibani,
Корня киркизокова, или конарникава, по 2 ун- ціи,	Radicis arctilochiae unc. II,
Магнѣша пригото- вленнаго,	Lapid. magnetis prepa- rat.
Кровавика, такъ же при- готовленнаго, по 5 унцій,	Haematitis praeparati aa unc. V,
Красныхъ и бѣлыхъ приготовленныхъ ко- ральковъ,	Coralliorum rubrorum et alb. praeparat.
Змѣиной крови,	Sanguinis draconis,
Песчанвой земли,	Terrae sigillatae,
Бѣлыхъ квасцовъ,	Vitrioli albi,
Желѣзной ржавчины,	Croci martis,
Камфары, по одной ун- ціи; смѣшай и сдѣ- лай пластырь.	Camphorae aa unc. I. m. f. l. a. emplastr.



§ 36.

Для отвращенія рубца послѣ заживленія раны, должно употреблять сушительные порошки (смотри. Машер. Мед. § 105).

§ 37.

Болѣзненные припадки лечатся слѣдующимъ образомъ: впервыхъ должно стараться унять кровотеченіе, а наипаче смотрѣть, чтобы не весьма скоро оное оспанавливать. По томъ рану должно промывать и вычищать винными опварами изъ корней красной генціаны (*gentianae rubrae*), выющагося киркизока (*aristolochiae rotundae*), мауна, или бурдирына (*valerianae*), чертовой бороды (*vincetoxici*), травы, называемой коневій чеснокъ (*herba scordii*), руты, и прочая.

§ 38.

Послѣ вычищенія должно унять теченіе крови, что можно учи-

ниѣ проякимъ образомъ: или  
по естѣ запираніемъ истоковъ  
(exiua), или сгущеніемъ, или вя-  
заніемъ.

§ 39.

Истоки запираются чрезъ  
прикладываніе хирургическаго гри-  
ба, называемаго дождевикъ (cre-  
pitus lupi). Большую же силу упо-  
ленія имѣетъ слѣдующій поро-  
шокъ, которой вкупѣ съ дожде-  
виками прикладывать должно:

Возьми смолы, кошо-	Rc. resinae scrinariae,
рою червяшъ суадуки,	
или вару,	
Арапской камеди,	Gummi Arabici,
Трагаканшъ,	Tragacanthae,
Корня лошакова уха,	Radicis consolidae ma-
по 2 унціи,	ioris aa unc. II;
Опію, или соннаго зелья,	Opii ad cineres usti
въ золу пережженаго,	scrupul. IV. m. f. pul-
4 скрупея; смѣшай	uis.
и составь порошокъ.	

§ 40.

Сгущеніе производится помо-  
щію двоеной водки, или весьма  
уси-



усиленнаго виннаго спирту (per spiritum vini rectificatissimi), чрезъ купоросной (per vitrioli), и сѣрной спиртъ (et sulphuris spiritum); наконецъ за самое удобное и самое лучшее средство почищается прижиганіе раскаленнымъ желѣзомъ.

§ 41.

Для вязанія съ пользою употребляется порошокъ, составленный изъ чернильныхъ орѣшковъ (pulvis gallarum), корка грановитыхъ яблокъ (cortex romorum granati), завязной корень или седмилепочникъ (radix tormentillae), корень лошакова уха (symphiti), права, называемая змѣвець или сабельникъ (bistortae), квишovy цвѣты (flores balauftiorum); также сѣмя конскаго щавеля, или чистотѣла.

§ 42.

И сіи-то средства снаружи употреблять должно; внутрь же  
пред-

предписывать надлежитъ удобныя къ большому сжиманію волокновъ , или укрѣпляющіе сердце (cardiaca) , и студенистыя лекарства (gelatinosa смотр. Мат. Мед. § 200).

§ 43.

Надобно беречься, чтобы прежде времени не остановить кровотеченія , а наипаче въ многокровныхъ и напильхъ людяхъ ; ибо такимъ образомъ изъ простой припадочной (symptomatica) прикинувшейся, то есть отъ причиненной раны лихорадки , можетъ сдѣлаться воспалительная. Кровопусканіе производить должно , еслии кровотеченіе скоро остановится и воспаленіе угрожаетъ быть. А еслии кровотеченіе зависить отъ поврежденія біющихъ и крововозвратныхъ жилъ , то въ такомъ случаѣ кровопусканіе оставить должно. Прижиганіе



ніе же біющихся жилъ ни дѣй-  
ствительное, ни могущественное,  
имѣющее то естъ силу прижи-  
гать, никакого мѣста не имѣетъ;  
для того что такимъ образомъ  
больнаго можно въ жесточайшее  
ввергнуть бѣдствіе.

---

Г Л А В А 6.

О чирьяхъ, или передяхъ (*de ulce-  
ribus*).

§ 44.

Способъ лечитъ вереды мало  
различествуется отъ способа ле-  
читъ раны; совершается же оное  
1) чрезъ очищеніе, 2) чрезъ зажи-  
вленіе.

§ 45.

Очищеніе какъ снаружи, такъ  
и изънутри производить долж-  
но. Наружное очищеніе пребуется  
вычищенія и изъятія нечистотъ,  
на-

находящихся въ вередѣ; для достиженія чего должно посыпать чирей порошокъ, приуготовленнымъ изъ корня Аароновой бороды (*radice Aři*), киркизока (*aristolochiae*), красной генціяны (*gentianae rubrae*); наконецъ требуетъ опіянія и испребленія наростовъ, нарастающаго то есть дурнаго мяса, и укрѣпленія поврежденныхъ частей, что совершается помощію балсамическихъ (смотри Мат. Мед. § 93) и варительныхъ, варенію то есть пособляющихъ и разводящихъ вязкость лекарствъ, составляемыхъ изъ яичнаго желтка, смирны и небольшого количества шерпеншину и меду.

§ 46.

Внутреннее очищеніе производится испражненіемъ, къ чему служатъ легкія слабительныя лекарства (Матер. Мед. § 24), и упо-



употребленіемъ балсамическихъ средствъ (смолпр. Маш. Мед. § 93). Для обыкновеннаго же опшара, или пипья, можно употреблять траву, называемую лечуха (*herba faniculae*), кервель (*hacrefolii*), львову лапу (*alchimillae*), тысячелистникъ (*millefolii*), плющъ, или копятникъ (*haedra terrestris*), и дикую грушку (*et pyrolae*).

§ 47.

О лекарствахъ, которыя способствуютъ заживленію вередовъ, уже сказано въ предыдущихъ §§.

§ 48.

Еслили спраждущіе вередрами будутъ многокровны, то должно пустить кровь и поставитъ банки. Напрошивъ тщательно беречься должно, чтобы не употребить изъ меркурія составленныхъ лекарствъ, а наипаче избѣгать

над-

надлежитъ минеральнаго шурпета (*turpetum minerale*), сулемы, или возвышеннаго меркурія (*mercurium sublimatum*), мышьяка (*arsenicum*) и купоросныхъ, съ купороса по есть приугошовленныхъ лекарствъ (*vitriolata*).

## Г Л А В А 7.

О гнили, или черпотоцинѣ въ кости (*de carie*).

### § 49.

Гниль въ кости лечится балсамическими лекарствами (§ 93, Мапер. Мед.) и ѣдкими маслами, на пр. коричневымъ масломъ (*oleum sinatomii*), гвоздичнымъ масломъ (*ol. sauyorphylogum*); также шинкшурою, составленною изъ сабура (*per tincturam aloës*), и другія сильнѣйшія сопротивляющіяся гнили лекарства, каковы суть Вурціева и Египетская мази (*unguenta Wurtzii et Aegyptiacum*).

### § 50.



§ 50.

Естьли же сіи средства ничего не пособяшъ, то должно рѣшиться на произведеніе слюнопеченія или саливацію, и наконецъ срѣзаніе и прижогу гнилой кости.

§ 51.

Въ леченіи гнили въ костяхъ должно воздерживаться отъ употребленія жирныхъ матерій, мазей и съѣдающихъ во Французской нечисти употребляемыхъ лекарствъ. А естьли гниль прикинулась отъ блудодѣйной жизни, то надлежитъ употреблять древесной опваръ (*decostum lignorum*), изъ сасафроваго дерева (*с ligno sassafras*), гваяковаго дерева, и сарсапариллова корня (*с radice sarsaparillae*), и припомъ не должно употреблять твердыхъ, соленыхъ и раждающихъ въпры кушаньевъ.

Г Л А В А 8.

Отугихъ опухоляхъ (*de scirrhis*).

§ 52.

Тугія опухоли лечатся 1) испражненіемъ, и 2) разбиваніемъ.

§ 53.

Испражненіе должно производить чрезъ легкія слабительныя лекарства (смотри. Ма. Медик. § 24); а разбиваніе предпринимають должно чрезъ опвары, на примѣръ: опваръ изъ корней бѣлаго пимпинелла, или совиной спрѣлы (*e radice pimpinellae albae*), чертовой бороды, или ласповичья корня (*vinceloxici*), янтарю (*succino*), и поспѣшествующей испаринѣ сюръмы (*antimonio diaphoretico*).

§ 54.

Снаружи употребляютъ должно разбивательныя и смягчительныя ле-



лекарства (см. Мапер. Медик. § 78 (, какъ - то изъ просфирняка (ex malva), дикой рожи, или просфирняка же (althea), изъ цвѣтовъ садовой ромашки, ( с floribus chamomillae romanae), маіорана, или синяго звѣробою (majorana et hyperici), каковыя виды должно варить въ мѣшечкахъ въ винѣ, и теплые прикладывать къ болѣзную мѣсту; а есѣли больной будѣтъ многокровоной, то должно пуспитъ кровь.

§ 55.

Наконецъ буде разбитъ не можно будѣтъ, то должно разрѣзать опухоль крестообразно; но прежде нежели сіе учинено будѣтъ, должно перевязать сосуды, и послѣ разбиванія прикладывать дигестивныя или варительныя лекарства (см. Мап. М. § 119).

§ 56.

Мягчительныя лекарства (см. Маш. Мед. § 85.) съ оспорожно-  
стію употребляшь должно, дабы  
не причинить большаго гніенія;  
пластырь Выгоновъ изъ лягушекъ  
вкупѣ со рпушью соспавленной,  
съ оспорожностію употреблять  
должно: пошому что влаги по  
причинѣ вхожденія лягушекъ въ  
соспавъ помянутаго пластыря  
больше еще стущаются и затвер-  
дѣвають; но въ семъ случаѣ луч-  
ше способствуешь мыльной бар-  
бетшовъ пластырь (empl. Barbett.  
Saponatum), либо свинцовой Графа  
Дигбы, которой соспавляется  
такъ:

Возьми сурнику,	Rc. Minii,
Бѣлилъ,	Cerussae,
Венеціанскаго мыла, по	Saponis Veneti aa unc.
5 унцій.	V.
Деревяннаго масла 2	Olei olivarum libr. II.
фунта,	
Свиного сала 1 унцію.	Axungiae porcinae unc.
Смѣшай и сдѣлай съ	I. m. f. l. a. cum cam-



і дракмою камфары rhoeae drachm. і ст-  
пластырь ,                      plastrum.

Наконецъ должно смотрѣть ,  
чтобы не произвести слинопече-  
нія и не употреблять опию; ибо,  
употребляя средства сіи въ лече-  
ніи тугихъ опухолей, не пользка-  
кую либо принести, но мертве-  
чину (sphacellum) ускорить можно.  
Не должно также употреблять  
прикладковъ, съ молокомъ прі-  
угошворяемыхъ.

## Г Л А В А 9.

О паховикахъ или желпакахъ  
(*de bubonibus*).

### § 57.

Паховики лечатся разбивані-  
емъ и отвореніемъ нарыва, а по-  
слѣ заживленіемъ онаго.

### § 58.

Для споспѣшествованія разби-  
ванію употребляются мѣшечки ,

сдѣланные изъ травъ, корней и цвѣтовъ, силу разбивать имѣющихъ, вкупѣ съ камфарнымъ спиртомъ, также діахильной пластырь съ гуммами (*emplastrum diachilum cum gummitibus*).

§ 59.

Если не можно оныхъ разбить, то должно спараться произвести нарывъ чрезъ прикладываніе припарокъ и смягчительныхъ пластырей (см. М. М. § 85), и по учиненіи загноенія опворить вередъ.

§ 60.

Заживленіе разрѣзанныхъ паховиковъ должно предоставить одной Намурѣ.

§ 61.

Если нарывъ откроется, то должно употреблять балсамическія лекарства (см. М. М. § 99).

§ 62.



§ 62.

Въ заразительныхъ или морозою язвою причиненныхъ паховикахъ (*in bubonibus pestifentialibus*) можно употреблять дѣйствительныя прижогы (*cauteria actualia*); но въ блудодѣйныхъ паховикахъ должно давать вкупѣ и опшваръ изъ гваяковаго дерева (*decostumex gvaiaeo*), сасафроваго дерева (*safaphras*), и сарсапариллова корня (*et radice sarfaparillae*).

§ 63.

Въ леченіи паховиковъ должно воздерживаться отъ употребленія опбывательныхъ, во внутренность по естъ вгоняющихъ болѣзненную матерію лекарствъ (*repellantia* смотр. Матер. Мед. § 124).

Г Л А В А 10.

О рахѣ (*de cancro*).

§ 64.

Въ леченіи рака надобно иначе смотрѣть на то, сокрытъ ли онъ еще находится, или уже открытъ и обращенъ въ вередъ.

§ 65.

Въ сокрытомъ рахѣ полезны суть кровопусканія, въ приличное время производимыя, употребленіе слабительныхъ лекарствъ, изъ ревеню (*rhubarbarum*), ангельской сладости (*polyrodium*), и гриба или волжанки (*et agarico*) составленныхъ, всасывальныхъ или употребляющихъ кислоту лекарствъ (*absorbentia*) см. М. М. § 119), и легкихъ испарину гонящихъ средствъ (§ 44. М. М.); также и балсамическихъ лекарствъ (*balsamica* М. М. § 93).

§ 66.





печенію къ спраждущему мѣсту: почему въ таковомъ случаѣ должно прикладывать весьма крѣпкой и весьма усиленной винной спиртъ, короршко двоеную водку со смирновою и янтарною эссенціею (*spiritus vini rectificatissimus cum essentia mirrhæ et succini*).

§ 70.

Заживленіе производится помощію балсамическихъ лекарствъ (см. М. М. § 93).

§ 71.

Вырѣзываніе рака имѣетъ мѣсто въ шѣхъ пугихъ опухоляхъ, копорья сущъ посвѣжѣе, а когда учинено будетъ вырѣзаніе, то тогда должно будетъ остано-вить кровопеченіе чрезъ стип-пическія, стягучія то естъ или вязапелъныя средства (*stiptica* см. М. М. § 68), или чрезъ дѣйспви-пельную прижогу (*actuale cautelium*):

§ 72.



§ 72.

Въ леченіи рака похваляется также и масло человѣческаго помету Гафенрефферово (*oleum stercoris humani Hafenrefferi*), вода человѣческаго помету Вейхардова (*aqua st. h. Weichardi*), масло изъ пшеничныхъ цвѣтовъ Превоцьево (*oleum flor. tritici Praevotii*), масло изъ лунной фіалки, или богородской травы, иначе называемой кудрявецъ (*oleum lunariae f. botrydis*), и наконецъ масло изъ сажы и ея соль (*oleum fuliginis et eius sal*).

§ 73.

Внутрь давать должно въ леченіи рака всасывающія или ушояющія кислошу (*absorbentia*) см. Мат. М. § 119.) и съ ревенемъ приуготовленные лекарства; припомъ должно избѣгать всякихъ кислыхъ и швердыхъ яшвъ, также душистыхъ напишковъ и душев-

шевныхъ спрасей, какъ - то гиѣ-  
ва и блудодѣанія.

§ 74.

Впрочемъ должно воздерживаться въ леченіи рака ошъ употребленія жирныхъ смягчительныхъ (см. Ма. М. § 79), и гноючихъ, ускоряющихъ шо ешъ нарывъ вереда лекарствъ (*maturantia* см. М. М. § 102), ошъ приугововляемыхъ съ ошѣмъ или стущеннымъ сокомъ изъ маковыхъ головокъ (*ab opiatis*); сколько возможно воздерживаться должно ошъ камфарнаго спирту въ превращенномъ ракъ въ рану; должно также какъ заразы избѣгать употребленія съ мышьякомъ, ршущью и оперментсмъ (*cum auripigmentum*) приугововленныхъ лекарствъ. Для обыкновеннаго пишья должно предписывать ошваръ изъ корня, пимпинелла, или совиной спирѣлы (de-



(decoctum radicis pimpinellae albae)  
и корня Аароновой бороды (arum).

## Г Л А В А II.

О анепризмѣ, или опухоли, происходящей отъ прорвавшейся внутренней и разширившейся наружной пледы бьющейся жилы (*de aneurismate*).

### § 75.

Таковая опухоль лечится помощію вяжущихъ лекарствъ (*per adstringentia*), см. М. М. § 97), чрезъ перевязку и дѣйствіе или операцію Хирургическую, то есть чрезъ разрѣзываніе и изъятіе огусьдой крови.

### § 76.

Надобно беречься, чтобы вышепомянутой опухоли не привести въ загноеніе или не опважиться на прижогу, по учиненіи вырѣзанія, по причинѣ артеріозныхъ  
или

или несущихъ кровь во всѣ части тѣла сосудовъ.

Г Л А В А 12.

О напухлыхъ отъ кропи жилахъ  
(*de uaricibus*).

§ 77.

Напухлыя жилы лечатся разбивательными лекарствами (*resol. смот. М. М. § 95*), или чрезъ отвлеченіе или отбиваніе, буде причиняетъ боль воспалительной жаръ, которое отбиваніе производить можно помощію пластыря, изъ жабьей икры составленнаго (*empl. de gispermute unarum*). или чрезъ прорѣзываніе, когда послѣ можно будетъ приложить вязательный или стягучей пластырь, называемый Кроліевъ (*emplastr. stiptic. Crolii*).



§ 78.

Когда напухлыя жилы суть  
пекучія, то должно намакивать  
оныя весьма крѣпкимъ виннымъ  
спиртомъ (*spirit. vini rectificatissi-*  
*mus*).

§ 79.

Въ леченіи напухлыхъ жилъ  
должно воздерживаться отъ при-  
жиганія и вырѣзыванія. Для упо-  
ленія боли должно употреблять  
промывательства, а внутрь да-  
вать умѣрительныя или укро-  
пительныя (*temperantia* см. М. М.  
§ 119); избѣгать также должно  
съ сѣрою приуготовленныхъ ле-  
карствъ (*sulfurata*), и беречься,  
чтобы не остановить безвремен-  
но теченій напухлыхъ жилъ.

Г Л А В А 13.

О килахъ (*de herniis*).

§ 80.

Въ леченіи киль должно взирать на спраждущую часть; ибо кила иная есть пуповичная (*hernia umbilicalis*), иная мошонковая (*scrotalis*), иная брюшная (*ventrallis*).

§ 81.

Пуповичная кила лечится чрезъ вкладываніе или установливаніе и удерживаніе.

§ 82.

Можно также употреблять прикладки и смягчительныя припарки (см. М. М. § 85). Наконецъ должно предпринимать Хирургическую операцію, въ копоромъ случаѣ пухлину крестообразно разрѣзывать должно.

§ 83.

Мошковую и брюшную килу такимъ же образомъ пользоваться должно, какъ и пуповичную.

§ 84.



§ 84.

Въ леченіи пуповичной килы не должно употреблять прищипывательныхъ средствъ, дабы такимъ образомъ не причинить антонова огня. Килорѣзаніе (*herniothomia*) всегда есть опасное; къ заживленію не должно употреблять вязательныхъ пластырей; целибуху (*strychnos* f. *nux vomica*), хотя бы она съ электуаріемъ, изъ яица сдѣланнымъ, Максимилиановымъ называемымъ, смѣшана была, не совсѣмъ есть безопасно употреблять. Пищи одувающей, раждающей вѣтры и пвердой избѣгать должно; также чрезвычайнаго движенія и упаденія; при этомъ должно употреблять промывательныя, вѣтрогонительныя или унимающія вѣтры лекарства (см. М. М. § 179), и желудокъ всегда сохранять свободнымъ.

О оптекъ (*de oedemate*):

§ 85.

Оптекъ лечится размягченіемъ и разбиваніемъ. Въ семь случаѣ хорошо мягчитъ и вкупѣ разбиваетъ мелилошной или донниковъ пластырь, естли къ нему не много камфоры примѣшено будетъ; также мѣшечки въ винѣ и уксусѣ варенные, которые можно прикладывать теплые къ оптеку; можно также прикладывать корень Соломоновой печати (*radix figilli Salomonis*) и траву, называемую ласповичная (*chelidonii herba majoris*).

§ 86.

Въ леченіи оптековъ должно воздерживаться отъ насѣченія на кожѣ, или скрификаціи (*scarificatio*), отъ пластырей весьма камедистыхъ



шыхъ (empl. valde gummosis) и  
смолянистыхъ, отъ перегонныхъ  
маселъ (oleis distillatis), отъ жир-  
ныхъ вязапелныхъ и сушипель-  
ныхъ лекарствъ (ab exsiccantibus  
§ 97, 105 М М.).

## Г Л А В А 15.

О сухожильныхъ желпакахъ  
(*de gangliis*).

### § 87.

Сухожильные желваки лечатся  
раздробленіемъ и разбиваніемъ.

### § 88.

Разбивающъ хорошо въ семь  
случаѣ плашеры изъ аммоніако-  
вой или нашатырной гуммы, или  
камеди, изъ галбана (*galbano*), са-  
тапена (*agaropo*), и Индѣйской ка-  
меди, бдели называемой (*bdeli*),  
приуготовленные. Но прежде при-  
кладыванія плашеры должно на-

мазашь сухожильной желвакъ масломъ сладкихъ миндалей. Разбиваешся сухожильной желвакъ еще и прижиманіемъ, что производится помощію бляшекъ, изъ свинца и желѣза сдѣланныхъ. Особенныя же суевѣрныя опъ шаковыхъ желваковъ лекарства, впрочемъ споль много хвалимыя, не заслуживаютъ того, чтобъ оныя здѣсь вычислять.

## Г Л А В А 16.

О мясномъ наростеніи (*de carne luxuriante*).

### § 89.

Мясное наростеніе лечится легкими съѣдашельными (§ 68. М. М.) и разбивашельными лекарствами, съ примѣшиваніемъ къ онымъ немного камфоры. Наконецъ испребляющъ оное и вяза-  
шель-



тельные лекарства. Впрочемъ не должно пренебрегать и очищеній вередовъ.

§ 90.

Въ леченіи мяснаго наростенія должно беречься отъ употребленія сильнѣйшихъ съѣдающихъ лекарствъ (см. М. М. § 69.); вырѣзывать же оное по причинѣ опасности великаго кровопеченія не совсѣмъ безопасно есть.

Г Л А В А 17.

О носовой каракатицѣ (*de polyporum*  
*nares*).

§ 91.

Носовая каракатица лечится легкими съѣдающими лекарствами (см. М. М. § 68.), каковы суть порошокъ изъ кропа и ежа (*pulvis talpae et erinacei*); или разрѣзывается ножницами и из-

влекается; или подрѣзывается бритвою, что въ таковомъ случаѣ часто употребляется.

§ 92.

По испребленіи каракапицы, остатки оной должно уничтожать чрезъ вышесказанныя съѣдашельныя лекарства, къ копорымъ однакожъ примѣшивать должно и вязашельныя (см. М. М. § 97).

§ 93.

Къ очищенію и залечиванію должно употреблять бальсамическія средства (см. М. М. § 93.).

§ 94.

Не должно употреблять порошка, изъ подсолнечника приуготовленнаго (*pulvis heliotropii*), сколько ошъ Поперія превозносимаго. Вырѣзыванія каракапицы, по причинѣ великаго кровотеченія, и дѣйствительнаго прижиганія опасаться должно; припомъ не должно

но



но предпринимать леченія каракатицы , развѣ когда начнешь умаляться луна (\*).

---

Г Л А В А 18.

О ножныхъ или на ногахъ случающихся мозоляхъ (*de clavis pedum*).

§ 95.

Случающіяся на ногахъ мозоли лечатся размягченіемъ и сниманіемъ , или изкорененіемъ оныхъ.

Г 4

§ 96.

---

(\*) Какое дѣйствіе здѣсь умаленіе луны имѣло бы , о томъ не можно ничего точнаго сказать ; а что многіе есть случаи , сіе Сочинишелево мнѣніе подтверждающіе , о томъ , чаю , всякому не безъ извѣстно , какъ иначе примѣнившемуся не суевѣрно къ наблюденіямъ и замѣчаніямъ простыхъ людей .

§ 96.

Первое показаніе совершается чрезъ ножныя бани, или баненія ногъ, составленныя изъ мягчительныхъ справъ и цвѣшовъ (см. М. М. § 73); или жирныя лекарства, какъ-то свиное сало, желшой воскъ, масло изъ бѣлыхъ лилей и шерпентину (*terebinthina*); сниманіе же производится помощію приличныхъ къ тому орудій. Похваляется также въ семъ случаѣ употребленіе мази изъ воску, галбана и нашатыря составленной (*ceratum de galbano et ammoniaco*).

§ 97.

Сниманіе или вырѣзываніе и прижиганіе мозолей, часто не безъ опасности производится; безопаснѣе же къ онымъ прикладывають можно ярь (*viride aeris*).



Г Л А В А 19.

О грибаѣ подобныхъ наростені-  
яхъ, или дикомъ мясѣ (*de fugis*).

§ 98.

Дикое мясо лечится посред-  
ствомъ легкихъ съѣдающихъ ле-  
карствъ (*septica leniora*) см. М. М. §  
68), къ копорымъ можно примѣ-  
шивашъ немного или нѣсколько ка-  
пель скипидару или шерпеншин-  
наго и ландышеваго масла (*oleum  
terebinthinae et fribae*). Можно так-  
же употреблять Египетскую  
мазь (*ungventum Egyptiacum*), или  
безъ всякой опасности слѣдующій  
порошокъ:

Возьми корня въющагося	Re. rad. aristolochiae ro-
киркизока, или конар-	tundae,
няка,	
Фіалковаго корня, по I	Iridis florentinae aa unc.
унціи,	I.
Травы багульниковой,	Herbae roris, marin. sal-
шалфея,	viae, rutae aa mani-
Рушцы по I горсти,	pul. I.
Избранной смирны,	Myrrhae electae, olibani
	aa unc. semis m. f. p.

Оливана или ладону, по  
полуунціи, смѣшай и  
сдѣлай порошокъ.

§ 99.

Кромѣ вышесказанныхъ  
средствъ остается еще перевязка  
и вырѣзываніе. Однако прежде  
учиненія операціи должно пу-  
стить кровь и послабить желу-  
докъ. Впрочемъ похваляется еще  
и Апостольная мазь (ung. Apostol.)  
копорою намазываютъ дикое мясо.

§ 100.

Въ леченіи дикаго мяса не дол-  
жно употреблять съ мышьякомъ  
пріуготовленныхъ и разъѣдашель-  
ныхъ лекарствъ.

§ 101.

Мясное наростеніе или дикое  
мясо внутри глаза (encanthis), ле-  
чится такимъ же образомъ, ка-  
кимъ мягкія опухоли на сухихъ  
жилахъ. Равнымъ образомъ поль-  
зуется и наростъ на деснахъ (epulis).

ГЛА-



Г Л А В А 20.

О бородавкахъ (*de verrucis*).

§ 102.

Бородавки, мясистые наросты или железа (*thimi*), большая оспа и колшупы (*plica pelonica*), лечатся умеренными ѣдкими лекарствами (см. М. М. § 68); а если средства сии будутъ не довольны, то въ такомъ случаѣ должно перевязывать оныя лошадинымъ волосомъ, либо срѣзывать.

§ 103.

Однако удерживаться должно отъ вырѣзыванія бородавокъ, когда оныя велики. Прежде нежели станешь прикладывать съѣдающія лекарства, должно разрѣзывать бородавки.

О шишечкѣ , плепномѣ желтачкѣ , или полдырѣ на тѣлѣ , наполненномѣ желтою матеріею (*de meliceride*).

§ 104.

Шишечка , небольшой желвакъ или нарывъ , заключающій въ себѣ кашицѣ подобную матерію (*atheroma*) ; и сальной , заключающій по естѣ въ себѣ матерію салу подобную волдырь (*steatoma*) , лечатся чрезъ разбиваніе и раздробленіе , либо разведеніе , или разрѣзываніе.

§ 105.

Разбиваніе производится посредствомъ легкихъ помѣспныхъ лекарствъ , каковы суть : цикушной или болиголовной камфорной пластырь (*empl. de cicuta camphorat.*) ; или пластырь изъ лягушекъ Вигоновъ сорпущью (*empl. de*



de ranis vigonis cum mercurio), или діахильной съ гуммами (empl. diach. cum gummatis). Можно также придавливать оныя дощечкою, изъ желѣза сдѣланною.

§ 106.

Если потребуетъ необходимость разрѣзыванія, то должно разрѣзывать крестообразно и выдавливать гнойную матерію; по учиненіи чего вкладывать должно въ язвину изъ смирны и янтарю составленныя лекарства, съ примѣшаніемъ къ онымъ небольшого количества скипидару и маслики.

§ 107.

Въ леченіи плевныхъ желваковъ не должно употреблять съѣдающихъ (см. М. М. § 68) и разъѣдающихъ (corrosiva М. § 69) лекарства; также ртутнаго масла (oleum mercurii), и саливаціи, или слиношеченія.

§ 108.

§ 108.

Проказа (lepra) есть большая степень коросты и цинготной болѣзни (scorbutus): слѣдовательно оную лечить можно лекарствами, въ леченіи коросты и цинготной болѣзни употребляемыми. Снаружи можно употреблять одну известковую воду (aqua calcis), и сѣрные бани.

Г Л А В А 22.

О летучемъ огнѣ (*de serpiginæ*).

§ 109.

Летучій огонь, лишай (lichen), и адскій огонь (herpes), лечатся испражненіемъ и поправленіемъ испорченной пасоки или кровной влаги, снаружи же очищеніемъ или омываніемъ.

§ 110.

Испражненіе производится сладкими нѣжными слабительными  
лекар-



лекарствами, составленными изъ ревню (*rhubarbaro*), манна (*man-na*) и Александрійскаго листу (*fol. iennae*); послѣ должно пусшить кровь изъ ноги въ довольномъ изобиліи, а наипаче тогда, когда и геморой вмѣстѣ случится.

§. 111.

Пасоку исправляютъ пропито-цингошныя (*antiscurbutica*) лекарства (см. М. М. § 94).

§ 112.

Чтобы очистишь раны, то должно употреблять снаружи пригорѣлыя и вонючія масла (*olea empyreumatica*), масло вонючее виннаго камня (*oleum tartari foetidum*), масло изъ сажы и хлѣбчатой бумаги (*oleum fuliginis et papuli*); а если ли раны не стануть заживляться сами по себѣ, то должно прикладывать тягучей пластырь Кролѣвъ (*empl. tirt. Croli*), примѣшавъ

къ оному немного камфоры ; кругомъ же должно обмазывать розовымъ масломъ (oleum rosaceum), и сверху присыпать бѣлилами.

§ 113.

Въ прошивномъ случаѣ весьма похваляется опъ лепучихъ ранокъ слѣдующая мазь :

Возьми склизы блохина	Rc. mucilaginis psyllii .
стѣмени ,	
Склизы изъ квисовъ ,	Cydoniorum foenu-
или армудовъ ,	graeci unc. semis.
Сочевиды, по полууцци,	Pulver. mastichis ,
Порошку изъ масшики,	Camphorae, aa q. s. ad
Камфоры , по равной ча-	ung. const.
сти , столько, сколько	
потребно для сосстав-	
ленія мази.	

§ 114.

Естьли лепучія ранки , или вереды, лепучимъ огнемъ произходимые, сущъ застарѣлые : то въ такомъ случаѣ премного похваляется слѣдующій пластырь :

Возь-



Возьми льнянаго масла	<i>Rc. olei lini unc. II.</i>
2 унціи ,	
Дри , истолченной въ	<i>Virid. aëris pulueris ti,</i>
порошокъ ,	
Новаго воску , по одной	<i>Cerae nouae aa drach. I.</i>
драхмѣ ;	
Распусти на умѣрен-	<i>Lenro igne foueantur</i>
номъ огнѣ , и придай	<i>et addatur bdellii soluti</i>
смолы или гуммы , на-	<i>et colati unc. I.</i>
зываемой бдели , рас-	
пущенной и процѣжен-	
ной , одну унцію.	

§ 115.

Естьли лепучій или адскій огонь произшелъ опъ блудодѣйной или невоздержной жизни, то въ такомъ случаѣ безполезно производить сию печеніе , съ употребленіемъ вкупѣ древеснаго опва-ру (*salivatio cum decocto lignorum*).

О мокротныхъ и текучихъ язвѣнахъ голопныхъ, или шелудяхъ  
(*de aschoribus*).

§ 116.

Мокротныя головныя язвыны  
лечатся слабительными лекар-  
ствами (см. М. М. § 31), или слѣ-  
дующимъ порошкомъ.

Возьми испаривъ помо- гающей скурмы, или пошоваго порошку, одну драхму,	Rc. antimon. diapho- retic. drachm. I.
Порошку изъ раковыхъ клетней двѣ драхмы,	Pulver. chelium cancer. drachm. II.
Сѣрныхъ цѣвцовъ два скрупеа: смѣшай и дай.	Flor. sulphuris scrupul. II. m. d.
Или слѣдующія пилю- ли (кашышки):	Vel sequent. pilulae:
Возьми пилюльной ян- тарной Крашеновой массы 1 драхму,	Rc. massae pilul. de suc- cino Cratonis drachm. I.
Сѣрныхъ цѣвцовъ, Сладкой ртущи, по од- ному скрупеаю,	Flor. sulphuris, mercu- rii dulcis, scrupul. I.

Экстрактъ



Экстрактъ изъ ложеч-	Extra ct. cochleariae
ной травы 12 грановъ ,	gran. XII.
Ревеневой шинкшуръ ,	Tincturac rhubar. q f.
сколько потребно; смѣ-	m f. l. a pilul. pond.
шай и сдѣлай пилюли ,	gr. I. d. sig.
вѣсомъ въ 1 гранъ , и	
давай по 2, 3 и больше.	

§ 117.

Снаружи хорошо употреблять  
мази, составленные изъ

Цвѣшовъ , ногошки на-	Vnguent flor. calendu-
зываемыхъ , и царской	lae et verbasci ,
свѣчи , или медвѣжья	Vnguent. ex oleo hy-
ука , мазь изъ звѣро-	perici cum cera flava
бойнаго масла , вмѣстѣ	f. citrina paratum.
съ цитроннымъ или	( ol ouorum et cinna-
желтымъ воскомъ при-	momî ).
уготовленную ; а наи-	
паче съ великою поль-	
зою , помогаетъ отъ	
шолудей яичное и ке-	
ришное масло.	

Г Л А В А 24.

О свищахъ (*de fistulis*)

§ 118.

Свищи лечатся изнутри  
посредствомъ чистительныхъ и

противуцынготныхъ лекарствъ  
(см. М. М. § 24 и 94).

§ 119.

Снаружи должно приличнымъ орудіемъ (инструментомъ) разрѣзывать свищи до самаго даже дна; къ вычищенію и испребленію склизности удобными почищаются оспрыя лекарства (см. М. М. § 64); по томъ должно употреблять легкія съѣдающія средства (§ 68. М. М.).

§ 120.

Можно также прикладывать слѣдующій балсамъ:

Возьми персиковыхъ листьевъ,	Re. folior. persic. che-
Листовичной травы,	lidon alchimill. aa
Львиной лапы, по двѣ горсти,	manip. II.
Курительнаго табаку 3 горсти,	
Смирны 4 унціи, сибай и вари въ водѣ просфиряковой чрезъ часъ мѣша, по томъ при-	Myrrhae unc. IV. Misc. et coquat in aq. altheae per horam. ad- de melis optimi libr.



дай самаго хорошаго  
меду 1 фунтъ, и ва-  
ри до шѣхъ поръ, по-  
ка получишь балсаму  
подобной видѣ; послѣ  
придай купоросной  
флегмы одну унцію;  
по томъ опять дай  
закипѣть.

I. et coq ad consist  
balsami usque, postea  
add phlegm vitrioli  
unc. I. tunc iterum  
ebulliat.

§ 121.

Послѣ должно стараться о томъ,  
чтобы воспятить притеченію  
мокроу къ язвинѣ, что совер-  
шается чрезъ разбивательныя  
(discutientia см. М. М. § 175) и  
жилокрѣпительныя лекарства (per-  
vina см. М. М. § 188.); куда при-  
надлежатъ жилокрѣпительной  
пластырь Минсихшовъ (empl. perui-  
num Munsichti), пластырь Пара-  
цельсовъ, называемой Оподель-  
хонъ и Норимбергской (Norimber-  
gense).

§ 122.

Наконецъ употребляются бал-  
самическія средства (см. М. М. §  
Д 3 § 93.);

93.); а естѣли не можно будетъ разрѣзать свинца, то должно сдѣлать насѣчку на кожѣ (scarificatio).

§ 123.

Въ леченіи свищей не должно употреблять вязательныхъ, сушительныхъ (exficcantia), и холодительныхъ лекарствъ, также мазей и густыхъ маселъ.

§ 124.

Шелуди лечатся такимъ образомъ, какъ и дещучіе огни.



ЮАННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛІЯ  
МАТЕРІЯ МЕДИКА,  
или НАУКА  
О  
ЛЕКАРСТВАХЪ,

Расположенная по правиламъ пре-  
славнаго Гофманна

и  
ЗНАМЕНИТАГО ГАМБЕРГЕРА,  
Философіи и Медицины  
ДОКТОРА,

Раздѣленная на двѣ Части,  
Изъ коихъ въ первой предлагается о  
лекарствахъ вообще всякаго рода;  
а во второй показывается,  
гдѣ и какія лекарства упо-  
треблять должно.

ИЗДАНИЕ ПЕРВОЕ

МАТЕМАТИКА

ИЛИ

АРИТМЕТИКА

ПЕЧАТАНИЕ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ





Alkekengi.  
Жидовская Ягодъ.

Гоняя мочу прохлаждаютъ и Слабятъ.  
Употребляюся отъ водяной Болѣзни.







МАТЕРІЯ МЕДИКА  
ІОАННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛІЯ  
О  
ЛЕКАРСТВАХЪ ВООБЩЕ.

---

Часть I.

О дѣйствіяхъ лекарствъ вообще.

§ I.

Лекарство есть всякое чув-  
ствамъ подверженное веще-  
ство; поколику оное проникаетъ  
въ человѣческое шѣло, произво-  
дитъ въ ономъ перемѣны и дѣй-  
ствуетъ на оное такъ, что по-  
терянное или нарушенное здо-  
ровье отъ того въ прежнее при-  
ходитъ состояніе.

§ 2.

И такъ лекарство различествуетъ отъ питаній и ядовъ тѣмъ, что лекарства такую производящъ перемѣну въ тѣлѣ, отъ которой преестественное здоровья состояніе приводится въ естественное, а питанія дѣлають только умноженіе тѣла, или оно питають; напротивъ того ядъ разрушаетъ какъ твердыя, такъ и жидкія тѣла нашего члвчскаго.

§ 3.

Перемѣна, лекарствами производимая, совершается либо прибавленіемъ, либо отъятіемъ, и слѣдственно испражненіемъ; откуда вмѣстѣ ясно открывающся и дѣйствія лекарствъ.

§ 4.

Лекарства различествуютъ между собою въ разсужденіи дѣйствія 3 одною степенью; и Древніе



внѣ четыре таковыя степени положили: *первою* они назвали ту, когда лекарство легко и почти непримѣтно производитъ перемѣну въ тѣлѣ; *второю* ту, когда лекарства явно и ощутительно дѣйствуютъ на тѣло, не причиня однакожъ никакого вреда и великой досады; *третьею* называли они степенью, когда не только явно, но и сильно и не безъ причиненія досады оказываютъ дѣйствія свои въ тѣлѣ, безъ причиненія однакожъ порчи или поврежденія; *четвертою* называли степенью, когда лекарства весьма сильно дѣйствуютъ, превеликое вкупѣ причиняя тѣлу поврежденіе.

§ 5.

Тѣло человеческое состоитъ изъ твердыхъ и жидкихъ частей: слѣдственно причина прилучившейся тѣлу болѣзни состоитъ  
или

или состоятъ можетъ либо въ твердыхъ, либо жидкихъ, либо въ обѣихъ вкупѣ частяхъ шѣла. А по сему и лекарства дѣйствуютъ либо на однѣ жидкія, либо на твердыя, либо и на обѣ вкупѣ части.

§ 6.

И такъ, познавъ способы, которыми какъ жидкія, такъ и твердыя части шѣла могутъ сдѣлаться прееспешственными, можно будетъ узнать и способъ, какъ дѣйствуютъ или должны дѣйствовать лекарства. Общее или главное лекарство дѣйствіе, покуда полько оно зависить отъ лекарства, есть прилѣпленіе и присоединеніе того, что есть въ особенности легче, къ тому, что есть равное или въ особенности тяжелѣе. Прочія же всѣ явленія суть дѣйствія либо присоединенія, либо жизненности человѣческой машины.

§ 7.



§ 7.

Изъ приспаванія или присоеди-  
ненія того , что есть въ особен-  
ности легче, къ тому , что есть  
въ особенности равное, или тяже-  
лѣе, ничего другаго не происхо-  
дитъ, кромѣ

- 1) Умноженія величины.
- 2) Умноженія тяжести.
- 3) Особливаго перемѣненія тяже-  
сти на самой даже поверх-  
ности.
- 4) Смѣшенія.

§ 8.

Изъ умноженія величины ( § 7  
числ. 1) до извѣстной степени въ  
жидкой частицѣ происходитъ не-  
способность оной къ печенію чрезъ  
весьма мѣлкіе сосуды ; почему въ  
меньшей степени умноженія пере-  
спаетъ или останавливается пече-  
ніе чрезъ тѣ тѣсныя и мѣлкіе сосу-  
ды ,

ды, чрезъ копорые жидкость по природѣ или естественню протекаетъ должна. Въ большейже степени бываетъ стояніе (*stasis*), воспаление (*inflammatio*), опухоль (*tumor*), боль (*dolor*), краска или зардѣніе (*rubedo*), разширеніе сосудовъ, и въ разсужденіи разности, входящей въ оныя жидкости, мягкость или швердость.

§ 9.

Отъ умноженія тяжести (§ 7 числ. 2) происходитъ большее сопротивленіе прогоняемой жидкости, а дѣйствіе той же жидкости большее на сосуды, отъ чего бываетъ медленнѣйшее движеніе, а сосудовъ большее разширеніе.

§ 10.

За особливую переменную тяже-  
лости жидкой частицы (§ 7 числ. 3)  
послѣдуетъ и переменна въ присое-  
диненіи къ бокамъ сосудовъ, однако  
такъ,



такъ , что естли присоединяющаяся частица естъ въ особенноти тяжелѣ жидкой частицы , то сія тяжелѣйшая частица можетъ войти вкупѣ съ оною въ нѣкопкой опдѣлятельной сосудъ , копкой въ особенноти легче , и въ копкой одна она войти не могла бы ; и напрошивъ спастся можетъ , что жидкая частица , копкая впрочемъ могла бы входить въ опдѣлятельной сосудъ , больше не входитъ въ оной , по причинѣ пріобрѣтенія въ особливости болшей тяжести или величины . Естли же первая частица вошла въ опдѣлятельной сосудъ , въ копкой она прежде по причинѣ болшей тяжести входить не могла : то значить , что присоединившаяся частица была въ особенноти легче .

§ II.

Въ первомъ случаѣ (10) уменьшается отдѣленіе, больше по есть сродной жидкости, которой отдѣляясь надлежало; во второмъ послѣдуетъ либо отдѣленія, либо испражненія умноженіе, отъ чего больше опоражниваются сосуды, а отъ сего послѣдуетъ всего тѣла чахлость, худоба и истощеніе.

§ 12.

Изъ смѣшенія (§ 7 числ. 4), то есть изъ проицанія жидкости въ лекарство, либо лекарства въ сложную жидкости частицу, различныя происходятъ дѣйствія, такъ какъ и самыя смѣшивающіяся частицы какъ въ разсужденіи сложенія, такъ и величины своей различествуютъ между собою такимъ образомъ:



- 1) Еслили входящая частица бываетъ равна, или меньше той скважины, или пора, въ которой она входишь: то частицы той части, которая принимаетъ оную въ свои скважины или поры, больше соединяюща между собою. Или
- 2) Еслили поры суть меньше, тогда бываетъ скорѣйшее отдѣленіе, расположеніе и смѣшеніе отдѣленныхъ частей.

§ 13:

Отъ умноженія величины (§ 7 числ. 1) въ твердой мясистой жилкѣ (fibra) происходитъ опухоль; отъ особенной тяжести умноженной величины въ твердыхъ волокнахъ происходитъ отдѣленіе частей жидкости въ особенностяхъ тяжелейшей; и такимъ образомъ жидкости бываютъ либо острыя,  
Е
либо

либо вязкія, либо вкупѣ остро-  
вязкія. Опъ уменьшенія же оной по-  
слѣдуетъ оспановленіе въ опдѣле-  
ніи шѣхъ самыхъ часпицъ, копо-  
рыя въ особенноти сущъ шяже-  
лѣйшія; опъ чего жидкости дѣ-  
лаются неспособными къ разведе-  
нію и разбиію крѣпкихъ часпицъ,  
шо есть оспаюся недѣйствви-  
тельными.

§ 14.

Инородныя швердыя части смѣ-  
шиваются шакже съ швердыми  
волокнами, шо есть входящъ ли-  
бо между двухъ, либо между  
многихъ волоконъ, либо между  
часпицы перваго волокна, шо  
есть мясистой жилки;

Что происходитъ

- 1) Опъ присоединенія взглядомъ  
особенной шяжести.



- 2) Опъ пропивудѣйствій, что случается съ дѣйствующею мясистою жилькою ; и
- 3 ) Опъ давленія жидкости.

§ 15.

Дѣйствія сего смѣшенія (§ 14), естли части суть жесткія, и самое смѣшеніе въ которое совершается время, суть :

- 1 ) Разрушеніе соединенія или соединенныхъ частей.
- 2 ) Печальное или досадное чувствованіе , или боль.
- 3 ) Судорожное сведеніе или сжатіе сосудовъ.
- 4 ) Возмущеніе жидкостей или влагъ во всемъ тѣлѣ.

§ 16.

И такъ удобно будетъ заключить изъ вышесказаннаго о силѣ лекарствъ къ дѣйствію оныхъ, и вкупѣ удержатъ термины Древнихъ,

внихъ , въ Медицинѣ употребляе-  
емые ; да и мы сами будемъ  
слѣдовавъ тому порядку , чтобы

- 1) Дать или сдѣлать опредѣле-  
ніе терминамъ лекарствъ.
- 2) Изъяснить способъ дѣйствія  
оныхъ.
- 3) Показать самое дѣйствіе.
- 4) Описать лекарства простые  
и сложные или составныя.
- 5) Показать образцы , какъ , гдѣ  
и какія должно предписывать  
лекарства.

## Г Л А В А I.

О дѣйствіяхъ лекарствъ въ осо-  
бенности.

О рротныхъ или произподящихъ  
рроту лекарствахъ.

### § 17.

Рвоша происходишь единствен-  
но отъ спѣсненія или сжатія  
же-



желудка, которое обыкновенно бываетъ проякимъ образомъ; или то есть дѣйствіемъ собствен-ныхъ желудочныхъ мышцъ, или дѣйствіемъ чревныхъ мышцъ: или дѣйствіемъ обѣихъ вкупѣ, хотя впрочемъ никогда повѣрить не можно, чтобы рвота могла произойти отъ сжатія однихъ брюшныхъ или чревныхъ мышцъ.

§ 18.

Отъ дѣйствія желудочныхъ мышцъ зависитъ большее при-печеніе жизненныхъ соковъ (духовъ) въ оныя мышцы, а рвота умножается и усиливается 1) отъ всего разширяющаго желу-докъ, различествующаго однакожъ отъ воздуха; и по сему - то пи-ща и пищье, непомѣрно будучи употреблены, производятъ рво-ту; 2) отъ оспроты и другой нѣсколько сѣрчистой раздражаю-

щей матеріи, находящейся въ желудкѣ; 3) опъ раздраженія, въ зѣвахъ находящагося; 4) масляныхъ въ великомъ количествѣ употребленныхъ матерій, какъ-то: деревяннаго масла, спермацета, или киповаго мозга (fermaseti), и другихъ симъ подобныхъ веществъ; 5) опъ большей и мучительнѣйшей боли въ желудкѣ и другихъ частяхъ чрева; 6) опъ возмущеннаго и непорядочнаго движенія жизненныхъ духовъ во всемъ шѣлѣ, что происходитъ или опъ головныхъ ранъ, или опъ всего того, что чрезвычайно разширяетъ сосуды, или оныя наполняетъ; почему рвоша подымается опъ напирости или опъ ѣдкой и острой сѣрной матеріи, кровной составъ разрѣшающей; почему рвоша происходитъ сначала или во время приступовъ лихорадокъ, наипаче непрерывныхъ,



ныхъ, или ошъ непорядочнаго  
пѣла движенія, каково бываетъ  
на корабляхъ; или ошъ душев-  
ныхъ спрасей, каковы суть  
тнѣвъ и мерзливость (nausea).

§ 19.

Изъ вышесказанныхъ произ-  
водитъ рвошъ способовъ, обыкно-  
венно одинъ шолько второшъ упо-  
требляется; а иногда и первой  
помощію шояжъ шеплой воды, въ  
большемъ количествѣ употреблен-  
ной; употребляется также и  
четвертошъ способъ по проглотце-  
ніи за нѣсколько часовъ какого-  
либо яду.

§ 20.

Дѣйствія рвошныхъ лекарствъ  
суть 1) испражненіе желудка, 2)  
сжатіе всѣхъ внутренностей чрев-  
ныхъ или брюшныхъ, и слѣд-  
ственно движеніе нѣсколько вяз-  
кихъ и клейкихъ жидкостей, въ  
оныхъ внутренностяхъ содержи-

мыхъ: слѣдственно 3) отвореніе и очищеніе нѣкоторымъ образомъ засоренныхъ внутренностей; 4) приведеніе крови въ большее движеніе: почему, естли гдѣ-либо бывающъ нѣсколько шонѣе и нѣжнѣе сосуды, часто случается разрывъ или просидѣніе оныхъ; или естли гдѣ-либо бываетъ какое засореніе, или завалы, которые чрезъ таковое движеніе разрушены и разбины бытъ не могутъ, какъ на примѣръ въ тугой опухоли (scirrhus) и воспаленіи.

§ 21.

Къ рвотнымъ лекарствомъ какъ простымъ, такъ и сложнымъ, относятся изъ кореньевъ :

Заячій корень,  
Дикой перецъ, подлѣ-  
стникъ,

Копешень, или подо- Afagum,  
рѣшникъ,

Переступень, или ко- Bryonia,  
рень параличной  
шравы,



Катапуція или клеще- вина ,	Cataputia ,
Дикая бузина ,	Ebulus ,
Бѣлая чемерица ,	Helleborus albus ,
Косашикъ или василекъ ,	Iris caerulea ,
Табакъ ,	Nicotiana ,
Сѣмена анагиридовы ,	Semen anagiridis ,
Сѣмена лошакова или ослина огурца ,	Cucumeris asinini ,
Целябуха ,	Nux vomica ,
Благословенная вода Руландова ,	Aquabenedicta Rulandi ;
И его металлическая ржавчина ,	Ejusque crocus metal- lorum ,
Сюрманые цвѣты ,	Flores antimonii ,
Рвотная или рвоту про- изводящая эссенція Звельферова ,	Essentia emetica Zvelf- feri ,
Жизненной меркурій , или ртушь ,	Mercurius vitae ,
Осажденной красной меркурій ,	Mercurius praecipitatus ruber ,
Кислой , съ уксусомъ то есть приугошоваен- ной рвотной сахаръ , или оксисахаръ Людо- виковъ ,	Oxifacharum Ludowici ,
Также Мисихшовъ и его же рвотной сокъ ,	Succus emeticus ,
Ипекакуанской или рвотной корень ,	Radix Ipecacuanhae ,
Меркуріева манна ,	Manna mercurii ,

Жизненное золото Кег. Aurum vitae Kegli, лерово,

Купоросная соль, Sal vitrioli,  
Сюрьминная сѣра, Sulphur antimonii,  
Рвотной винной камень, Tartarus emeticus,  
Минеральной шурпешъ, Turpetum minerale,

или темно-желтой порошкѣ, осажденной изъ ѣдкой ршущи, распу-  
щенной въ водѣ по-  
средствомъ виннока-  
меннаго масла,

Хрустали бѣлаго ку. Crystalli vitrioli alibi,  
пороку,

Бѣлой купоросъ, Vitriolum album,  
Сюрьминое стекло, Vitrum antimonii,  
Конфектъ, или составъ Confectio emetica ci-  
рвотной оцишрван- trata Zwelfferi.  
ной Звельферовъ.

## § 22.

Образцы рвотныхъ лекарствъ,  
то есть какимъ образомъ должно  
предписывать оныя, сущъ слѣду-  
ющіе:

1) Возьми рвотнаго 1) R. rad. ipesacuan-  
корня, называемаго hae scrup. I, ad drach.  
Ипекакуанской, одинъ semis,  
скрупись и до поло-  
вины золотника,

Виннаго камня окупо- Tarrari vitriolati gran.  
рошеннаго 12 грановъ, XII misc. ad.  
смѣшай и дай на

одинъ



одинъ пріемъ въ во-  
дѣ, и послѣ всѣ запи-  
вашь водою или чаемъ.

2) Возьми кислаго  
рвошнаго сахару одну  
унцію съ половиною,  
или двѣ унціи, воды  
зубнаго корня или ци-  
корной 2 унціи, смѣ-  
шай на одинъ пріемъ.

3) Возьми розовой  
консервы 1 драхму,  
или золошникъ,

Рвошнаго виннаго камня  
отъ 2 до 3 грановъ,

Леденцу одинъ скру-  
пель, смѣшай и сдѣ-  
лай пилюлю или бо-  
лусъ (bolus).

2) R. oxyfachari unc.  
l. Semis ad ll.

Aquae cichorei unc. ll  
misc. d,

3) R. confervae rosa-  
rum drach. l,

Tartari emetici gr. ll  
ad ll,

Sachari candi scrupul. l  
in f. bolus.

## Г Л А В А 2.

О противурпотныхъ, или рпоту  
унимающихъ лекарствъ  
(*de antemeticiis remediis*).

### § 23.

Поелику все дѣйствіе рвошныхъ  
лекарствъ состоитъ въ нѣкопото-  
ромъ поощреніи мышцъ (§ 18): для  
того извѣстно, что противу-  
рвош-

рвошныя лекарства дѣйствуютъ ,  
 либо умѣряя соли и сильное дви-  
 женіе жизненныхъ духовъ , что  
 совершается посредствомъ сѣр-  
 ныхъ , клейкихъ и болеутоми-  
 тельныхъ лекарствъ (anodina), а  
 наипаче обопіованныхъ , съ опіемъ  
 то есть или соннымъ зельемъ  
 приуготовленныхъ (§ 175), или  
 всасывая и вбирая въ себя ѣдкую  
 и острую матерію, причиняющую  
 рвошу , что совершается чрезъ  
 вбирательныя и вязательныя зе-  
 мляныя средства (absorbentia et  
 adstringentia terrea § 97, 119),  
 или дѣйствуя вкупѣ шѣмъ и  
 другимъ образомъ.

И такъ рвошу останавлива-  
 ютъ и ушодяютъ

Змѣевцевъ или сабель. Radix bistortae,  
 никовъ корень ,

— циперной , Radix cyperi ,

— пятилистниковъ Pentaphili ,

или кербелевъ ,

— лошакоя уха , Symphiti maioris ,

Ко-



Корень семилапочниковъ	Tormentillae ,
или завязной корень ,	
— цыцварной ,	Zedoariae ,
И з ъ ш р а в ъ :	
Полынь ,	Abſynthium ,
Мята ,	Mentha ,
Богородская шрава ,	Serpilli herba ,
Попушникъ , или попуш- никова шрава ,	Plantaginis herba ,
И сѣмена оныхъ :	Seminaque earum ,
Корица ,	Cinnamomum ,
Сладкое молоко ,	Lac dulce ,
Коричневая вода ,	Aqua cinnamomi ,
Просшая или сѣ кви- шами приутошовлен- ная ,	Simplex vel cydoniata ,
— Масликовая ,	Mastichina ,
— Минсихшова ,	Mynſichti ,
— Мятная , сѣ виномъ приутошовленная ,	Menthae cum vino ,
— Оериакальная или утолишельная ,	Theriacalis ,
Эссенція мятная ,	Essentia menthae ,
— Оериакальная ,	Theriacalis ,
Эликсиръ собственно- сши , или крѣпишель- ныя капли Кролиевы ,	Elyxir proprietatis Cro- lii ,
Масликовой спиртъ ,	Spiritus mastichinus ,
Спиртъ желудочной ,	Spiritus ſtomochalis ,
Укрѣпляющій то есть желудокъ Минсихшовъ ,	Mynſichti ,
Прикладки , сдѣланныя изъ квашни , полыни и мушкашмаго орѣха ,	Cataplaſmata cum ab- ſynthio et nuce noſcha- ta ,

- Пряныя гвоздичныя и Species aromaticae, cary-  
 розовыя шравы или ophyllatae et rosatae.  
 виды,  
 Полезныя для желудка, Stomachicae mynſichti,  
 или желудочныя виды  
 Минсихишвы,  
 Диатришонъ пипереонъ, Diatriton pipereon,  
 Сухой кофекшъ, тро- Trochisci de carabe,  
 хиски или колесца, со-  
 ставленные изъ ци-  
 троннаго или желша-  
 го явшаря,  
 Пластырь изъ хлѣбной Emplastrum de crusta  
 корки съ андромахо- panis cum theriaca  
 вымъ ееріакомъ, и бо- andromachi et laudo-  
 леушелишельными съ no opiato,  
 опіемъ приугововлен-  
 ными каплями,  
 Пластырь изъ смолы, Emplastr. de tacama-  
 шакамахака называс- chaca.  
 мой.

### Г Л А В А 3.

О чистительныхъ или проносныхъ  
 лекарствахъ ( de purgantibus ).

#### § 24.

Слабительныя и проносныя ле-  
 карства суть шѣ, которыя жид-  
 косши и влаги шѣла нашего, спо-  
 соб-



собныя къ отдѣленію, приводятъ къ кишкамъ, и чрезъ задній проходъ въ большемъ, нежели какъ бываетъ въ натуральномъ состояніи, количествѣ испражняющъ.

### § 25.

Приведеніе же влажностей § 24), пасоки то есть и желчи къ кишкамъ, производится либо восплащеніемъ вбиранію сихъ влагъ въ млечные сосуды, либо въ самомъ дѣлѣ умноженіемъ приращенія оныхъ чрезъ железы желудочныя, кишечныя, большую поджелудочную или мясистую железу (pancreas), и печень, либо и инымъ и другимъ образомъ.

### § 26.

Въ первомъ случаѣ приведеніе производится чрезъ обведеніе или обмазываніе космашой какъ желудочной, такъ и кишечной оболочки, нѣкоторою вязкостію, на  
при-

примѣръ, масломъ или другою какою  
либо студенистою въ большемъ  
количествѣ употребленною маще-  
рію; ибо когда такимъ образомъ  
успѣя млечныхъ сосудовъ нѣкото-  
рою жидкостію, которая по при-  
чинѣ своей вязкости и клейкости  
въ оныя войти не можетъ, обве-  
душся, то ни пасока отъ желуд-  
ка, поджелудочной железы и слино-  
творныхъ железъ отдѣленная,  
ни желчь въ оныя входитъ не мо-  
жетъ: почему чрезъ нижній про-  
ходъ испражняются, и таковыя  
лекарства называются слизкотвор-  
ными, то есть первые пуши  
слизкими дѣлающія (*lubricantia*).

Таковыя лекарства суть изъ  
кореньевъ, травъ и цвѣшовъ:

Просфирнякъ,	<i>Althea,</i>
Сладкой корень,	<i>Liquiritia,</i>
Большій просфирнякъ,	<i>Malua,</i>
Фіалка,	<i>Viola,</i>
Сѣмена льняныя,	<i>Semina lini,</i>
— сочевичныя,	<i>Foenugraeci,</i>



— блохино сѣмя,	Psyllii,
Сладкія вишни,	Cerasa dulcia,
Свѣжія винныя ягоды,	Ficus recentes,
или смоквы,	
Изюмъ,	Pistulae,
Сладкія яблоки,	Poma dulcia,
Сладкія сливы, или	Pruna dulcia,
Французской черно-	
сливъ,	
Манна,	Manna,
Свѣжее масло,	Butyrum recens.
Сыворотка,	Serum lactis,
Медъ,	Mel,
Масло сладкихъ мин-	Oleum amygdalarum
далей,	dulcium,
Льняное масло,	Oleum lini,
Деревянное масло,	Ol. oliuarum,
Масло бѣлыхъ лилей,	Liliorum alborum.

§ 27.

Дѣйствіе припеченія (§ 25) вышепомянутыхъ влагъ 1) умножается чрезъ лекарства, въ § 26 помянутыя; ибо все то, что приспаешъ къ устьямъ млечныхъ сосудовъ и оныя запираешъ, меньше зашворяешъ пропоки отдѣлятельныхъ железныхъ и кишечныхъ сосудовъ, отъ чего надуваются

Ж

же-

железы до шѣхъ поръ, пока сила жидкости въ железахъ превозможетъ запираніе успѣевъ, отъ чего по шомъ чрезъ разширенные сосуды больше припекаетъ влагъ. 2) Чрезъ островатые и кисловатые лекарства, и при шомъ островатые соединенныя вмѣстѣ съ нѣкопорою клейкостию, которыя такимъ же образомъ дѣйствуютъ, какъ и первыя. 3) Если шѣ же самыя островатые лекарства проникаютъ въ кровной составъ (massa), прежде нежели сожмутъ успѣя и протоки млечныхъ сосудовъ, и соки или желчь распустятъ и сдѣлаютъ жидкими.

§ 28.

Изпращеніе сихъ влагъ (§ 27) тогда, когда оныя собравшись и скопившись въ кишкахъ какъ естественнымъ образомъ, такъ и по своей собственной жидкости и текучести, равно какъ и по-

мо-



мощію движенія брюшныхъ мышицъ, тѣми же побуждающими средствами умноженнаго, къ заднему проходу скоро и въ великомъ количествѣ низвергаются.

§ 29.

Дѣйствія проносныхъ лекарствъ суть 1) разширеніе кишечныхъ железъ, и отсюда, иначе когда пасока или влага бываетъ вязкая, ощущаемая боль въ кишкахъ; 2) уменьшеніе влажностей во всемъ тѣлѣ; 3) боль и спремительнѣйшее движеніе крови, которое движеніе и чрезъ самое даже поощреніе кишекъ, также и всѣхъ сосудовъ мышницъ отъ оспропы и ѣдкости проносныхъ лекарствъ происходящее умножается. Отъ сего движенія 4) происходитъ иногда боль въ головѣ; а обыкновенно 5) какъ отъ помянутаго движенія, такъ

и опъ уменьшенія влажностей  
приходятъ усталость и разсла-  
бленіе.

§ 30.

Раздѣленіе чистительныхъ  
лекарствъ, опъ Древнихъ учиненное,  
на *гидрагогическія* (водогонитель-  
ныя, *hydragoga*), то есть тѣ, ко-  
торыя пасоку и влаги естествен-  
нымъ почиай образомъ къ киш-  
камъ только приводятъ; *флег-*  
*магическія* (мокропогонитель-  
ныя, *phlegmagoga*), то есть такія,  
которыя пасоку не естественнo  
густую и вязкую растворяютъ и  
проливаютъ; *холагогическія* (желче-  
испражнятельныя, *cholagoga*), то  
есть тѣ, которыя смѣшавшись  
съ крвiю, не только пасоку, но  
и самую желчь розжидиваютъ и  
испражняютъ; и *меланогогиче-*  
*скія* (*melanogoga*), или тѣ, ко-  
торыя влаги какъ водяныя и па-  
сочныя, такъ и желчныя опъ нѣ-  
ко-



которой кислоты огустѣвшія раз-  
водяшъ, распускають и изъ шѣла  
вонъ выводяшъ; теперъ почти не  
есть въ употребленіи, когда из-  
вѣстно какъ чрезъ разумъ, такъ  
и опытъ, что всякое проносное  
лекарство, всѣ влаги, могущія  
опдѣлиться, вонъ испражняють;  
а различаються только однимъ дѣй-  
ствительности своея степе-  
немъ (\*).

§ 31.

Къ классу чистительныхъ или  
проносныхъ лекарствъ принадле-  
жають:

Ж 3

Ко-

---

(\*) Впрочемъ не можно совсѣмъ отвер-  
гать, якобы не было таковыхъ ле-  
карствъ, которыя особенно дѣйству-  
ють на какую нибудь часть въ шѣлѣ  
нашемъ, и слѣдственно можно допу-  
стить, что есть лекарства иныя  
мочегонительныя, иныя потогони-  
тельныя и прочія.

Корень подорѣшника ,	Radix asari ,
— черной чемерицы ,	Hellebori nigri ,
— ялаппы ,	Ialappae ,
— ревеню ,	Rhabarbari ,
— Ангельской сладоси ,	Polipodii ,
— параличной травы или переступень ,	Brioniae ,
— гермодактилевъ ,	Hermodactylorum ,
— мехоаканны бѣлой и черной , или корень повилишныхъ колокольчиковъ ,	rad. mecheocannae albae et nigrae ,
Трава и цвѣты полыни ,	Herba et fol. absynth.
— золототысячника ,	Centaurii minoris ,
— повилицы , кропивной малины , или шелковой травы ,	Epithymi f. cuscuthae ,
Александрійской листъ ,	Folia fennae ,
Сѣмена миробалановы ,	Semina myrobalani ,
Плоды дивнаго дерева и шамариндовы ,	Fructus ricini et tamarindi ,
Корки волчьяго молока , и экстрактъ или сгущенной сокъ изъ онаго ,	Efulae radix et extractum ejus ,
Сѣмена райскихъ яблокъ , и мякишь изъ оныхъ ,	Semina cololynthidis et pulpa ,
Гумми , или камедь скаммонееумъ называемая ,	Gummi scammonium ,



Евфорбій,	<i>Evphorbium,</i>
Сабуръ и экстрактъ	<i>Aloë et extractum ejus,</i>
изъ онаго, смотр. ф. г.	
Также экстрактъ изъ	<i>Extractum colocynthi-</i>
райскихъ яблокъ,	<i>dis,</i>
— гермодактилевъ,	<i>Hermodactylorum,</i>
— лошакова огурца,	<i>Elaterii,</i>
— бузиновой корки,	<i>Corticeum sambucci,</i>
— Евфорбія,	<i>Evphorbii,</i>
Экстрактъ манной ка-	<i>Extract. catholicum de</i>
еволической,	<i>manna,</i>
— экстрактъ цитрон-	<i>Extractum de citro fo-</i>
ной слабительной,	<i>lutium,</i>
— экстрактъ розо-	<i>De succo rosarum,</i>
ваго соку,	
— изъ армудовъ сла-	<i>Diacydонiorum laxati-</i>
бительный,	<i>vum,</i>
— слабительной ро-	<i>Catharticum rosatum,</i>
зовою,	
Смола сабуrowa,	<i>Resina aloës,</i>
Смола Скаммонова,	<i>Resina scammonæi,</i>
Желчеспражнятельный	<i>Pulvis cholagogus Quer-</i>
порошокъ Кверцетана-	<i>cetani,</i>
новъ,	
Слабительный Шреде-	<i>Laxativus Schroederi,</i>
ровъ,	
Слабительный расти-	<i>Laxativus vegetabilis</i>
тельный Рольфинковъ,	<i>Rolfinci,</i>
Бузиновой сокъ,	<i>Succus sambuci,</i>
Ягоды и корка бузин-	<i>Baccæ et cortex sam-</i>
ная,	<i>bucci,</i>
Яншарныя пилюли Кра-	<i>Pilulæ de succino Cra-</i>
пновы,	<i>thonis,</i>

Ягоды сабуровыя розо- De aloë rosata ,  
 выя ,  
 — виннокаменные Tartareae quercetani ,  
 Кверцешановы ,  
 Трохиски, или кружечки, Trochisci de agarico ,  
 изъ гриба сдѣланные ,  
 Агаинская соль, и дру- Sal Anglicum et alia.  
 гія соли.

§ 32.

Проносныхъ лекарствъ образ-  
 цы, какъ то есть оныя предпи-  
 сывать должно, суть слѣдующіе:

1) Возьми экстракта	1) R. extracti panchi-
изъ панимагога кро-	magi ororii scrupul. l,
лева 1. скрупель,	
— ревеню,	Rhabarbari ,
Виннокаменной соли, по	Salis tartari aa scrup.
полунціи ,	femis ,
Сыропу изъ зубнаго	Syrup. de cichoreo cum
корня съ ревенемъ,	rhabarbaro q. f. m. f.
сколько поребно ;	l. a. pilulae.
смѣшай и сдѣлай пи-	
люли вѣсомъ въ 2	
грана , и дай для	
употребленія.	



Г Л А В А 4.

О мочегонительныхъ и камене-  
разбивательныхъ лекарствахъ  
(*de diureticis et lithontripticis*).

§ 33.

Мочегонительныя лекарства  
суть тѣ, употребивъ копорыя,  
моча (урина) либо будучи остано-  
новлена, опяшь, либо не будучи  
остановлена, въ большемъ коли-  
чествѣ отдѣляется и вонь выше-  
каеть.

§ 34.

И такъ когда моча свободно  
отдѣляется и въ надлежащее вре-  
мя испражняется, есѣли крови  
и прочихъ частей состояніе не-  
испорченное и естѣ естествен-  
ное, то естѣ текущее въ кро-  
ви и надлежащее въ испокахъ на-  
ходится отверзтіе: мочегонитель-  
ныя лекарства будутъ всѣ тѣ,

копорыя либо кровь растворяють,  
либо мочевые пуши и прошоки  
больше опворяють.

§ 35.

Мочевые пуши засориваются и  
запираются 1) либо чрезъ ѣдкія  
какія либо и вязапелныя мате-  
ріи; 2) либо чрезъ большее при-  
печеніе крови и жизненныхъ ду-  
ховъ; 3) либо чрезъ камушекъ  
и другое инородное вязкое шѣло  
въ оныхъ стоячее. Въ первомъ  
случаѣ мочегонительныя лекар-  
ства будутъ растворительныя,  
или размывательныя и всасыва-  
тельные, или утоляющія кисло-  
ту (*diluentia et absorbentia*); уто-  
лительными или умѣряющими  
называются, копорыя, соединяясь  
съ ѣдкими солями въ кровномъ  
составѣ находящимися, препяш-  
ствуютъ новому испоконъ сжа-  
тію. О второмъ случаѣ я буду  
го-



говорить въ § 39; въ претъемъ случаѣ мочегонительныя лекарства будутъ размывательныя и соляныя, а иногда и земляныя весьма тонкія, вкупѣ съ оными соединенныя; ибо сіи лекарства по причинѣ большей тяжести своей, нежели каковую имѣють жидкія водяныя лекарства, съ большею силою дѣйствуютъ на вязкія слѣпляющіяся и срастающіяся части: почему удобнѣе размывательными разпущены и разрушены быть могутъ. Будучи же разпущены, не такъ крѣпко между собою и съ боками источковъ соединяются, и слѣдственно уже больше не дѣлають запора. Въ томъ же случаѣ, а наипаче когда запоръ происходитъ отъ мочеваго камня, мочегонительныя лекарства будутъ снаружи прикладываемыя теплыя смягчительныя (§ 85, 86), хотя

тя бы они употребляемы были въ образъ промывательныхъ, или баненій; ибо сіи лекарства двоякимъ дѣйствуютъ образомъ: 1) размывая и прогоняя; 2) останавливая и уменьшая сопротивленіе сосудовъ и такимъ образомъ обращая жидкость и влагу къ почкамъ.

§ 36.

Кровной составъ бываетъ густѣе и слѣдственно меньше теплоты, естли либо недостатокъ находится въ пазухѣ, либо когда огустѣвшія жирныя и земляныя части особенно или вкупѣ въ великомъ количествѣ соединяются съ кровною влагою (serum), либо когда не находится въ тѣлѣ достаточной теплоты, препятствующей соединенію тяжелейшихъ частицъ. Въ послѣднемъ случаѣ, когда вязкость зависѣть будетъ отъ густѣйшихъ жирныхъ земляныхъ частей, всѣ теплая



плыя лекарства, а наипаче алка-  
лическія (щелочныя), масленныя,  
летучія и острыя (§ 64), так-  
же и легкое движеніе шѣла, бу-  
дущъ мочегонительными сред-  
ствами; ибо отъ употребленія  
таковаго рода средствъ не толь-  
ко какъ соки, такъ и сѣрныя,  
равно какъ и огненные части  
раздѣляются и разбиваются, но  
и возстановляется то, чего не-  
доставало, и сѣрныя и огненные  
части, соединившись съ прочими  
частями, препятствуютъ новому  
совокупленію и слѣпленію оныхъ.  
Въ другомъ случаѣ кислыя или  
среднія соли, будучи соединены  
съ размывательными лекарствами,  
разбивая и опончая густѣйшія  
части, препятствуютъ соедине-  
нію и скопленію оныхъ, спосѣ-  
шествуя напрошивъ хорошо оп-  
дѣленію. Въ первомъ случаѣ во-  
обще всѣ жидкія водянистыя лекар-  
ства

ства будуще мочегонительными средствами; ибо оныя не только возстановляютъ отдѣляемую матерію, но и оспальныя водяныя кроваваго сосава часпи, разводя оныя, дѣлаютъ способными къ отдѣленію.

§ 37.

Однако весьма часто и самыя мочегонительныя лекарства дѣлаются вкупѣ шѣми средствами, которыя испребляютъ причину недостатка въ жидкости; ибо причина оныя кромѣ оспановленія и неупотребленія пищи, другая бытъ не можеть въ шѣлѣ, развѣ когда какая либо иная причина въ другихъ частяхъ шѣла причиняетъ будеть большее испражненіе пасоки, какъ на примѣръ: всякая соль или иное какое либо раздраженіе въ другомъ мѣстѣ производящее вещество, на примѣръ:



мѣръ: проносное въ желудкѣ, или вообще розжидивающее и разрѣшающее кровавой составъ, каковы суть, щелочныя, ѣдкія, сѣрныя, красныя крови часпицы, разрѣшающія и вкупѣ жаръ умножающія вещества. Почему мочегонительныя лекарства будутъ 1) всѣ шѣ, которыя останавливаютъ другое отдѣленіе, какъ на примѣръ сгустительныя, болеутолятельныя лекарства (*infrisiantia anodyna*), которыя также употребляются и тогда, когда моча по причинѣ непомѣрнаго болѣзнію причиняемаго припеченія крови, и жизненныхъ духовъ, и возпослѣдовавшаго опъ того сжатія и спѣсненія сосудовъ останавливается; 2) которыя ѣдкія и острые соли перемѣняютъ, или въ себя вбираютъ и унимаютъ, каковы суть среднія соли, ушляющія кислоту лекарства; либо

либо 3) большой жаръ уполя-  
ютъ, между которыми селифра  
(pituitum) первѣйшее занимаетъ  
мѣсто.

§ 38.

Свидѣтельствуемъ также  
опытъ, что есть нѣкоторыя ле-  
карства, 1) которыхъ дѣйствіе  
наипаче въ почкахъ и мочевомъ  
пузырѣ ощущается, каковы суть  
Шпанскія мухи (cantharides), ко-  
торыя жаръ въ почкахъ, а въ  
шей мочевого пузыря нестерпи-  
мую боль, соединенную съ рѣзомъ,  
возбуждаютъ, и мокрицы (mil-  
leredes); 2) которыя пасочныя  
частицы такъ отдѣляютъ и съ  
оними такъ соединяются, что  
даже урина (моча) чувствитель-  
но чрезъ оныя перемѣняется; такъ  
на примѣръ: шафранъ и ревень  
доставляютъ мочѣ пламенной  
цвѣтъ; кассія (cassia), будучи  
употреблена въ маломъ приѣмѣ,  
да-



даетъ цвѣтъ зеленой ; а въ большемъ принята количествѣ , темной ( *fuscum* ). Спаржа ( *asparagus* ) даетъ урину вонючею. Терпентинъ ( *terebintina* ) даетъ мочи цвѣтомъ лазоревой ; и по сему-то вышепомянутыя лекарства называются особливыми и нарочными мочегонительными средствами ( *specifica diuretica* ).

## § 39.

Однако не должно думать, якобы сіи лекарства особенную нѣкоторую мочегонительную имѣли силу (§ 38), но надлежитъ знать, что оныя только пасочную и сѣрную матерію разрѣшаютъ и препятствуютъ стуспвнiю жидкостей. Особенности же оныхъ явленія по большей части познаются изъ тонкости часпей, по силѣ которыхъ жидкостями

тѣла нашего не весьма чувствитель-  
тельно перемѣняющся.

§ 40.

Каменоразбивательныя (lithon-  
triptica) лекарства, которыя по-  
есть разрушаютъ и раздробляютъ  
камень, какъ-то вообще думаютъ,  
отъ мочегонительныхъ не разли-  
чествуютъ, и по большей части  
называются шаковыми по тому,  
что они раздробляютъ, разрыва-  
ютъ и разводятъ вязкость и  
всякую клейкость, и такимъ  
образомъ препятствуютъ дальнѣй-  
шему земляныхъ частицъ соеди-  
ненію и сращенію, а не раз-  
дробляютъ ужесросшійся камень. А  
еслии когда либо шаковыя лекар-  
ства сыскать и можно, то оныя  
должны состоять изъ частей,  
какъ соленыхъ частицъ, находя-  
щихся въ тѣлѣ, такъ и самыхъ  
волокнувъ тѣла нашего тяжелѣй-  
шихъ;



шихъ; потому что оныя такимъ образомъ безъ поврежденія частей шѣла нашего были бы въ состояніи съ большею силою дѣйствовать на камень.

§ 41.

Дѣйствія мочегонительныхъ лекарствъ, съ меньшею силою дѣйствующихъ, суть, кромѣ возстановленія печенія мочи, свободнѣйшее крови кругопеченіе (*circulatio*), и споспѣшествованіе всѣмъ прочимъ отдѣленіямъ, съ большею же силою дѣйствующихъ, естьли то происходитъ отъ употребленія великаго количества пипья, есть прохладженіе или ознобъ и изнеможеніе шѣла; а естьли отъ разбивательныхъ лекарствъ, то испражненіе или опорожниваніе сосудовъ, худоба или изтощеніе шѣла, разрѣшеніе кроваваго со-

спава , и сначала большій жаръ ,  
а послѣ холодъ.

§ 42.

Мочегонительныя же и камено-  
разбивательныя лекарства суть:

Чеснокъ ,	Alium ,
Селдереи ,	Apium ,
Спаржа ,	Asparagus ,
Лапушникъ , рѣпейникъ ,	Bardana ,
Кервель ,	Cherrefolium ,
Земляника ,	Fragaria ,
Плющъ , или копытникъ ,	Hedera terrestris ,
Иглишникъ , или саль- ная шрава ,	Anonis ,
Петрушка ,	Petroselinum ,
Рѣдка ,	Raphanus ,
Каменной переломъ ,	Saxifraga ,
Шальвая шрава , или дрокъ ,	Genista ,
Можжевельникъ ,	Juniperus ,
Янтарь ,	Succinum ,
Винной камень , и дру- гя приготоовленные изъ онаго лекарства ,	Tartarus et praeparata ejus ,
Звербой ,	Hypericum ,
Кропива ,	Urtica ,
Морковь ,	Daucus ,
Клубника ,	Fragaria ,



Кованкой можжевель- Sabina,  
никъ,

Сѣмена горьичныя, Semina sinapis,  
— сочевичныя, — foenugraeci,  
— пепрушкины, — petroselinii,  
— зорныя, — levistici,  
— шимонныя, — carvi,  
— дикой горчицы, Semina cruceae,  
— кресевы, или рѣжу- — nasturtii,  
хины,  
— дикой рѣпы, — napi,

Плоды мяхункины, или Fructus alkekengi,  
Жидовскія вишни  
смотри. ф. 2.

Горькой миндаля, Amygdalae amarae,  
Можжевельныя ягоды, Baccae juniperi,  
Почечное, полезное Lignum nephriticum,  
то есть для почек  
дерево,

Дерево гребеншиково, Lign. tamarisci,  
Или гребенщикъ,

Ясеновая корка, Cortices fraxini,  
Корка шильной травы, Cortex genistae,  
Хмѣль, или хмѣльные Flor. lupuli,  
верхушки, цвѣты или  
головки,

Цвѣты бузинные, Flor. sambucei,  
— шеманшовые, Schoemanthi,  
— шафранные, — croci,

Терпеншинная гумми, Gummi terebinthinae,  
или шерпеншинъ,

Зола, или соль изъ Sal. bufonum,  
пережженныхъ ядови-  
мыхъ жабъ.

Соль полевая,	Sal absynthii,
— мокрицевая,	— millepedarum,
— аягушечная,	— ranarum,
— можжевельная,	— juniperii,
— иглишниковая, или	— ononidis.
соль изъ спальной	
травы доставаемая.	
— лиственничная лещучая,	— succini volatile;
— мочева лещучая,	— urinae volatile,
— змеиная лещучая,	— viperarum volatile,
— изъ скорлупъ яич-	— testarum ovorum,
ныхъ,	
— изъ корокъ ясено-	— corticum fraxini,
выхъ,	
Тинктура изъ Жа-	Tinctura alkekengi,
довскихъ вишенъ.	
— изъ сюрмы съ вин-	— antimonii tartari-
нымъ камнемъ при-	fata.
угошоваенная,	
Тинктура изъ Кавалер-	Tinctura calcatripae,
скихъ шпоревъ,	
Спиртъ изъ Жидов-	Spirit. alkekengi,
скихъ вишенъ,	
— изъ бузиновыхъ	— baccarum ebuli,
ягодъ,	
— изъ можжевельныхъ	— baccarum juniperi,
ягодъ,	
Спиртъ терпентинной,	Spirit. terebinthinae et
и живнокаменной.	tartari.

§ 43.

Мочегонительныхъ лекарствъ  
образцы суть слѣдующіе :

1)



1) Возьми окупорошен-  
наго виннаго камня,  
Виннокаменной соли, по  
1 драхмѣ.

Соли сспальной правы,  
Перечищенной селитры,  
по 15 грановъ; смѣ-  
шай,

Раздѣли на 5 частей  
ровныхъ и дай.

2) Возьми пшутрушко-  
вой воды,

Спаржи смотр. ф. 3.

Бузиновых цвѣтовъ,  
по 2 унціи,

Оцитрованныхъ рако-  
винъ,

Распускаемаго виннаго  
камня, по 2 золот-  
ника,

Жидкости изъ листво-  
винокаменной земли  
2 драхмъ; смѣшай и дай.

3) Возьми 4 холоди-  
тельныхъ большихъ  
сѣменъ 3 драхмы,

Воды изъ Жидовскихъ  
ягодъ,

Пшутрушки,

Каменнаго перелому,  
по 2 унціи; сдѣлай  
по правиламъ искус-  
ства выжиманіе или

1) R<sup>c</sup>. tartari vitriolati.

Arcani tartari aa drach.

I.

Salis ononidis,

Nitri depurati aa gran.

15 m. d. l. 5.

Partes aequales d. sig.

2) R<sup>c</sup>. aquae petroseli-  
lini,

Asparagi,

Flor. sambucci aa unc.

II.

Cancr. citratarum,

Tartari solubilis aa scrup.

II.

Liquoris terrae foliatae  
tartari drach. l. m. d. f.

3) R<sup>c</sup>. semin. 4 fri-  
gidorum majorum aa  
drach. III.

Aquae alkekengi,

Petroselinii,

Saxifragae aa unc. II.

f. l. a. emulsio, dem.

add. testorum ouorum  
praeparat. drach. II.

эмульсію; по томѣ при-  
дай приугошовленныхъ  
яичныхъ скорлупъ 2  
драхмы,  
Раковыхъ жернововъ 1 Ocul. cancerorum drach.  
драхму, 1.  
Канарскаго сахару, Sachari Canariensis q.  
сколько потребно: f. m. d.  
смѣшай и дай.

## Г Л А В А 5.

О потопыхъ и испариногонитель-  
ныхъ лекарствахъ (*de sudorife-  
ris et diaphoreticis*).

### § 44.

Что суть потовыя лекарства,  
то явствуешь изъ самаго ихъ на-  
званія; испариногонительныя же  
лекарства одною только дѣйстви-  
тельности своей степенью раз-  
личающіяся отъ пототворныхъ  
средствъ; то есть таковаго со-  
стоянія лекарства суть тѣ, ко-  
торыя хотя и умножаютъ отдѣ-  
леніе водяныхъ частей на по-  
верх-



верхности шѣла, однако такъ, что опдѣленіе оное бываетъ непримѣшное и нечувствительное.

§ 45.

Опдѣленіе помя есть дѣйствіе человеческой машины, а наипаче живыя, коюрой причины въ шѣлѣ суть: 1) пребываніе влажной матеріи и другихъ частей, которыя пасокою или вышесказанною влагою разтвориться, вкупѣ съ оною опдѣлились и вонъ изъ шѣла испразниться могутъ; 2) шоя же матеріи разрѣшеніе на меньшія части, и сихъ частей меньшее соединеніе съ другими частями крови 3); спремленіе и дѣйствіе сердца и бьющихся жилъ на жидкости; 4) довольное опверзтіе опдѣлительныхъ сосудовъ на поверхности шѣла весьма тонкихъ; 5) внѣ же шѣла воздухъ въ полѣ неспособный къ при-

манію паровъ; напрошивъ въ испаринѣ воздухъ способенъ есть къ приниманію паровъ, и такъ, что одну изъ помянутыхъ причинъ, нѣсколькія или и всѣ вкупѣ въ шѣлѣ или внѣ шѣла производить можетъ или умножать оныя: то производитъ потъ, или умножаетъ испарину.

§ 46.

Пасочную и водяную матерію подають и вмѣстѣ растворяють оную самыя водяныя лекарства, теплыми употребленныя, также и винныя не кислыя, однако не самой винной спиртъ; ибо оной, естли его не растворить, больше сгущаетъ пасоку и останавливаетъ потъ. Водяныя же лекарства должны быть теплыя, дабы 1) части оныхъ не весьма сильно соединялись между собою; 2) дабы такимъ образомъ спѣ-



спѣшествовали теплошѣ, и слѣдственно разтворенію крови.

## § 47.

Соединенныя части (§ 46) разпускаются и раздѣляются либо чрезъ теплошю, когда соединеніе оное не крѣпко; либо чрезъ кислыя и среднія соли, когда много находить ся земляной мокроты; или щелочныя (*alcalica*) соли, когда въ шѣлѣ находящаяся матерія кислыя или суровыя, сгущающія кровной составъ, и дѣлающія оной къ кругопеченію неспособнымъ; однако и въ томъ и другомъ случаѣ должно присоединять сѣрныя лекарства, дабы такимъ образомъ какъ самое отдѣленіе скорѣе и удобнѣе совершалось, такъ чтобы и отдѣленные части опять не соединялись между собою: откуда явствуетъ, что испариногонительныя лекарства будутъ шѣ, которыя ле-  
ту-

пучею масленностію или лепу-  
чимъ масломъ супъ снабдѣнныя.

§ 48.

Бываетъ также нѣкоторое  
опдѣленіе частей чрезъ всасыва-  
ніе, когда то есть кислыя части,  
соединившись съ щелочными, пре-  
пятствуютъ дѣйствію сихъ ча-  
стей на сѣрныя части кроваваго  
сосава; ибо въ семъ случаѣ  
земляно - алкалическія лекарства,  
будучи употреблены, вбираютъ  
кислоту въ свои промежности,  
оставивъ однѣ только щелочныя  
части, которыя, будучи себѣ  
оставлены, какъ водяныя, такъ  
и сѣрныя части крови опонча-  
ютъ и дѣлаютъ способными къ  
опдѣленію и испаренію.

§ 49.

Силу сердца и сосудовъ крово-  
носныхъ жилъ умножаютъ: 1)  
боль-



большее движеніе шѣла; 2) пита-  
ніе частицами, копорыя сушь  
нѣсколько тяжелѣе; 3) излегка  
оспрія, какъ побуждающія, шакъ  
и разрѣшающія кровь, и вмѣстѣ  
нѣсколько всасывающія лекарства,  
называемыя кровоисправлятельными  
и укрѣпляющими сердце сред-  
ствами (*bezoardica et cordiaca*).

§ 50.

Пути должно сохранятьъ оп-  
верзшими какъ въ натуральномъ  
состояніи, шакъ и опворять по-  
гда, когда оныя засорены и завале-  
ны бывають. Засореніе же произ-  
ходитъ либо опъ наружной при-  
ставающей вязкости, либо опъ  
оспрошы, снаружи сжимающей  
оныя, либо опъ липкой и клей-  
кой матеріи, либо опъ остано-  
вившейся крови, либо опъ оспро-  
шы и ѣдкости, въ самыхъ опдѣли-  
тельныхъ сосудахъ находящейся.

Во

Во всѣхъ случаяхъ отворяють пуши разливательныя водяныя лекарства, внутрь теплыми употребленныя; ибо они дѣйствуютъ въ шѣлѣ, размягчая и раздробляя клейкую матерію, и раствореніемъ раздражающей острошты умѣряя спѣсненіе и сжатіе сосудовъ, по есть препятствуя дальнѣйшему самыхъ дѣйствию.

§ 51.

А когда помянутыя пуши суть свободны, тогда для дальнѣйшаго оныхъ отворенія довольно бываетъ либо однихъ помянутыхъ размывательныхъ лекарствъ, внутрь принятыхъ, либо припарокъ, или также теплыхъ баней, или также баней, парными называемыхъ, которыхъ образъ дѣйствія состоишь въ томъ, чтобы 1) теплою оныхъ жидкости и маги шѣла нашего растворились;



2) отъ влажности волокны отдѣлятельныхъ сосудовъ размягчались; и 3) наполнилось небольшое количество воздуха, тѣло наше или одну часъ какую либо онаго окружающее, съ шолкимъ количествомъ водяныхъ паровъ, сколько въ себѣ принять можетъ; ибо такимъ образомъ воздухъ спанившись неспособнымъ къ прини- манію пасочныхъ частицъ, изъ тѣла нашего чрезъ нечувстви- тельную испарину выходящихъ: почему оныя останавливаются на поверхности тѣла нашего, при- стаютъ къ оной и оную раз- мягчаютъ.

§ 52.

Еслили причиною засоренія есть снаружи приспавшая вяз- кость, какъ на примѣръ, нечисто- та: то всѣ мыльныя, то есть изъ мыла и щолочной соли со-  
спав-

спавленные и теплыя бани, или ванны, въ коихъ правы, содержащія въ себѣ щолочную масленую или среднюю соль, опварены, будутъ испариногонительныя лекарства, и способъ дѣйствія оныхъ раздробленіемъ частей, размягченіемъ волоконъ и разпущеніемъ раздробленныхъ совершается.

§ 53.

Если раздражительная ѣдкость или оспропа спѣсняетъ и какъ бы сжимаетъ пуши, то размывательныя или растворятельныя, съ уполяющими кислоту лекарствами (§ 119) соединенныя, также излегка склеивающія, каковы сущъ опійныя (оріата), то есть съ опіемъ приуготовленные средства, будутъ испариногонительныя лекарства. А если ли клейкія матеріи вкупѣ съ ѣдкою пошовые или пошопосные суды



суды заключають, по размывательныя и опиравательныя (abstergentia § 87), соединенныя съ всасывающими лекарствами, оныя опшворяють.

§ 54.

Естьли засореніе возпослѣдовало отъ внутренней клейкости, то оное чрезъ раздробительныя лекарства (§ 85) испребляется; а естьли большая какая либо оспропта сжимаетъ и связываетъ суды, то всасывательныя (ablogbentia § 119) и умѣриательныя сѣрныя, съ размывательными соединенныя, и соли, противящіяся вяжущимъ ѣдкостямъ или оспроптамъ, перемѣняя острыя и ѣдкія въ среднія, неострыя, причину воспященной испарины непосредственно испребляють.

§ 55.

Наконецъ должно разумѣть

1) Что въ семъ случаѣ, когда шо  
есть или кровь прошекла въ нѣ со-  
суды, и въ оныхъ оспановилась, въ  
копорые оной втекають не должно  
было, какъ на примѣръ въ воспа-  
леніяхъ (*inflammatio*); или когда  
жидкость ѣдкая, склизкая, винно-  
каменная, оспановилась въ нѣхъ  
сосудахъ, въ копорыхъ она только  
двигаться долженствовала, какъ  
напр. въ членосоставной болѣзни  
или разслабленности членовъ (*in  
arthritis*), уменьшеніе силы и дѣй-  
ствія сердца, или чрезъ крово-  
пусканіе, или чрезъ послабленіе же-  
лудка совершаемое, возспановля-  
етъ испарину; ибо въ такомъ  
случаѣ чрезъ упругую силу сосу-  
довъ шо, что оспановилось, ско-  
ро назадъ прогнано быть можетъ.  
Однако смотрѣть должно, чтобы

сіе



сие не было учинено тогда, когда матерія, смѣшиваясь съ кровью, уже загнаивалась и аншоновымъ огнемъ заражаться начинаетъ; попому что въ таковомъ случаѣ большее еще можетъ воспослѣдовать крови разжидиваніе и разрушеніе.

2) Что влажнишельныхъ лекарствъ, снаружи употребляемыхъ, никогда предписывать не должно, когда стоячая матерія есть самою оспрѣйшею учинившая кровь, въ сукровицу или въ матерію аншонова огня обратившаяся имѣющую, и большее занимающая мѣсто или и меньшее, но въ благороднѣйшей или около оной части стоячая; попому что ѣдкая гнойная матерія меньше тогда имѣетъ сопротивленія, и слѣдственно удобнѣе можетъ перейти къ ближнимъ или и множайшимъ частямъ: почему безопаснѣе и надеж-

нѣе чрезъ слизистыя и сѣрныя  
нѣжныя лекарства, снаружи при-  
кладываемыя, оспрошѣ, жару и  
сжатію волокновъ препятствуе-  
ся, и часто самое загноеніе отвра-  
щается.

§ 56.

Изъ кореньевъ къ испариногони-  
тельнымъ или отдѣленію испари-  
ны споспѣшествующимъ лекарс-  
твамъ относящся:

Детиль,	Angelica,
Кудрявой волчецѣ,	Carduus benedictus,
Золотоштырячникѣ,	Centaureum minus,
Пуховникѣ, или дивый	Carlina,
корень,	
Хина,	China,
Контрорверва,	Controjerva,
Ясенецѣ,	Dictamnus,
Оманѣ, или девясиль-	Hellenium sive enula,
ной корень,	
Царской корень,	Imperatoria,
Зоря,	Leviticum,
Лапушникѣ, или деве-	Petasites,
силѣ,	
Пимпинеллѣ, или сови-	Pimpinella,
на сырѣла,	



Пиретровой корень ,	Pyretrum ,
Сарсапариллѣ ,	Sarsaparilla ,
Маунѣ , или бурдилянѣ ,	Waleriana ,
Волчій корень ,	Scorzonera ,
Ластовичникѣ , ластовичный корень , или	Vincetoxicum ,
чершова борода ,	
Цицварной корень , и	Zedoaria et zingiber.
имбирь .	

§ 57.

Изъ правъ испариногонитель-  
ныя сущь:

Трава , шакѣ называ- емая , не забудь меня ,	Chamedrys ,
Кервель ,	Cherefolium ,
Чистякѣ или ластови- чной корень ,	Chelidonium majus ,
Чистякѣ ,	Fumaria ,
Галега , или козья руша ,	Galega ,
Душица ,	Origanum ,
Шалфей ,	Salvia ,
Грудная трава ,	Scabiosa ,
Коневой чеснокѣ ,	Scordium ,
Тимьянѣ ,	Thymus ,
Желѣзная трава , или желѣзникѣ ,	Verbena ,
Вероника , или Андрей трава ,	Veronica ,
Медунишникѣ ,	Ulmaria ,
Мята ,	Mentha ,

Пчельникъ, или пчель-	Melissa,
ная шрава,	
Пулей,	Pulegium,
Багульникъ,	Rosmarinus,

§ 58.

Изъ сѣмянъ и плодовъ сушь :

Селдереиныя,	Apii,
Колокольчиковы или	Aguilegiae,
ораиковы,	
Кудряваго волчца,	Cardui benedicti,
Кресеы, жарухины,	Nasturtii,
или рѣжухины,	
Можжевеловыя ягоды,	Baccae juniperi,
— Лавровыя,	Lauri,
— Бузинныя,	Sumbuci,
Красильныя зерны, или	Granc. kermes,
червецъ,	

§ 59.

Изъ деревь и корокъ:

Березовыя,	Berulae,
Буковыя,	Buxi,
Ясеновыя,	Fraxini,
Гваяковыя,	Gvajaci,
Можжевельныя,	Juniperi,
Лавровыя,	Lauri,
Сасафровыя,	Sasafras,

§ 60.



§ 60.

**Изъ живошныхъ , ископаемыхъ или минеральныхъ и составныхъ лекарствъ суть :**

Восточной и западной безоарды ,	Bezoar orientale et occidentale ,
Земляные черви ,	Lumbrici terrestres ,
Безоардической или кро- воочищительной поро- шокъ Сеннертовъ	Pulvis bezoardicus Sen- nerii ,
Спиртъ изъ оленья ро- га ояншарованной ,	Spiritus cornu. cervi succinatus ,
— кудряваго волчца ,	Cardui benedicti ,
— сѣрной ,	Sulphuris ,
Эссенція прошивоядная или ядоукрошитель- ная Шпаліева ,	Essentia alexpharma- ca Stalii ,
Эссенція древесная ,	Essentia lignorum ,
Простая микстура ,	Mixtura simplex ,
Тинктура сокоиспра- вляшешная или безо- ардическая Михай- лова ,	Tinctura bezoardica Michaelis ,
Кровоисправительной или безоародической порошокъ Марказіевъ ,	Pulvis bezoardicus Mar- casi et ,
— также Ролфинковъ ,	Rolfinci ,
Испаряногонишешная сюрма ,	Antimonium diaphoretic- um ,
Сюрмяная сѣра и цвѣ- ты оной ,	Sulphur antimonii , et flores ejus ,

§ 61.

Испаринугонящихъ средствъ образцы суть слѣдующіе:

1) Возьми пошовой сурмы, раковыхъ жернововъ, по 1 скупелю, Лепучей соли изъ оленьяго рога 3 граан. смѣшай и дай.

2) Возьми эссенціи противоядной Шталіевой 1 скупель,

Перемѣняшельной или безоардической шинкшуръ Веделиевой,

Спирту изъ оленьяго рога оянтарованнаго, по 8 грановъ, смѣшай и дай,

1) *Re antimonii diaphoretici, ocul. cancr. aa scrupul 1,*

*Salis volatilis cornu cervi gr. III. m. d. sig.*

2) *Re. essent. alexipharmuci Stalii scrup. I.*

*Tinctur. bezoardicae Vedelii,*

*Spirit. cornu cervi fuscinat. aa gutt. VIII. m. d.*

§ 62.

Противоядныя или ядоукрыпительныя (*alexipharmaca*), перемѣняющія и испражняющія причиняющую крови порчу матеріи (*bezoardica*), и укрѣпляющія сердце лекарства (*cardiaca*), суть всѣ шѣ, которыя показаны суть въ § 60.

ГЛА-





Asparagus. Спаржа.

Отваръ изъ оной пользуютъ отъ желтухи  
и Воспаленія почекъ.





Г Л А В А 6.

О сладкихъ лекарствъ (*de medicamentis dulcibus*).

§ 63.

Сладкія лекарства суть :

Корень Волосаго или	Radix foeniculi,
Италіянскаго укропу,	
Сладкой корень,	— liquiritiae,
— пущарнакъ,	— pastinacae,
— дикая рѣпа,	— napi,
— петрушкины корешки,	— petroselini radices,
Корень Ангельской сладости,	— polypodii radix,
Корень раблячьихъ мурдышекъ,	— satyrii,
Волчій корень,	— scorzonerae,
Анисное сѣмя.	— semen anisi.

Четыре хладительныя сѣмена  
Большія и меньшія :

Зернышки бѣлаго маку,	Sem. papaver. albi,
Кассія,	Cassia,
Финики,	Dactyli,
Смоковы,	Ficus,
Изюмъ,	Passulae majores,
Коринка,	Passulae minores,
Писшашки.	Pistaciae,

И 5

Манна ;

Манна ,	Manna ,
Сахаръ ,	Sacharum ,
Молоко ,	Lac ,
Медъ ,	Mel ,
Масло сладкихъ мин- далей ,	Oleum amigdalorum dulcium ,
Сокъ изъ сладкаго кор- ня ,	Succus liquiritiae ,
Сиропа ,	Syrropi ,
Свинцовой сахаръ ,	Sacharum lutarni.

## Г Л А В А 7.

Объ острыхъ или ѣдкихъ лекар-  
ствахъ (*de medicamentis*  
*acribus*).

### § 64.

Острыя и ѣдкія лекарства  
суть :

Дягильной корень ,	Radix angelicae ,
Корень аароновой боро- ды ,	Radix ari ,
— аировой, или аиръ ,	Calamus aromaticus ,
— чистяковъ , чи- стякъ , или ласшови- чной корень ,	Radix chelidonii majo- ris ,
— калуферовъ ,	— costi ,
— пиперовъ ,	— cyperi ,
Корень волчьѣ мо- лока ,	Esulae ,



Корень калганъ ,	Radix calangae ,
Пиретровой корень ,	Pirethri ,
Мауновъ корень.	Valerianae.
Травы :	Herbae :
Длинной конарнякъ или киркизокъ ,	Aristolochiae longae ,
Дикой перецъ , копе- шень , или подорѣш- никъ ,	Asari ,
Каменная мята ,	Calaminthae ,
Ложечная шрава ,	Cochleariae ,
Дикшамнъ ,	Dictamni ,
Листы коричневаго Ма- лабарскаго дерева, или Малабашрѣ ,	Malabathri ,
Жаруха , или крессъ ,	Nasturtii ,
Табакъ куришельной ,	Nicotianae ,
Купальная шрава ,	Ranunculi ,
Руша ,	Ruta ,
Козацкой можжевель- никъ ,	Sabinae ,
Сашуря ,	Satureiae ,
Шеманшѣ .	Schemanthi .

Сѣмена , плоды , дерева и кор-  
ки , какъ - то ормушевы , или

Амойской перецъ ,	Amoni ,
— кардамомовы ,	Cardamomi ,
— шимонные , или ши- монъ ,	Carvi ,
— ложечной шравы ,	Cochleariae ,
— кминовы , или кминъ ,	Cumini ,

Ямонской кубебы ,	Cubebae ,
— полевой горчицы ,	Erysimi ,
или полевая горчица ,	
— дикая горчица ,	Erucac ,
— крессвы ,	Nasturtici ,
— горчица ,	Sinapi ,
— гвоздика ,	Caryophylli ,
— перецъ ,	Piperis ,
— имбирь ,	Zingiberis ,
— сабуръ ,	Oloës ,
— гваянковое дерево ,	Gvajaci lignum ,
Капперцовыя корки ,	Capparum cortices ,
Кассія древесная , или	Cassia lignea ,
древесный дивый медъ ,	
Корица ,	Cinnamomum ,
Арабской калуферъ ,	Costus Arabicus ,
Эффорбіева гумма , или	Gummi evphorbij ,
камедь ,	
— сагапенъ ,	Sagapent ,
— смола Скамоніева ,	Resina scammonei .
— ялаппова ,	Ialappae ,
Шпанскія мухи ,	Cantharides ,
Перезженная мѣдь ,	Æs ustum ,
Неморская известь ,	Calx viva ,
Капфарной спиртъ ,	Spiritus camphorae ,
Спиртъ ложечной пра-	Sp. cochleariae ,
вы ,	
Спиртъ кресовъ ,	Nasturtii sp.
Гвоздичное масло ,	Oleum caryophyllor.
— коричневое масло ,	Cinnamomi ,
— можжевельное ,	Juniperi ,



Гвоздичное лавровое или Lauri ,  
 бобковое масло  
 — перчиковое или пe Piperis ,  
 речное масло ,  
 Терпентинное масло , Therebinthinae ,  
 или скипидаръ ,  
 И есріякъ , Theriaca ,

## Г Л А В А 8.

О горькихъ лекарствахъ (*de amar-  
 ris medicamentis*).

### § 65.

Горькія лекарства суть :

Корень шравы называ-	Radix aristolochiae ro-
емой конарнякъ ,	tunae ,
— контраервы ,	Contrajervae ,
— горькаго калуфера ,	Costi amari ,
— ослина огурца ,	Cucumeris asinini ,
— шравы, называемой	Curcumae ,
желшуха, или желшой	
корень ,	
Корень Генціяны ,	Radix getianae ,
Корень попова гуменца ,	Taraxici radix ,
или одуванчиковъ ко-	
рень ,	
Цицарной корень ,	Zedoariae ,
Травы : какъ - то , Бо	Abrotanum ,
жіе дерево ,	
Полынь ,	Alsyntium ,

Кудрявой волчецѣ, или	Carduus benedictus,
чершополохѣ,	
Золотоштысячникѣ,	Centaurium minus,
Маррушѣ, или шапдра,	Marrubium,
Тысячелистникѣ,	Millefolium,
Пуховникѣ,	Perfoliata,
Лесуха,	Sanicula,
Солданелла, или пови-	Soldanella,
лишнѣ колокольчики,	
Дикая рябина, или жи-	Tanacetum,
ма,	
Желѣзная справа, или	Verbena,
желѣзникѣ,	
Вероника, или Андрей	Veronica.
справа.	

### Сѣмена и плоды, какъ - то :

Померанцовыя,	Aurantiorum,
Кудряваго волчца,	Cardui benedicti,
Лѣсной рушѣ,	Rutae sylvestris,
Горькія миндали,	Amygdalae amarae,
Райскія яблоки,	Colocynthis,
Зернышки черецвы,	Grana kermes,
Сабуровое дерево,	Lignum aloës,
Гумма амоніаческая,	Gummi amoniacum,
— бдельская,	— bdelii,
— мирновя,	— myrthae,
— оппопонаксова,	— oppoponacis,
— саркоколава,	— sarcocolae,
— маковыхъ головокъ	— opium.
сгущенной сокѣ, или	
опій.	



Кружечки; или шрохи-	Frochisci de absynthio;
ски, составленные изъ	
полыни,	
— изъ гриба,	Agarico,
Алгандалъ изъ смирны,	Alhandal de myrha,
— изъ ревеню;	De rhabbararo,
Также эссенции и экс-	Essentiae et extracta,
тракты, или сгущен-	
ные соки.	

## ГЛАВА 9.

### О кислыхъ лекарствахъ.

#### § 66.

#### Кислые лекарства суть:

Корень конского щавеля,	Radix accaetosae,
— щавель,	Herba cetoselae,
— ягоды барбарисовы,	Fructus barberis,
Кислые вишни,	Cerusa acida,
Тамаринды,	Tamarindi,
Винной камень,	Tartarus,
Соленой спиртъ,	Spiritus salis,
— сѣрной,	Sulphuris spirit.
— купоросной,	Virtioli,
Простая микстура,	Mixtura simplex,
Сюрьмяной клисъ, или	Clyflus antimonii.
сюрьмяная кислая жид-	
кость.	

Виннокаменная смета. *Stemor et cryfalli. tartari.*  
 на, или перетищенной  
 винной камень, и хру-  
 сшали онаго.

# ГЛАВА 10.

О суропыхъ лекарствахъ (*de medicamentis austeris*).

## § 67.

Суровыя вяжущія лекарства  
 сушь :

Трава, называемая мы-	<i>Herba rusci,</i>
шей тернъ,	
Листы конского хво-	<i>Folia equiseti,</i>
ста или хвощевы,	
Дубовые,	<i>Querci,</i>
Миробалановы сѣмена,	<i>Semina mirobolani,</i>
Сѣмена чашковаго де-	<i>Semina mespilli,</i>
рева,	
Чернильные орѣшки,	<i>Sem gallae,</i>
Сандальное дерево,	<i>Lignum santali rubri,</i>
Гранатовыя и дубовыя	<i>Granatorum et querci</i>
корки,	<i>cortices,</i>
Квасцы,	<i>Alumen,</i>
Купоросъ,	<i>Vitriolum,</i>
Пережженные квасцы,	<i>Alumen ustum,</i>
Купоросной спиртъ или	<i>Spiritus vitrioli.</i>
кислота.	

ГЛАВА



Г Л А В А II.

О ѣдкихъ или гнилетпорныхъ ле-  
карствахъ (*de septicis*).

§ 68.

Септическія или гнилетвор-  
ныя лекарства суть :

Корень волчьяго яду ,	<i>Radix aconiti</i> ,
борецъ или волчій ко- рень ,	
Корень дріоптеровъ ,	<i>Radix dryopteris</i> ;
Бѣлой и желтой мышья- къ ,	<i>Arsenicum album et luteum</i> ,
Оперменшъ ,	<i>Auripigmentum</i> ,
Немореная известъ ,	<i>Calx viva</i> ,
Сандараха ,	<i>Sandaracha</i> ,
Ѣдкой камень ,	<i>Lapis corrosivus</i> ,
Сулема , или мореная ршуть ,	<i>Mercurius sublimatus</i> ,
Пережженные квасцы ,	<i>Alumen ustum</i> ,
Жизисная ршуть ,	<i>Mercurius vitae</i> ,
Осажденная ршуть ,	<i>Mercurius praecipitatus</i> ,
Мешаллическая ржавчи- на или сафранъ ,	<i>Crocus martis</i> ,
И молоко изъ травы ,	<i>Lac esulae</i> .
называемой сзула , или волчье молоко .	

Г Л А В А 12.

О нарывныхъ и жигучихъ лекар-  
ствахъ (*de vesicatoriis et*  
*causticis*).

§ 69.

Къ лекарствамъ разбивающимъ  
и раздѣляющимъ однѣ только  
твердыя части, я отношу красно-  
дѣющія или пупырышки на ко-  
жѣ производящія (*rubefaciencia*),  
нарывныя (*vesicatoria*), и тѣкія  
сѣдающія или жигучія (*caustica*).

§ 70.

Общій способъ разбиванія со-  
стоитъ въ томъ, что легчайшія  
и тончайшія части, будучи  
дѣйствительно отдѣлены, присо-  
единяются къ тяжелѣйшимъ  
частицамъ; какъ по причинѣ  
приспаванія, такъ и поелику  
онѣ въ живомъ шлѣ въ непре-  
ры-



ривномъ находяпся движеніи, и такимъ образомъ какъ опъ другихъ жидкихъ, такъ и твердыхъ частей прогоняемы бывають, пріобрѣтають большую силу, нежели каково естъ соединеніе частей, проникають въ промежутокъ, раздѣляютъ соединяющіяся и срastaющіяся части, и сколь долго бывають положены межъ оныхъ частей, столь долго препятствуютъ новому оныхъ совокупленію и сращенію.

§ 71.

Дѣйствія разбиванія въ жидкостяхъ суть: 1) опонченіе частей, 2) способность къ отдѣленію и испражненію, 3) большее разжатіе, разширеніе и движеніе кроваваго состава, 4) новыя дѣйствія отдѣленныхъ частей на другія; 5) иногда стущеніе или осажденіе распущенныхъ частей.

§ 72.

Дѣйствія разбитія, раздробленія или разрѣшенія собственно такъ называемаго, твердыхъ частей сущь: 1) разрушеніе соединенія или цѣлости (*solutio unitatis*); 2) иногда водяной, или пасочной жидкости, а иногда и самой крови просидѣніе или изъ сосудовъ своихъ выщеченіе (*extravasatio*); 3) сжатіе волоконъ: откуда 4) бываетъ иногда кровавой припекающей жидкости задержаніе.

§ 73.

Краснодѣющія и нарывныя лекарства сущь:

Чеснокъ или чесночныя *Radix alli*,

головки,

Луковица,

*Sesuvium*,

Корень свиного хвѣста *Radix cyclaminis*,

или земляныя яблоки,

Пиретровъ корень,

*Pyrethri*,

Корень



Корень купальной травы или ранункуловъ,	Radix ranunculi,
Сѣмена и плоды, какъ-то дикая горчица,	Semina et fructus crucae,
Горчица,	Sinapios,
Эфѳорбіева гумма или камедь,	Gummi euphorbii,
Кантаридаы или Шпанскія мухи,	Cantharides,
Сокъ изъ волчьяго молока,	Succus esulae,
Сокъ изъ кассеиыны,	Succus cataputiae,
Нарывной пластырь Горціевъ.	Vesicatorium Horstii.

§ 74.

Ѣдкія или сѣдающія (§ 69) лекарства суть :

Горецъѣшъ, стародубка, или чемерица,	Heueborus,
Волчье молоко,	Esula,
Сокъ изъ лощакова огурца,	Succus elaterii,
Пережженные квасцы,	Alumen ustum,
Немореная известь,	Calx viva,
Адской камень,	Lapis infernalis,
Спиртъ квасцовой,	Spiritus aluminis,
Спиртъ сажной или изъ сажи доставаемой,	Spiritus fuliginis,
Соляной,	Salis,

Сѣрной ,	Sulphuris ,
Купоросной ,	Vitrioli ,
Крѣпкая водка ,	Aqua fortis
Сурьмяное масло ,	Butyrum antimonii ,
Бѣлой или сѣдѣющій камень Рейнзисъ ,	Lapis corrosivus Rei- nelfii
Мореная или возвышен- ная и осажденная ртуть ,	Mercurius sublimatus ex praecipitatus ,
Купоросное масло ,	Oleum vitrioli ,
Масло мышьяковое ,	Arsenici oleum ,
Лазуревой камень ,	Lapis lazuli ,
Пережженой купоросъ .	Ustum vitriolum ,

### Г Л А В А 13.

О слиногонительныхъ или слино-  
тпорныхъ лекарствахъ (*de*  
*salivantibus*).

#### § 75.

Слиногонительныя лекарства  
называются шѣ , которыя пече-  
нiе слины или пасоки чрезъ  
слинотворныя и другія железы  
рта умножаютъ : почему слино-  
гонительныя лекарства будутъ  
либо приводящія , и въ особености  
раз-



разрѣшающія и раздробляющія, либо вообще раздробляющія средства, и вкупѣ иногда приводящія. Первой степени лекарства суть употребляемыя въ жеваніе или жевательныя (*masticatoria*), а другія среднія соли, и особливо кисловатыя и сѣрные, какъ на примѣръ бѣлой купоросъ (*vitriolum album*), винной камень и приуготовленныя изъ онаго лекарства, которыя дѣйствуютъ 1) раздробляя и разбивая къ небу всегда приставающую клейкую матерію; отъ чего въ первыя минуты бываетъ такое сопротивленіе, что мокрота отъ того въ большемъ количествѣ вытекаетъ. Но когда испребитъ клейкость, то 2) соли дѣйствуютъ на самыя волокны отдѣлятельныхъ сосудовъ и оныя запираютъ, отъ чего железы по причинѣ непрерывнаго отдѣленія слюны надуваются, сосу-

ды разширяются и раздаются, и отдѣленіе производится большее, пока сосуды, яко не весьма сжатые и спѣсненные, опять отворяются. Отсюда большее слины ко рту бываетъ припеченіе.

§ 76.

Слиногонительныя лекарства  
суть :

Коральковъ арканумъ, *Arcanum Corallinum*,  
или красная осажден-  
ная ртушь,

Минеральной зѣлопъ, *Ætiops mineralis*,  
Ртутной или изъ мер- *Empl. mercuriale*,  
курія составленной  
пластырь,

Меркуріальная панацея, *Mercurialis panacea*,  
Подслащенная или слад- *Mercurius dulcis*,  
кая ртушь,

Ртушь, въ образѣ пи- *Mercurius in form. pilu-*  
люль или мази пред- *larum vel unguenti.*  
писываемая.

§ 77.

Образцы слиногонительные  
суть слѣдующіе :



- 1) Возьми сладкой ршш. Rc. merc. dulc drach. l.  
ши 1 драхму,  
Потшовой сюршмы пол- Antimonii diaphoretici  
драхмы, drach. semis.  
Сосновыхъ шишечекъ Pinearum n. IV.  
числомъ 4.  
См. и раздѣли на 18 M. d. in XVIII aequa-  
частей. les.  
2) Возьми панацей мер- Rc. panaceae mercu-  
куріальной 15 гра- ral. gr. 15.  
новъ;  
Смѣшай съ сокомъ слад- M. cum succo liquiri-  
каго корня, сдѣлай tiae f. l. a pilul. det.  
пилюли и дай, fig.  
3) Возьми сладкой ршш. Rc. mercur. dulc. gr.  
ши 12 грановъ, смѣ- 12, misc. cum there-  
шай съ Венеціанскимъ benthina Venet. f. l. a.  
шерпеншиномъ и сдѣ- pilulae.  
дай пилюли,

## ГЛАВА 14.

### О мягчительныхъ лекарствахъ (*de emollientibus*).

#### § 78.

Мягчительныя лекарства суть  
тѣ, которыя чрезъ междуположе-  
ніе легчайшихъ частей препяш-  
ствуютъ большему соединенію и

срощенію какъ твердыхъ, такъ и жидкихъ частей.

§ 79.

Части жидкія дѣлаются твердыми или затвердѣвають, если въ какомъ либо мѣстѣ оспонавливаются

- 1 ) По причинѣ великаго избытка земляныхъ частицъ,
- 2 ) По причинѣ недостатка тончайшихъ жидкихъ частей; размягчающія же оныя оны прибавленія довольно количества водяной и огненной жидкости.

§ 80.

Дѣйствія размягченія жидкихъ частей, поколику оное живымъ шѣломъ совершается, суть:

- 1 ) Раздробленіе и разбишье.
- 2 ) Смѣшеніе съ кровавымъ составомъ, и слѣдственно уменьшеніе опухолей.



- 3 ) Загноеніе (suppuratio).
- 4 ) Удобнѣйшее и скорѣйшее испражненіе.

§ 81.

Частицы твердыя дѣлаются твердыми жесткими

- 1 ) Отъ зашверденія жидкости, или отъ зашвердѣлой въ сосудахъ жидкости,
- 2 ) Отъ истощенія или опорожненія сосудовъ,
- 3 ) Отъ преестественнаго волоконъ приращенія и умноженія,
- 4 ) Отъ прижиманія, каковое на прим. дѣлають камышекъ мочевого пузыря и прочая, и окрѣплой калъ;
- 5 ) Отъ преестественнаго стѣсненія, причиняемаго нѣкошорымъ раздраженіемъ.

§ 82.

Дѣйствія размягченія твердыхъ частей суть :

1 )

- 1 ) Боли судорожнаго сведенія (contractio), и движенія большихъ жидкостей уменьшеніе и уничтоженіе.
- 2 ) Твердыхъ нѣкоторыхъ частей отъ другихъ удобнѣйшее отдѣленіе.
- 3 ) Разширеніе, то есть разстягиваніе волоконъ.
- 4 ) Большее приращеніе жидкостей къ размягченнымъ частямъ.

§ 83.

О смягчительныхъ лекарствахъ вообще примѣчая должно что, что

- 1 ) Всѣ смягчительныя лекарства взяты суть изъ царства растений и животныхъ, для того что оныя за весьма легкія почитаются.
- 2 ) Что никакого смягчительнаго лекарства безъ влажности и дѣй-



дѣйствишельной теплоты при-  
кладывашь и употребляшь не  
должно.

§ 84.

Мягчишельныя лекарства по-  
знаваются изъ мякиша, что имѣ-  
етъ мѣсто въ корняхъ, ли-  
стахъ и сѣменахъ, и изъ оныхъ  
составленныя средства, либо  
изъ изобильнаго невкуснаго или  
прѣснаго соку, либо сладкаго,  
масленой ли оной будетъ, или  
водяной, какъ на пр. въ плодахъ,  
часпяхъ живошныхъ и другихъ  
сложныхъ.

§ 85.

И такъ мягчишельныя лекар-  
ства суть изъ корней :

Большой просвирнякъ,	Althea,
Медвѣжья бранка,	Branca urfina,
Бѣлска,	Hyocyamus,
Сладкой корень,	Liquiritia,
Просвирнякъ или диал	Malva,
роза,	

Донная трава, мели-	Melilotus,
лошѣ, или донникѣ,	
Пролезка,	Mercurialis;
Стѣнная трава;	Parietaria,
Царской скипетрѣ,	Impetatoria;
Царская свѣча, или	Verbalcum;
медвѣжье ухо,	
Веселые глазки,	Violaria.
Лѣтъ цѣшовѣ и сѣменѣ:	
Ромашка,	Chamomilla:
Шофранѣ,	Crocus,
Бѣлая лилея;	Lilium album;
Испанской или Воло-	Foeniculum,
ской укропѣ,	
Кринѣ,	Lilium,
Кропива,	Urtica.
Изъ сѣшавныхъ маслѣ:	
Масло сладкихъ минда-	Oleum amygdalarum
лей,	dulcium.
— каперцовое;	— capparum,
— ромашковое,	— chamomillae,
— восковое,	— cerae,
— шофранное;	— croci,
— жесминное.	— jasmini,
— бѣлолилейное,	— liliorum alborum;
— льняное,	— lini,
Венеціанское мыло,	Sapo Venetus,
Молоко;	Lac,
Сало человеческое,	Pinguedo humana;
— ушное,	Anatis,
— собачье,	Canis,
— каплуновое;	Caponis,
— шасовое,	Taxi,



Сало заячье ,	Leporis ,
— козачье ,	Hirci ,
— куриное ,	Gallinae ,
Спермацшъ или кишо- вой мозгъ , или голо- саншъ ,	Spermaceti sive holo- santhos ,
Яичной желтокъ ,	Vitellum ovorum ,
Мазь, составленная изъ просвирняка .	Unguentum de althea ,
— изъ дикаго льна ,	— de linaria ,
— изъ шполи или шополевая мазь ,	— populeum ,
Пластырь изъ болиго- лова , или омеги ,	Emplastrum de cicuta ,
— изъ донной травы ,	Emeliloto ,
или, какъ вообще гово- ратъ , мелилошной пластырь ,	
Диакильной простой и сложной ,	Diachilum simplex et compositum ,
Трехсосновой уксусо- шфанной или окси- сахарной пластырь ,	Oxyachatum triaphor- macum .
— изъ спермацша или кишова мозгу .	— de spermate ceri .

§ 86.

Образцы предписывать мягчи-  
тельныхъ лекарствъ сущь слѣдую-  
щѣ :

- |                                                                                      |                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1) Возьми корня про-<br>свирикова 1 унцію,                                           | 1) Rc. rad. altheae unc. 1.                  |
| — сладкого полуниця,                                                                 | Liquiritiae unc. semis.                      |
| Льняной муки 2 унции;                                                                | Farinae lini unc. ll.                        |
| Цвѣшовъ просвирико-<br>выхъ,                                                         | Flor. altheae,                               |
| — ромашковыхъ,                                                                       | Chamomillae,                                 |
| — царской свѣчи по<br>полугорсти,                                                    | Verbascci aa manip se-<br>mis,               |
| Наилучшаго шафрану 1<br>драхму,                                                      | Croc. optimi, dtachm. i.                     |
| Масла вареной ромашки,                                                               | Olei cham. coctae,                           |
| Масла изъ бѣлыхъ ли-<br>лей, по 3 драхмы, смѣ-<br>шай, и дай,                        | Liliorum alb. aa drach.<br>lll. m. d. fig.   |
| 2) Возьми пластыря<br>изъ кишоваго мозгу<br>составленнаго,                           | 2) Rc. empl. de sper-<br>mate ceti,          |
| Мелилотнога, по полун-<br>ци.                                                        | Meliloti aa unc. semis,                      |
| Льнянаго масла,                                                                      | Olei lini,                                   |
| Бѣлолилейнаго масла; по<br>2 драхмы, смѣшай и<br>дай,                                | Liliorum alborum aa<br>drach. ll. m. d. fig. |
| 3) Возьми діахильнаго<br>пластыря съ гумами<br>1 унцію,                              | 3) Rc. empl. diachil.<br>cum gumat. unc. i.  |
| Малаксака съ виннымъ<br>камфорнымъ спиршомъ,<br>сколько потребно, смѣ-<br>шай и дай. | Malax. cum spiritu vini<br>camph. q. f. det. |



Оотирательныхъ или очистительныхъ лекарствахъ (*de abstergentibus*).

§ 87.

Очистительныя, имѣющія по естѣ способность очищать лекарства, мало или и совсѣмъ не различаются отъ смягчительныхъ ; или суть тѣ средства , которыя вязкую и клейкую кожицу безъ поврежденія отдѣляютъ и располагаютъ къ совершенному отдѣленію ; ибо большее присоединеніе и зашвердѣніе кожицы оной , поелику происходитъ отъ протекающей жидкости , которая съ другими частями смѣшана была : по слѣдуетъ , что отдѣленіе кожицы оной воспослѣдовать не можешь безъ размягченія споячей зашвердѣлой жидкости.

К

§ 88.

§ 88.

Естьли же находишся какое либо различіе между смягчительными и очистишельными лекарствами, то оное соспойшъ въ томъ, что поелику затвердѣлая кожа по большей части есть масляная, либо такая, что отъ водяныхъ средствъ съ трудомъ размягчается, щелочныя соли или другія съ масляною жидкостью, либо и съ водяною масляною или мыльною смѣшанныя употреблять должно.

§ 89.

Употребленіе очистишельныхъ лекарствъ соспойшъ въ томъ, чтобы частію лекарства непосредственно къ спраждущей части проходить могли, частію дабы отвращишъ дальнѣйшее и большее развѣданіе (ergo), которое происходитъ отъ гнойной матеріи,  
ме-



между кожицею и здоровою частью находящейся.

Г Л А В А 16.

О отпорительныхъ или пропускающихъ лекарствахъ (*de aperitivis.*)

§ 90.

Отворительныя или пропускающія лекарства называются тѣ, копорыя сосуды или совѣмъ, или отчасти только засоренные и запертые, а наипаче очищающихъ или испражняющихъ внутренностей, такъ располагають, что жидкости чрезъ оныя свободно проходить могутъ; почему отворяють

- 1) Тѣ лекарства, копорыя вязкія жидкости и влаги разводятъ и разбивають.
- 2) Тѣ, копорыя сгущающія кислоты ушляють и въ себя вбирають.

- 3) Тѣ, которыя разслабляютъ сжатые пуши.
- 4) Тѣ, которыя умножаютъ силу и дѣйствіе сердца.

§ 91.

Отворительныя лекарства  
суть изъ корней и травъ :

Ирѣ или асрѣ,	Acorus,
Чеснокѣ,	Allium.
Селдерей или дикая пещрушка,	Arium,
Конарникѣ трава,	Aristolochia,
Дикой перецѣ, поддѣсникѣ,	
Копешенѣ, подорѣшникѣ, или заячій корень,	Asarum,
Лукѣ,	Cera,
Зубной корень или цикорія,	Cichorium,
Чистякѣ, или ластовичной корень,	Chelidonium maius,
Полынь,	Abfinthium,
Божіе дерево,	Abrotanum,
Собачки или агримонія,	Agrimonia,
Укропѣ,	Anethum,
Цынготная трава,	Boccabunga,
Буковица,	Betonica,



Каменная мяша,	Calamintha,
Трава, называемая жен- ской волосъ,	Capilli Veneris,
Кудрявой волчецъ,	Carduus benedictus,
Золотоштысячникъ,	Centaureum minus,
Ложечная трава,	Cochlearia,
Солнцева сестра,	Endivia,
Калганъ,	Calanga,
Царской корень,	Imperatoria,
Заря или любистокъ,	Levisticum,
Чистякъ,	Fumaria,
Утробникъ,	Hepatica,
Синій звѣробой или гиссопъ,	Hysopus,
Пимпинелла, или со- вина стрѣла,	Pimpinella,
Душица или маеранъ,	Majorana,
Машошная трава или ромашка,	Matricaria,
Маррусъ или шадра,	Marrubium,
Рѣжуха, жаруха, или кресъ,	Nasturtium,
Душица,	Origanum,
Пулей,	Pulegium,
Сатурей,	Satureja,
Шемантъ,	Schemanthus,
Длинной языкъ,	Scolopendrium,
Коневой чеснокъ,	Scordium,
Богородская трава,	Serpillum,
Дикая рябина или жиж- ма,	Tanacetum,
Одуванчики или допо- во гуменцо,	Taraxacum,

Маунъ или бурдирянъ,	Valeriana,
Чершова борода, или	Vinestoxilum, five ascle-
ластовичной корень,	lepias,
Цицварной корень.	Zedoria.

§ 92.

Изъ цвѣшовъ, сѣмень и корокъ  
отворяющія суть:

Ногошки,	Calendula,
Шильная трава,	Genista,
Увѣчная трава,	Schaechas,
Анисъ,	Anisum,
Морковь,	Daucus,
Можжевельникъ,	Juniperus,
Лавръ,	Laurus,
Кардамонъ,	Cardamonum,
Кубебы,	Cubebae,
Ядрышки изъ перси-	Miclei persicorum,
ковъ,	
Корица,	Cinnamomum,
Ясень,	Fraxinus,
Сассифровое дерево,	Sasaphras,
Гребенщикъ.	Tamariscus,

§ 93.

Изъ гуммъ и составныхъ ле-  
карствъ.

Сабуръ,	Aloe,
Гумма аммоніакумъ,	Gummi ammoniacum,
Росной ладанъ,	Benzoe,

Смир-



Смирна;	Myrtha;
Оппопонаксъ,	Oppoponax,
Сагапенъ,	Sagapenum,
Винной камень;	Tartarus,
Сѣра,	Sulphur,
Отворительная, про- пускная или пошова шинкшура Мебіева,	Tinctura aperitiva Moe- bii,
Отворительная желѣз- ная шинкшура Людови- кова,	Tinctura matris, apre- ritiva Ludovici,
Крѣпительныя капли,	Elixir proprietatis,
Сюрьмяной клиссѣ, или сюрьмяная душистая жидкость, изъ сали- тряной и сѣрной ки- слоты состоящая,	Clyffus antimonii,
Масшика.	Mastix.

## Г Л А В А 17.

О протицуцинготныхъ лекар-  
ствахъ (*de antiscorbuticis*).

### § 94.

Изъ Патологіи, науки то есть  
о болѣзняхъ, явствуешь, что  
цинготная болѣзнь, вообще скор-  
бушъ (*scorbutus*), не что есть иное,

К 4

какъ

какъ собраніе или скопище всякихъ припадковъ , опъ заваловъ и запоровъ очистишельныхъ и испражняшельныхъ сосудовъ происходящихъ ; почему пропивуцынгошныя или прошивускорбушныя лекарства будутъ шѣ , чпо и отворительныя (§ 90).

## Г Л А В А 18.

О разподительныхъ или раздробительныхъ лекарствахъ (*de solventibus remediis*).

### § 95.

Разводишельныя лекарства суть вообще всѣ шѣ , копорыя и соединившіяся и сроспшіяся части разводишь могутъ ; а какъ соединяющіяся части суть либо жидкія , либо швердыя , то и лекарства сего роду дѣйствуютъ либо на жидкія шолько , либо на



на твердыя , либо на шѣ и другія  
вкупѣ часпи.

§ 96.

Разводяшъ и раздробляють  
легкимъ образомъ опворительныя  
или поповыя лекарства , а соб-  
ственно разбивають краснотѣль-  
ныя или напугивающія (*rubefacien-*  
*tia*) , нарывныя (*vesicatoria*) и жи-  
гучія (*caustica*).

Г Л А В А 19.

О пязательныхъ лекарствахъ  
(*de adstringentibus medicamentis*).

§ 97.

Вязательныя лекарства назы-  
ваются шѣ , копорыя какъ на  
жидкія , такъ и на твердыя ча-  
спи толико дѣйствуютъ , что  
движеніе и печеніе влажностей  
либо во всемъ шѣлѣ , либо въ ча-  
спи нѣкоторой онаго оспанавли-  
вается ; почему таковаго рода

лекарства будутъ либо сгущающія всеобщія и поощряющія частныя, какъ на примѣръ, естли въ кровопеченіяхъ студеныя или слизистыя болеутолительныя (anodyna) даются внутрь лекарства, а снаружи употребляется винной спиртъ или другое какое либо острое средство, либо поощряющія и сгущающія частныя, на примѣръ винной спиртъ, естли влишь онаго въ уязвленную часть или рану; либо сгущающія и сжимающія (contrahentia), какъ всеобщія, такъ и частныя; либо сгущающія и запягивающія частныя, откуда и самой даже способъ дѣйствія, употребленіе и знаки вязательныхъ лекарствъ ясно открываются.

§ 98.

Вязательныя лекарства суть изъ корней, цвѣтловъ и травъ:



Змѣвецъ или Сабель-	Bistorta,
никъ ,	
Бархашные цвѣшки ,	Bellis minor ,
Мошонка или чижевой	Bursa pastoris,
глазъ ,	
Гребнякъ ,	Cariophyllata ,
Хвощъ или конской	Equisetum ,
хвостъ ,	
Каменной лемъ ,	Filipendula ,
Тысячелистникъ , гре-	Millefolium ,
чика , или бедренецъ ,	
Древесной мохъ ,	Muscus arboreus ,
Миртъ , или мушкаш-	Myrtus ,
ное дерево ,	
Водяной лапушникъ ,	
Кувшинчикъ , или во-	Nymphaea ,
дяной макъ , по Укра-	
ински маковки ,	
Кервель ,	Pentaphilum ,
Дубовые листья ,	Folia querci ,
Попушникъ или придо-	Plantago ,
рожникъ ,	
Спорить ,	Polygonum ,
Верболозовыя , ивовыя ,	Folia salicis ,
или ракишныя ли-	
сты ,	
Лечуха ,	Sanicula ,
Завязной корень , или	Tormentilla ,
семилапочникъ ,	
Золотушникъ или зо-	Virga aurea ,
лотая розга ,	
Медушникъ ,	Ulmaria ,

Грановишые цвѣты ,  
Красныя розы .

*B laustia ,*  
*Rosae rubrae .*

§ 99.

Изъ сѣмень, плодовъ и деревь  
вяжущь :

Щавель ,  
Гранатовыя кисти ,  
Червецъ ,  
Барбарисовыя ягоды ,  
Кашшаны ,  
Чернильные орѣшки ,  
Гранаты ,  
Миробаланъ ,  
Черница ,  
Мушкатной орѣхъ ,  
Кипарисъ ,  
Красная смородина ,  
Красной сандалъ ,  
Акаціи , лѣсныя гру-  
ши или шернѣ .

*Acetosa ,*  
*Acini granatorum ,*  
*Grana kermes ,*  
*Baccae berberis ,*  
*Castaneae ,*  
*Gallae ,*  
*Granata ,*  
*Myrobalana ,*  
*Myrtilli ,*  
*Nux moschata ,*  
*Cupressus ,*  
*Ribes ,*  
*Santalum rubrum ,*  
*Acaciae .*

§ 100.

Изъ гуммъ или камедей, ми-  
нералловъ и пріугошовленныхъ  
изъ оныхъ лекарствъ вязатель-  
ную силу имѣющь :



Змѣнная кровь, или смо-	Sanguis draconis,
ла Индійскаго дерева,	
Саркокола,	Sarcocolla,
Квасцы,	Alumen,
Арменская жирная глина,	Bolus Armenicus,
Галмей камень,	Lapis calaminaris,
Бѣлилы, или порошокъ	Cerussa,
изъ пережженного свин-	
цу,	
Коральки или семи-	Corallia,
брашская кровь,	
Жѣлѣзо,	Ferrum,
Кровавикъ, или кра-	Hematites,
сной камень,	
Глѣшъ,	Lyrhargyrium,
Пережженой свинецъ,	Vitum plumbum,
Помфаликсъ или переж-	Pomcholyx,
женная слоновая кость,	
Печашная земля,	Terra sigillata,
Лемнійская земля,	Terra Lemnia,
Туція,	Tutia,
Тинктура изъ семи-	Tinctura corallorum,
брашской крови или	
полипника,	
Квасцовой спиртъ,	Spiritus aluminis,
Купоросной спиртъ,	Spiritus vitrioli,
Тинктура, изъ кровави-	Tinctura haematit,
ка приугошовасенная,	
Мазъ изъ болуса или	Vnguentum de bolo,
жирной глины,	
Мазъ Графинина,	Vnguentum comitislae,
Вязательная желѣзная	Crocus martis
ржавчина,	adstringens,

Врачебной камень,	Lapis medicamentosus ;
Трохиски или кружечки,	Trochisci de berberis ,
изъ барбарису приу-	
говасленные ,	
Изъ карабы или яша-	De charabe ,
ря ,	
Печашной земли ,	Terra sigillata ,
Пластырь изъ хлѣбной	Emplastrum de crusta
корки ,	panis ,
Кость каракашицы.	Os sepiae.

§ 101.

Вязапелъные образцы сунъ:

1) Возьми перечищен-	1) Rc. nirti depurat.
ной селистры 1 драх-	drachm l.
му ,	
Приуговасленныхъ кра-	Corallorum rubr. Prae-
сныхъ коральковъ 2	parat. drachm. ll.
драхмы ,	
Земли, называемой ка-	Terrae catechu scrup.
шеху, 1 скрупель, смѣ-	l. m. div. in VII. part.
шавъ раздѣли на 7	aequal. det. fig.
равныхъ частей.	
2) Возьми сладкаго се-	2) Rc. spirit. nitr. dul-
лишпеннаго спирту 1	cis drach. l.
драхму ,	
Коральковой шнякшу-	Tincturae corallorum
ры полдрахмы ,	drachm. semis ,
Земли кашеху 1 скру-	Terrae catechu scrup l.
пель ,	
Сосновой эссенции 2	Essentiae pini scrup. ll.
скрупели , смѣшай.	misc. det. fig.

ГЛАВА



О заживлятельныхъ или траматическихъ лекарствахъ (*de traumaticis medicamentis*).

§ 102.

Заживлятельныя лекарства суть тѣ, которыя разрушенныя прошиву естества части соединить могутъ; заживлятельныя лекарства великое сходство имѣютъ съ вязательными (§ 97); но поелику соединеніе или заживленіе оное отъ одного лекарства воспослѣдовать не можетъ, но есть дѣйствіе одной машины человеческой, когда она здорова и неповрежденна; когда то есть чрезъ кругопеченіе крови добрые соки, способные къ питанію, къ поврежденной части приносятся, останавливаясь тамъ въ конечныхъ скважинахъ по причинѣ своего приставанія и умножающъ

юшъ великостъ волоконъ до шѣхъ  
поръ, пока противоположенныя  
опдѣленныя крайности однѣ дру-  
гихъ взаимно касаться и опъ  
прикосновенія шаковаго сраспаться  
спануть: то удобно явствуетъ,  
что лекарства, называемыя зажив-  
лятельныя, суть шѣ только,  
которыя опдаляютъ вещи выше-  
сказаннымъ обстоятельствомъ,  
къ соединенію то есть и сраще-  
нію необходимымъ противныя.

§ 103.

Противныя же оныя вещи  
суть (§ 102) 1) зіянія между раз-  
дѣленными или разорванными  
волокнами; почему шѣ лекарства,  
которыя зіяніе, рукою Хирурга  
чрезъ сжатіе однажды опнятое,  
содержа губы язвыны въ своемъ  
положеніи, опвращаютъ, суть  
залечивательныя, въ особенности  
склеивающими или слѣпляющими  
(gluti-



(glutinantia) называемыя. 2) Нѣ-  
 которая посторонняя матерія,  
 которая либо дальнѣйшія причи-  
 няетъ поврежденія, какъ на прим.  
 огонь, въ каковомъ случаѣ лекар-  
 ства, служащія къ истребленію  
 или погашенію огня, называются  
*лекарства отъ обжоги*; либо  
 только препятствуетъ взаимному  
 и непосредственному совокупле-  
 нію; и сія матерія бываетъ или  
 вовсе неразрѣшимая, какъ на  
 прим. оловянные шарики, другія  
 какія либо остроконечныя шѣла,  
 сломленныя шѣла нашего кости,  
 шугія опухоли (scirghi) и прочая;  
 почему оныя должно истребитьъ  
 хирургическою рукою: или раз-  
 рѣшимая и удобная къ разбитію,  
 чѣмъ совершается чрезъ разбива-  
 тельныя балсамическія и чисти-  
 тельныя лекарства: или гнои-  
 стая, въ гной по есть или су-  
 кровицу обратиться могущая,  
 А чѣмъ

что производится помощію ле-  
карствъ такъ называемыхъ *гно-*  
*ющихъ* и *нарыпныхъ*, ускоряющихъ  
то есть нарывы вередовъ (*suppu-*  
*rantia et maturantia*): или такія,  
которыя волокны шѣла нашего  
вмѣстѣ съ жидкими частями  
далѣе, однако медленно, такъ  
разрѣшаютъ, что чрезъ непре-  
рывное припеченіе новой жидко-  
сти изъ шѣла и задерживаніе  
тончайшихъ частей матеріи  
становится жидкою, клейкою и  
вязкою, жирною и бѣловатою,  
съ водою смѣшивающеюся безъ  
запаху и вкуса, которая если  
будетъ чиста, то называется *сукро-*  
*пицею*. 3) Раствореніе (*temperies*)  
жидкостей, которое препятству-  
етъ приложенію и присоединенію  
пишательныхъ частей, что про-  
исходитъ тогда, когда жидкости  
и влаги шѣла нашего бываютъ  
весьма водяныя, тѣдкія и сырыя,  
или



или мокрошныя. Залечивательныя  
 лекарства въ первомъ случаѣ суть  
 вязательныя и сгустительныя; во  
 второмъ всасывательныя , въ  
 третьемъ же разбивательныя и  
 размывательныя какъ внутрь упо-  
 требленныя , такъ и снаружи  
 приложенныя , и сіи въ особливо-  
 сти *саркотическими* или *залечи-*  
*тельными* называются (*sarcotica*). 4) Раствореніе или состоя-  
 ніе твердыхъ частей , когда по  
 причинѣ слабости и разширенія  
 волоконъ кожныя скважины не-  
 помѣрно бываютъ отверзшы ,  
 отъ чего больше пришекаетъ  
 питательной матеріи , а отъ  
 припеченія онаго большее бываетъ  
 волоконъ умноженіе ; тѣ же , ко-  
 торыя придаютъ волокнамъ надле-  
 жащую крѣпость и препятству-  
 ютъ излишнему оныхъ прираще-  
 нію , называются *взглядомъ* волок-  
 новъ , или *эпулотическими* , то

есть залечивательными или *поротическими*, то есть сушительными (*epulotica et porotica*).

§ 104.

Эпулопическія лекарства дѣйствіе свое совершаютъ сгущеніемъ и зашвердываніемъ. Лекарства же отъ обжоги должны быть 1) хотя влажныя или вязкія, и частей плѣа нашего или легче, или равныя онымъ, дабы такимъ образомъ могли приложены быть ко всѣмъ поврежденнымъ частямъ; 2) однако вкупѣ были бы и холодныя и содержали въ себѣ нѣкоторую суровость, или мешалическую маперію, либо большую вязкость, дабы не размягчались разрушенныя волокны, и такимъ образомъ не подано было случая большому пасоки припеченію, но паче разорванныя волокны опять соединились; однако иногда сначала, въ первыя то есть поврежде-



жденія минушы, самъ причиняющій вредъ огонь бываетъ лекарствомъ опъ обжоги, и будучи употребленъ въ меньшей степени, дѣйствіе свое оказываетъ, разводя и разбивая влаги, опъ большей степени онаго изъ сосудовъ своихъ просѣдшія.

§ 105.

Сушительныхъ (poroticorum) лекарствъ первое дѣйствіе соспоитъ въ томъ, чѣобы влажность, въ большемъ количествѣ находящуюся, изъ сочнаго мяса испреблять, однако такъ, чѣобы оныя сами опъ того не сдѣлались влажными: почему сушительныя лекарства будутъ всѣ вещества тѣла нашего тяжелѣйшія, и такія, которыя много имѣютъ паровъ. Сюда можно опнести такія сушительныя лекарства, которыя сходствуютъ съ вязательными (98, 99, 100) лекарствами.

О стягивательныхъ лекарствъ  
( *de contrahentibus medicamentis* ).

§ 106.

Стягивательныя лекарства называются тѣ, которыя упрощаютъ волокна, или силу сопротивляясь и уменьшаютъ свою длину, либо и самую сжимаемость умножаютъ; а сіе производится

- 1) Отнятіемъ того, что полагаетъ препону волокну, естественнѣе къ сжимаемости спрежнему; 2) умноженіемъ причинъ сжимаемости.

§ 107.

Поелику то, что полагаетъ препоны сжимаемости волокна въ естественномъ состояніи, есть двойное: либо жидкость, содержащая въ сосудахъ, или самая сжимаемая



маемость или соединеніе частей волокна, и при томъ либо естественное, либо чрезвычайно великое, либо чрезвычайно малое; для того и сжимаемости волоконъ двоякимъ образомъ чрезъ опдаленіе препятствующей матеріи споспѣшествуется:

- 1) Чрезъ испражнятельныя и проносныя лекарства (124), потовыя (44), мочегонительныя (33), слиногонительныя или слинопечение причиняющія (§ 75), и кровопусканіе, чемъ самымъ и весьма малому соединенію волоконъ удовлетворяется, есѣли оное происходитъ отъ излишней жидкости волоконъ, такъ какъ цѣльной или составительной части.
- 2) Чрезъ смягчительныя (78, 35), которыя разрушаютъ соединеніе, о которыхъ я ниже говорю буду.

Причины соединенія умножа-  
ющъ

- 1) Тѣ средства, которыя жид-  
кость, содержащую въ сосудахъ,  
до извѣстной степени разширя-  
ющъ.
- 2) Растяжимыя ( 121 ).
- 3) Сжимаемыя ( 114 ), поко-  
лику оныя жидкость дѣлающъ  
неспособною спруиться чрезъ  
самыя малые сосуды, отъ чего  
сила и дѣйствіе жидкости на  
бока большихъ сосудовъ умно-  
жается, а въ меньшихъ сопро-  
тивленіе уменьшается.
- 4) Земляныя, изъ царства из-  
копаемыхъ и прозябаемыхъ ве-  
ществъ взятыя, поколику оныя  
питающъ.
- 5) Весьма тонкія и легчайшія сѣр-  
ныя части, то есть не огнен-  
ныя, когда оными занимающъ



и наполняюща пружности  
либо между волокнами, либо  
между частями волоконъ вла-  
тою, не имѣющею другой при-  
павельной части.

- 6) Всѣ студеныя или охлаждающія  
лекарства, испребляющія  
легкія теплыя части, отъ чего  
происходитъ, что тяжелѣйшія  
части, касаясь однѣ другихъ,  
взаимно дѣйствуютъ однѣ на  
другія и пѣмъ волокно окоро-  
чиваютъ.

§ 109.

Дѣйствія стягивающихъ или  
окорачивающихъ лекарствъ (106)  
различествуютъ между собою  
въ взглядомъ разности причинъ,  
способствующихъ сжиманію,  
то есть чрезъ испражненіе пре-  
избыточествующихъ жидкостей  
ослабля естественная крѣпость  
волоконъ либо опять восстано-

ляется, либо соблюдается; чрезъ разрушенное же соединеніе сила сопротивленія уменьшается: иногда, какъ на примѣръ въ сосудахъ совсѣмъ разсѣченныхъ, бываетъ сморщиваніе (*conrigatio*), отъ чего сила сопротивленія больше возрастаетъ чрезъ выше-помянутыя причины (§ 108 числ. 1, 2 и 3), въ меньшей степени находящіяся, дѣйствіе твердыхъ частей умножается; а когда оныя въ меньшей находятся степени, то уменьшается, чрезъ сказанныя причины подъ числ. 4 и 5 какъ сила сопротивленія, такъ и дѣйствія соразмѣрно на жидкости умножается; отъ шестой наконецъ причины чаще и постепенно въ большихъ степеняхъ присоединенной, всѣ крѣпкіе волокны въ естественное приходятъ состояніе; отъ той же самой причины, въ большей степени въ

ко-



короткое время употребленной преестественную волокны получающъ окръпность; общее же дѣйствіе сихъ лекарствъ есть спѣсненіе и сжатіе сосудовъ, естли истреблены будутъ вещества, разрушающія соединеніе.

§ IIО.

Сжимающія или наполняющія лекарства собственно не дѣйствуютъ на твердыя части, но на жидкія, однако не засориваютъ сосудовъ матеріею, снаружи принесенною.

§ III.

Способъ дѣйствія сжимающихъ лекарствъ состоитъ въ томъ, чтобы по причинѣ большаго присоединенія своего къ волокнамъ тѣла нашего съ большею силою проникали въ испражнятельные и другіе сосуды, чрезъ какіе только влаги проходятъ могутъ.

§ III2.

§ 112.

Дѣйствія сихъ лекарствъ суть :

- 1) Большее соединеніе или спѣсненіе боковъ сосудовъ.
- 2) Стояніе жидкостей, опъ котораго стоянія по различію сосудовъ или содержимой въ нихъ жидкости происходятъ воспаленія, мягкія и швердыя опухоли, поврежденіе частей, и даже самая смерть.

§ 113.

Откуда явствуетъ, что спягивательныя и сгустительныя лекарства сходствуютъ съ вязательными (§ 98, 99 и 100).

Г Л А В А 23.

О сгущающихъ или сгустительныхъ лекарствахъ (*de inspissantibus*).

§ 114.

Сгущающія, смѣшивающія и упучняющія лекарства (*incrassantia*,



tia, inspissantia et coagulantia), одно и по же значеніе имѣють, то есть суть такія тѣла, которыя жидкое частей тѣла нашего соединеніе большимъ учинить могутъ; а сіе производися

- 1) Опшнатиємъ частей, которыя въ особености суть легче.
- 2) Смѣшиваніемъ въ особености тяжелѣйшихъ или дѣйстви-тельно клейкихъ и вязкихъ частей.

§ 115.

Опнимаются части, которыя въ особености суть легче, то есть:

- 1) Огненные, посредствомъ смежныхъ какихъ либо холодныхъ тѣлъ.
- 2) Водяныя, либо помощію до-вольной теплоты, либо чрезъ большее движеніе тѣла или крови, либо чрезъ недоспашокъ  
пишья,

пишья, либо чрезъ всякія мокрощныя испражненія, какъ на примѣръ рвошъ и слабленіе желудка.

§ 116.

Части въ особенноти пѣжидѣйшія, будучи смѣшаны, проѣкимъ дѣйствуюшъ образомъ :

- 1) Отнимающая и испребляющая мокрощныя части, для того что сіи, шакъ какъ въ особенноти легчайшія части, проницающъ въ ихъ поры или скважины.
- 2) Тѣмъ же образомъ унося соли, распускающія пасоку.
- 3) Непосредственнымъ соединеніемъ съ другими частями, отъ котораго соединенія происходитъ большее частей соединеніе.

§ 117.

Вязкія или клейкія лекарства, вселяясь въ промежноти жидкостей,



стей , и препятствуя дѣйствию распускающихъ пасоку солей, способствуютъ большому соединенію.

§ 118.

Дѣйствія сгущающихъ лекарствъ суть :

- 1) Труднѣйшее или не весьма удобное частей разрушеніе.
- 2) Неспособность къ быспрѣйшему движенію чрезъ меньшіе сосуды ; отсюда
- 3) Раздѣленіе или разширеніе большихъ кровеносныхъ сосудовъ.
- 4) Опдѣленій и испражнений уменьшеніе.

§ 119.

Сгущающія лекарства познаются, еслии будутъ твердыя, изъ того, что оныя суть тѣла земляныя, изъ царства животныхъ, растеній, или ископаемыхъ

емыхъ взяшья , копорья легко въ порошокъ спереть можно , и на языкъ весьма чувствительной производящъ вкусъ ; обыкновенно сіи лекарства называются *псасы-пательными* ; а естли онѣ бывають жидкія , то осаждашельная сила оныхъ по большей части узнается чрезъ опытъ.

§ 120.

Стуспительныя лекарства сходствуютъ съ вязательными (98, 99, 100).

Г Л А В А 24.

О поощрительныхъ лекарствахъ  
(*de stimulantibus*).

§ 121.

Поощрительныя или раздражительныя лекарства суть такія средства , копорья , будучи приложены къ твердымъ волокнамъ

шѣ-



тѣла нашего, сжимапельное оныхъ дѣйствіе умножаютъ: почему раздраженіе будетъ или дѣйствіе, или по большей части пропиво-дѣйствіе волокновъ; отсюда, поелику всякое пропиво-дѣйствіе есть равное дѣйствію, поощри-пельныя лекарства должны быть таковы, чтобы съ великою силою дѣйствовали на волокны тѣла нашего, не причиняя впрочемъ поврежденія. И такъ поощри-пельныя лекарства, внутрь употребле-ляемыя, должны быть легче волок-новъ тѣла нашего, однако имѣть острую фигуру; однимъ словомъ, тонкія, острыя и тѣдкія соли, копорыя такъ дѣйствуютъ, какъ огненныя часпицы.

§ 122.

Дѣйствія сихъ лекарствъ суть:

- 1) Большее сжиманіе, или большая сжимаемость сосудовъ.

М

2)

- 2) Умноженіе давленія жидкостей ,
- 3) Однако меньшее стремленіе чрезъ мѣлкіе сосуды: отсюда
- 4) Большее разширеніе сосудовъ , и, естли о мышечныхъ волокнахъ такъ разсуждать , какъ о дублистыхъ или впадины имѣющихъ сосудахъ, умноженіе сжимаемости мышцъ.
- 5) Легкое чувствованіе какбы разрушаемаго соединенія, которое называется *почесотою* (pruritus).

§ 123.

Изъ сего удобно заключається, что поощрительныя лекарства суть то, что и спягивательныя (113).



Г Л А В А 25.

О отбивательныхъ или отпуги-  
тельныхъ лекарствахъ (*de*  
*repellentibus*).

§ 124.

Лекарства, отбивательными на-  
зываемыя, составляютъ особли-  
вой видъ вязательныхъ средствъ,  
или копорыя отъ сгущательныхъ,  
отъ другихъ вязательными назы-  
ваемыхъ существенно не различаю-  
тся, и копорыя холодными къ нѣ-  
копкой части шѣла приклады-  
ваются. Отъ прикладыванія хо-  
лодныхъ лекарствъ не только жид-  
кости огустѣвають и къ круго-  
печенію дѣлаются неспособными,  
но и волокны сокращаются и умень-  
шаются вмѣстѣ спилища сосудовъ.

§ 125.

Почему отбивательныхъ ле-  
карствъ дѣйствія состоятъ въ  
шомъ, чшобы

- 1) Уменьшаютъ приращеніе жидкостей.
- 2) Умножаютъ до извѣстнаго времени сопротивленіе и силу сосудовъ.
- 3) И слѣдственно матерію, содержащую въ сосудахъ, буде она жидка, отбиваютъ или назадъ отводятъ.
- 4) А буде оная окрѣпла или вязкою учинилась, то сжимаютъ. Откуда слѣдуетъ, что
- 5) Если матерія жидка, и крѣпость сердца и бьющихся жилъ довольно велика, ближніе сосуды и части раздаются и расширяются.
- 6) А если матерія клейкая и густая, то больше еще зашвердѣваетъ и рождаетъ тугую опухоль (scirrhum).



7) Если же вязкая и вкупѣ и соленая, то поршится, и воспаление или инфламмацію, антоновъ огонь (*gangrenam*), а что больше, самую рождаетъ мерзвечину (*phacelum*).

## Г Л А В А 26.

О чихотныхъ лекарствахъ (*de ptarmicis*).

### § 126.

Чихотныя или чихательныя лекарства составляютъ видъ поощрительныхъ, или сущъ шѣ лекарства, которыя, будучи вложены въ ноздри, производяшъ чиханіе. А что чихотныя лекарства сущъ изъ числа поощрительныхъ, то сіе явствуетъ только изъ того, что черви, конецъ перушка, или другое какое либо раздражительное вѣншее шѣло, бу-

лучи вложено въ ноздри, обыкновенно производить чиханіе, такъ что о дѣйствіи чихательныхъ лекарствъ иначе помышлять не можно, какъ о поощрительныхъ.

§ 127.

И такъ чихотныя лекарства будутъ всякія въ порошокъ превращенныя тѣла, острыя, сухія, съ меньшею однако силоюжъ дѣйствующія, какъ на пр. листья, цвѣты и травы сушенныя и спертыя.

§ 128.

Дѣйствія чихотныхъ лекарствъ суть :

- 1) Потрясеніе (conussio) всего тѣла, а наипаче груди и легкихъ.
- 2) Изверженіе возгрей изъ носу.
- 3) Сжиманіе артеріозныхъ или кровенесущихъ сосудовъ, а наипаче въ ноздрахъ: слѣдственно



- 4) Большее крови впечатеніе въ ближнія части , какъ - по мозгъ , глаза , зѣвы.
- 5) Оспановленіе или утоленіе икоты и возспановленіе обонянія.

## Г Л А В А 27.

О жепательныхъ слиноточныхъ , или слиноумножительныхъ чрезъ жепаніе лекарствъ (*de tasticatoriis*).

### § 129.

Другой видъ поощрительныхъ лекарствъ составляющъ жевательныя или слиноумножающія лекарства , или шѣ вещества , которыя будучи вложены въ ротъ , умножаютъ прищеченіе слины.

### § 130.

Почему слиноумножающія лекарства будутъ шѣ , въ которыхъ соль , а наипаче ѣдка находится , которая чрезъ жеваніе распустишь-

ся, и распусшившись на волокны устныхъ железъ дѣйствовать можешь, за которымъ дѣйствию спѣсненіе железныхъ волоконъ, а за спѣсненіемъ железныхъ волоконъ испражненіе содержимой жидкости въ оныхъ послѣдуетъ. Впрочемъ я не скажу, что и самыя соли слину, въ устныхъ и язычныхъ железахъ споячую распуская, разжидишь и къ отдѣленію изъ пѣла вонъ способнѣйшею учинишь можешь.

§ 131.

И такъ такого рода лекарства будутъ всѣ корни и сѣмена немного большія, ароматическія или полезныя для желудка, которыя не только дѣйствуютъ по причинѣ своихъ солей, но и по тому, что будучи обрацаемы языкомъ, прижимаются къ железамъ онаго; почему весьма часто одни хрустальные шарики, помощію

язы-





*Adiantum*

Женской волосъ.

Плещетъ слухъ Вязать и Зажилятб.





языка во рту обращаемые, умножаютъ печеніе слины.

§ 132.

Дѣйствія слиноумножающихъ лекарствъ суть :

- 1) Большое испражненіе пасоки.
- 2) Большое движеніе жизненныхъ соковъ или духовъ.
- 3) Особливое воздуха, чрезъ ротъ въ легкія входящаго, соленосѣрными частицами наполненіе ;  
и
- 4) Воня во рту перемѣненіе и исправленіе.

Г Л А В А 28.

О болеутолительныхъ лекарствахъ (*de anodynis* ).

§ 133.

Сгущительныхъ лекарствъ видъ составляющъ лекарства, болеутолительными называемыя, или

М §

боле-

болеунимабельныя (рагегоріса), снапоодительныя (hypnotica), и болеусыпительныя (narcotica), то есть шѣ средства, которыя унимають боль, хотя бы снаружи или внутрь были употреблены, коихъ свойство изъ свойства болѣзни или боли яснѣе открывається.

§ 134.

Что боль есть нѣкоторое чувствованіе, и что ошъ умноженія всякаго чувствованія можетъ произойти боль, въ томъ всѣ Врачи согласны; а какъ ко всякому чувствованію принадлежатъ

- 1) Предметъ, дѣйствующій на твердыя части шѣла нашего;
- 2) Твердое волокно, принимающее или претерпѣвающее оное дѣйствіе;
- 3) Приведеніе и побужденіе жизненныхъ духовъ чрезъ дѣйствіе на твердое чувственное волокно



къ движенію: то явствуетъ ,  
что тѣ же самыя вещи должны  
находиться во всякой боли, съ  
тѣмъ только различіемъ, что-  
бы дѣйствіе на волокно и оп-  
шуда происходящее разширеніе  
волокна было большее, нежели  
каково должно бы быть къ про-  
изведенію обыкновеннаго чув-  
ствованія; однако не такое,  
чтобы отъ того могло пере-  
рваться волокно: ибо свидѣтель-  
ствуетъ опытъ, что болѣзну-  
ющее волокно какъ скоро пере-  
рвется, никакой больше не про-  
изводитъ боли.

§ 135.

И такъ болеунимательныя ле-  
карства или смягчаютъ или уно-  
сятъ и истребляютъ инородную  
растягивающую и притиняющую  
боль матерію, и сіи лекарства  
называются *болеунимательными*  
(pare-

(*paregorica*); или волокно, претерпѣвающее дѣйствіе инородной болепричиняющей матеріи, къ большому сопротивленію, чтобы то есть оное удобно и безъ поврежденія цѣлости своей растягиваться могло, дѣлающъ способнымъ, и сіи въ шѣсномъ смыслѣ называются *болеутолительными* лекарствами (*anodyna*), или уменьшаютъ отдѣленіе жизненныхъ духовъ, и сіи называются либо снотворными (*hypnotica*), или усыпительными (*narcotica*) лекарствами.

§ 136.

Иностраннія вещи, растягивающія сосуды (§ 135), суть либо вѣтры (*flatus*), либо соли (*salia*), либо склизкая или виннокаменная матерія (*tartarea materia*), либо остановившаяся кровь, какъ то бываетъ въ воспаленіи, либо разжавшійся весь кровавой со-  
спавъ,



спавъ , какъ на прим. послѣ по-  
хмѣлья ; либо нѣкоторыя разрѣ-  
занныя или раздѣленные волокны,  
съ другими цѣльными соединя-  
ющіяся , которыя, когда начнутъ  
стягиваться, другія ближнія со-  
единенныя и совокупленныя волок-  
ны расстягивають.

§ 137.

Иностраннія соли (136) уни-  
мають и смягчаютъ всасыватель-  
ныя лекарства (119), такъ какъ  
и тѣ средства, которыя хотя  
клейкія , однако разбивательныя  
имѣють часпицы; также разводи-  
тельныя водяныя; а когда соли на-  
ходятся въ вязкости, то легкія  
разбивательныя уменьшаютъ си-  
лу оныхъ: ибо по учиненіи разби-  
тія и раздробленія соли оныя па-  
сокою распустились и изъ тѣла  
вонъ испребисься могутъ. Естли  
виннокаменная матерія или стоя-  
чая кровь будетъ причиною рас-  
стя-

тягиванія , то раздробительныя и разбивательныя (95) будутъ самыя лучшія. Болеунимабельныя лекарства (paregorica) , естли крововаго состава большее количество , или разрѣшеніе будетъ причиною болѣзни , то отвореніе крововозвратной жилы , просто кровопусканіе , можетъ занимать очередь болеутолительнаго лекарства.

§ 138.

Волокны къ растягиванію безъ боли способными дѣлаются , когда чрезъ теплыя влажныя лекарства размягчиваются , или чрезъ другія какія либо средства укрѣпляются такъ , что въ состояніи бывають сопротивляться растягивающей оныя силѣ , что учинено быть можетъ помощію теплыхъ сухихъ средствъ , на примѣръ подкуриваній.

§ 139.



§ 139.

Болеуниамательныя или гипно-  
пическія (hypnotica 133) суть тѣ  
лекарства, копорыя опдѣленіе  
жизненныхъ духовъ столько  
уменьшають, что помянутые ду-  
хи сами по себѣ не довольны бы-  
вають къ надлежащему опправле-  
нію душевныхъ дѣйствій; будучи  
же возбуждены виѣшнимъ нѣкопо-  
рымъ предметомъ, едва оныя оп-  
правлять могутъ. А какъ такого  
рода лекарства къ опдѣленію жиз-  
ненныхъ духовъ ничего не споспѣше-  
ствуютъ, естли кровь къ опдѣле-  
нію способная и особливая тяжесть  
мозга опдѣлительныхъ сосудовъ  
отверзтіемъ перемѣняясь не мо-  
жетъ: то явствуетъ, что опдѣ-  
леніе духовъ уменьшается, когда  
перемѣняется кровавый составъ.

§ 140.

Почему болеуниамательныя ле-  
карства будутъ либо разбиватель-  
ныя,

ныя , либо проливающія водяностьъ крови въ поликомъ множествѣ , что ошъ того довольное испражненіе производится другими путями , на примѣръ чрезъ потъ , мочу или урину и желудокъ , дѣлающія пасоку споль вязкою , что духи съ пасокою въ большемъ количествѣ соединяются , нежели чрезъ прикосновеніе къ бокамъ мозговыхъ сосудовъ отдѣлились могутъ .

§ 141.

Соединеніе духовъ ( 140 ) съ пасочными или водяными и другими частями кроваваго состава бываетъ большее посредствомъ такихъ шѣлъ , которыя суть клейкія и въ разсужденіи самыхъ малыхъ частей жидкими частями шѣла нашего едва распускаемая , однако имѣютъ соленыя и сѣрныя части такъ смѣшанныя , что какъ ошъ пасочныхъ , такъ и сѣр-



сѣрныхъ частей кроваваго состава распустились могутъ; ибо естѣли соединеніе оное по причинѣ сѣрныхъ и соляныхъ частей скоро распускается и съ кровавымъ составомъ смѣшивается, по весь кровавой составъ спавшись клейкимъ и вязкимъ, по естѣ части онаго больше соединяются между собою: почему развѣ однѣ только духовныя части отъ онаго отдѣляются могутъ.

§ 142.

Отсюда такъ же разумѣется, какимъ образомъ шакковыя болелушополительныя лекарства, а особливо опій (оріумъ), могутъ иногда производить потъ; ибо опій всегда одною только щолочною солью своею распускаетъ сѣрныя части кроваваго состава, но еще и шѣмъ, когда по причинѣ чрезвычайнаго умноженія легчайшихъ

частей большая испарина производится, однако не самой потъ, или естли остропою большіе закожные потоождѣлительные сосуды бывають сжашы и какбы связаны, и такимъ образомъ останавливается потъ; почему въ первомъ случаѣ чрезъ смѣшеніе опія съ кровью водяныя крови части вязче, то естъ къ нечувствительному испаренію дѣлаются неспособными, но во образѣ поту ождѣляюща, а въ другомъ случаѣ особливая тяжесть солей ощущается на поверхности оныхъ, отъ чего дѣйствіе на ождѣлительные закожные сосуды, а наконецъ и самое сжатіе уменьшается: слѣдовательно отъ явши останавливающую потъ причину потъ свободно приходитъ.

§ 143.

Усыпительныя (narcotica) отъ бодеуникательныхъ лекарствъ  
од-



одною только степенью дѣйствій различающся, какъ то изъ оіа въ большемъ или меньшемъ количествѣ даннаго явствуетъ, хотя впрочемъ дѣйствія бывающъ и различныя; ибо естли такая вязкость съ кровью смѣшивается, то не только духовъ, но и другихъ жидкостей отдѣленіе премоного уменьшается; а какъ чрезъ меньшіе неопдѣлятельные сосуды бываетъ непрерывное кругошеченіе и слѣдственно многихъ частей отдѣленіе дѣйствительно производится, то содержаемый воздухъ распространится; и поелику оной вмѣстѣ съ другими жидкостями отдѣлиться не можетъ, для того раздавшись кровавой составъ дѣлаетъ вязкимъ; а кровавой составъ, будучи вязокъ и клеекъ, въ красныхъ сосудахъ останавливается, и опухоли и воспаленія производитъ. Отъ уменьшенія жизненныхъ ду-

ховъ и самое впечатеніе оныхъ во всѣ мышцы, дыханію посвященныя, уменьшено бываетъ; отъ чего недовольно возвышается грудь и кровь не надлежащимъ образомъ сгущается: слѣдовательно сосуды больше надлежащаго растягиваются, всѣ чувства къ надлежащему понятію бываютъ неспособными, а иногда и самая послѣдуетъ смерть.

§ 144.

Между вредными и почти смертоносными усыпительными лекарствами почитаются листья, цвѣты и корень бѣлой блекоты (*hyoscinus*), а наипаче черной, сѣмя бѣшеной правы (*semen stramonii*) и дурману (*daturae*).

§ 145.

Лекарства болеуполятельные суть изъ корней и правъ всѣ корни мягчительные (85), блекоты  
ша



та (herba hyosciami), курительной  
табакъ (nicotianaе), цвѣты и сѣме-  
на мягчительныя (85), жирныя,  
съ камфарою смѣшанныя и съ  
опіемъ приуготовленныя, каковы  
суть:

Болеутолишительной опі-	Laudanum opiatum,
яшъ,	
Тинктура изъ опія,	Tinctura opii,
Небесной есеріакъ,	Theriaca caelestis,
Тинктура Андромахова,	Tinctura Andromachi,
Элексуарій, или сгу-	Electuarium diascordii,
щенной сокъ изъ коне-	
ваго чесноку,	
Сыпильной элексу-	Elect. narcoticum,
арій,	
Есеріакова эссенція,	Essentia theriacalis,
Пилюли или кашыш-	Pilulae de styrace,
ки изъ сшираксы,	
Пилюли Шеркіевы изъ	Pilulae Stoerckii de stra-
страммонси или бѣше-	monio,
ной травы,	
Пилюли Виндеганзіевы,	Pilulae Vindegansii,
Мархіоновъ порошокъ,	Pulvis Marchionis,
Лекарства камфарныя	Nitarta et parauera-
и маковыя,	cea,
Пилюли изъ песья языка,	Pilulae de cyno glossa,
Гипношической или сно-	Emplastr. hypnoticum,
наводишельной пла-	
стырь,	

Пластырь	божествен-	Diuinumque,
ный,		
Бобровая струя,		Castoreum,
Шафранъ.		Crocus.

§ 146.

Болеутолиительные образцы  
суть слѣдующіе:

- |                                                                                           |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1) Возьми порошок изъ бобровой струи 1 драхму,                                            | 1) R. pulv. castorei drach. I,                                             |
| Перечищенной селитры подрахмы                                                             | Nitri depurt. dr. semis,                                                   |
| Массы пилюльной, изъ стираксы сдѣланной 3 грана, смѣшай, раздѣли на 3 равныя части и дай. | Massae pilul. de styrace gr. III, m. divid. in III part. aequal. det. fig. |
| 2) Возьми эссенціи бобровой струи одну драхму,                                            | 2) R. essent. castorei drach. I.                                           |
| Шафрану два скрупея,                                                                      | Crocī scrup. II,                                                           |
| Болеутолиительныхъ капель Сиденгамовыхъ 12 грановъ, смѣшай и дай въ стекляночку.          | Laudani liquidi Sydenhami gutt. XII m. d. in vitr.                         |
| 3) Возьми пилюльной массы Виндеганзіевой 1 золотникъ,                                     | 3) R. nass. pilul. Windegansii drach. I,                                   |



Венеціанскаго мыла, Saponis Venen. q. f. f. i  
 сколько потребно, a. pilul. pond. gr. III,  
 сдѣлай катышки въ d. fig.  
 сомѣ въ 3 грана,  
 и дай.

## Г Л А В А 29.

О млекоумножительныхъ лекар-  
 ствахъ (*de lac augmentibus remediis*).

### § 147.

Умноженія молоки въ естествен-  
 номъ состояніи нарочно не произ-  
 водяшъ, развѣ подавая способную  
 и подобную молоку матерію, или  
 по крайней мѣрѣ уменьшая соеди-  
 неніе онаго употребленіемъ нѣж-  
 ныхъ лекарствъ; попому что  
 такимъ образомъ молоко къ отдѣ-  
 ленію дѣлается способнѣе; ибо  
 что молоко не раждается въ со-  
 сѣдахъ, но только отдѣляется, то  
 сіе явствуется изъ того, что Напу-  
 ра такимъ образомъ нѣчто изли-  
 шнее дѣлала бы, то есть пита-

тельный сокъ (chylus); потому что она не что другое дѣлала бы, какъ только разрушала молоко, и потомъ новое подобное вырабатывала бы, не говоря о томъ, что отдѣленное молоко ни чрезъ какое уже отдѣленіе не составляетъ; и по сему-то молоко либо одно, либо съ шимоннымъ и аниснымъ, также съ бузиными цвѣтами будучи отварено, наилучшее подаетъ млеконосное или млекопворное средство (galactophurum).

§ 148.

Въ преестественномъ же состояніи двоякая только причина уменьшеннаго количества молока быть можетъ: ибо она можетъ входить или въ самомъ молокѣ, или въ млечныхъ сосочныхъ сосудахъ; въ самомъ молокѣ будетъ либо чрезвычайная вязкость, къ отдѣленію неспособная, либо

из-



излишняя жидкость и разплывчивость, такъ что какъ во всемъ тѣлѣ, такъ и въ сосудахъ подъ видомъ поту или мочи отдѣляется; въ пухахъ же млечныхъ не можетъ быть другой причины, кромѣ чрезвычайнаго спѣсненія оныхъ.

§ 149.

Если молоко есть чрезвычайно вязкое, то умеренно разбивательныя соленосѣрныя въ излишней же жидкости, отъ большей ѣдкости происходящей, всасывательныя и слегка оклеивающія, съ мучниаными лекарствами принятыя, будутъ споспѣшествовать отдѣленію молока.

§ 150.

Если пухи бываютъ чрезмерно спѣснены или сжаты (148), то сіе происходитъ будетъ либо отъ преестественной

мозоли, либо опъ вяжущей ѣдко-  
сти и оспроты, либо большей  
волоконъ крѣпости; въ первомъ  
случаѣ никакого средства сыскать  
не можно, которымъ бы посо-  
бить можно было припадку; въ  
другомъ возстановляютъ разслабле-  
ніе тѣ лѣкарства, которыя ис-  
правляютъ излишнюю жидкость  
молока; въ прешьемъ же споспѣ-  
шествуютъ отдѣленію молока тѣ  
средства, которыя либо соедине-  
ніе волоконъ уменьшаютъ, какъ  
на прим. теплыя припарки и лег-  
кія пренія, либо съ одной спо-  
роны уменьшаютъ давленіе возду-  
ха и дѣйствіе на сосцы, а на  
другой поверхности оныя умно-  
жаютъ, каковы на примѣръ сущь  
сосанія и банки.

§ 151.

Лекарства, умножающія молоко  
(147), сущь изъ корней, правъ,  
цвѣ-



цвѣшовъ и сѣмень, всѣ шѣ, копо-  
рыя прѣносѣ въ себѣ имѣющѣ,  
каковы суѣ :

Гребникѣ,	Caryophyllata,
Калуферѣ,	Celtus dulcis,
Пустернакѣ,	Pastinaca,
Иибирѣ,	Zingiber,
Анисѣ,	Anisum,
Волосной укропѣ,	Chamomillum,
Жаруха, кресѣ, или рѣ.	Nasturtium,
жука,	
Бузина,	Sambucus,
Тимонѣ,	Caruam,
Огуречная трава,	Borrago,
Сладкія миндали,	Amygdalae dulces,
Ромашка.	Chamomilla.

## Г Л А В А 30.

О млекоуменьшительныхъ лекар-  
ствахъ (*de lac minuentibus remediis*).

### § 152.

Уменьшеніе молока должно про-  
изводимо быѣ содѣлываніемъ ли-  
бо млечной жидкости къ опдѣ-  
ленію, либо млечныхъ сосудовъ  
къ вырабатыванію молока не-  
спо-

способными, такъ какъ и самаго молока, отдѣленнаго къ скорому и удобному испражненію неудобнымъ.

§ 153.

Жидкое молоко къ отдѣленію дѣлается неспособнымъ 1) неяденіемъ, то есть не возспавляя млечныхъ частей, 2) понкимъ водянымъ питаніемъ, 3) испражненіемъ сосудовъ чрезъ проносныя лекарства, копорыхъ сила побуждающая вкупѣ съ количествомъ отдѣляемыхъ частей уменьшаеся; 4) разжидивая кровь, 5) сгущая питательный сокъ, прежде нежели оной смѣшается съ кровью, что совершается чрезъ лекарства, приложенныя къ спинѣ.

§ 154.

Спѣснятъ и сжимаютъ млечные сосцевъ сосуды опаснымъ почишаеся дѣломъ; пошому что остановившееся въ оныхъ молоко

удо-



удобно испоршиться можетъ; по-  
 чему уменьшеніе молока единствен-  
 но чрезъ средства, въ § 53 сказан-  
 ные, совершается, и въ сосцахъ уже  
 отдѣленнаго молока испражненіе  
 чрезъ легкія сжимающія (110) и  
 легкія разбивающія (95), снару-  
 жи приложенныя, дабы сосочки  
 сосцевъ пребывали свободными,  
 получается; ибо когда такимъ  
 образомъ чрезъ шиковыя сжимаю-  
 щія лекарства испарина въ сос-  
 цяхъ уменьшается, то насока,  
 оспанавливающаяся въ оныхъ, смѣ-  
 шавшись съ отдѣленнымъ уже  
 молокомъ, дѣлаетъ оное жиже:  
 откуда въ короткое время чрезъ  
 отверзшыя сосцевъ сосуды помо-  
 щію естественнаго или натураль-  
 наго сжатія прогоняется; изъ  
 чего видно, что лекарства млеко-  
 уменьшительныя сходствуютъ съ  
 сжимающими лекарствами (110).

Г Л А В А 31.

О афродизіяческихъ или страстепозбудительныхъ лекарствахъ  
(*de aphrodisiacis*).

§ 155.

Лекарства спраспевозбудительныя суть, которыя или количество сѣмени такъ умножаютъ, или какъ сѣмени, такъ и крови качество такъ перемѣняютъ, что опшуда большее сосудовъ раздраженіе и побужденіе къ испражненію или изверженію сѣмени происходитъ; и такъ наилучшія суть спраспевозбудительныя лекарства: 1) юношескія и мужескія лѣта, 2) холерическое или гнѣвливое, и кровавое или сангвиническое сложеніе, 3) здоровое шѣло, и не праздное и не опягченное, ниже изнуренное трудами; 4) цѣлостъ дѣтородныхъ частей, 5) любимый предметъ, 6) сильное во-



воображеніе, 7) духъ оиъ заботъ, подозрѣнія и ученія свободный, и 8) свѣденіе о правоспѣи и невинности.

§ 156.

Однако слабымъ и онѣмъ-лымъ чувствамъ иногда поспѣшествоваши позволяется; также и шѣмъ, коихъ дѣтородныя часпи хоши сушь цѣлы, и кошорыя здоровыми кажушся, однако никакого въ надлежащее время не чувствуюшъ возбужденія и напряженія дѣтородныхъ частей, когда то естъ все сложеніе будетъ изнуренное, опадетъ или сойдетъ борода, голосъ слабой и свѣшлой; ибо такія люди называюшся холодными, и едва когда либо способны бываюшъ къ сошпю; и такъ ешьли что либо пошощю лекарствъ перемѣнишь можно, то сіе тогда чинишь должно будетъ, когда или недовольное  
бу-

будеть находишься количество  
сѣмени, какъ на прим. въ спа-  
рыхъ; или когда оное будетъ весь-  
ма вязкое и недѣляшное, такъ  
что ни довольно отдѣляясь,  
ни отдѣлившись поощрять не  
будетъ въ состояніи; или сосуды  
шугающъ будутъ чрезвычайно сжа-  
ты либо опъ спужи, либо другой  
какой причины; или подъемныя  
дѣспородныхъ членовъ мышцы  
ослабнутъ и онѣмѣютъ.

§ 157.

Если не находится достаточна-  
го количества сѣмени, то всѣ  
тѣ вещества, которыя въ доброй  
питательной сокъ перемѣняются,  
и вмѣстѣ суть острыя и сѣр-  
ныя, будутъ спраспевозбуди-  
тельныя лѣкарства; потому что  
такимъ образомъ препятствуемъ  
большому соединенію или сра-  
щенію, къ отдѣленію же и по-  
ощре-



ощренію жидкости плѣла нашего дѣлаются способнѣйшими ; между веществами такого рода Индійской шоколадъ первое занимаетъ мѣсто.

§ 158.

Если сѣмя бываетъ вязкое и недѣятельное , то таковъ будетъ и весь кровавой составъ : почему всѣ острия сѣрныя , на пр. пряныя вещества , суть спраспе-возбудительныя вещества , между которыми первѣйшими почищаются кубебы и Шпанскія мухи ; снаружи въ семъ случаѣ всѣ балсамическія лепучія мази, къ мошонкѣ , или къ промежности между заднимъ проходомъ и мошонкою (perineum) приложенныя , также движеніе соразмѣрное къ разбиію частей какъ въ шуляпахъ и сѣменныхъ пузырькахъ находящихся, такъ и тогда , когда части сіи опдѣляются изъ крови , поощре-

ніе или побужденіе умножаютъ. Въ третѣмъ случаѣ, кромѣ дѣйствительной внѣшней теплоты, которою мошонку безпрерывно нагрѣвать должно, и вышепомянутыя средства, также припарки, куренія, мѣшечки и бани, изъ пряныхъ веществъ приуготовленныя, слабость или расслабленіе сосудовъ и отдѣленіе сѣмени, и сущность духовъ возстановляютъ, и слѣдственно суть спраспевобудительныя лекарства. Въ послѣднемъ случаѣ мази, жилокрѣпительными называемыя, снаружки къ сторонѣ брюшной и промежности, между заднимъ проходомъ и мошонкою находящейся, также священной кости (of sacrum), или вихрецу приложенныя, и внутрь даемыя всякія головныя (188) и створительныя лекарства, желаемое производятъ дѣйствіе.



§ 159.

Лекарства афродизіяческія  
суть изъ корней, правъ и сѣменъ:

Рсбачьи медушки или	Saturium,
кокушкины слезы ,	
Нѣмецкая мяша ,	Piperitys ,
Сатурея ,	Satureja ,
Ирѣ или аировой ко-	Calamus aromaticus ,
рень ,	
Кардамонѣ ,	Cardamonum ,
Гребникѣ ,	Coryophyllata ,
Циперѣ круглой ,	Cyperus rotundus ,
Кубѣи или ягодной	Cubebae ,
перецѣ ,	
Цицзарной корень ,	Zedoaria ,
Инбирь .	Zingiber .
Кѣ симѣ причисляющся	Ambra ,
и амбра ,	
Шланскія мухи ,	Cantharides ,
Кохимилла ,	Cochimilla ,
Кермесовѣ составѣ или	Confectio alkermes ,
карпузіяскій поро-	
шокѣ ,	
Гумма души ,	Gummi animae ,
Ладаѣ ,	Olibani ,
Масшика ,	Mastichis ,
Мушкатной цвѣтѣ ,	Macis ,
Мускусѣ или кабарга	Moschus ,
(звѣрь) ,	
Устрицы ,	Ostreae ,
Цибетѣ ,	Zibethum .

О противоборствующихъ стра-  
стямъ , или страстеутолитель-  
ныхъ лекарствахъ (*de anta-*  
*phrodisiacis*).

§ 160.

Всѣ противныя выше (155) ска-  
заннымъ лекарствамъ холоднымъ  
дѣлають шѣло , и слѣдственно  
къ ощущенію любострасія не-  
способнымъ , а особливо

- 1) Тѣ , которыя жидкости дѣла-  
ють вязкими , на пр. сгуща-  
ющія (*inspissant.*) (114) и  
уполипельныя (133), пошому  
что оныя дѣйствуютъ сгу-  
щая кровь и дѣлая неспосо-  
бною къ отдѣленію сѣмени , и  
пришомъ уменьшая спремленіе  
и движеніе жизненныхъ ду-  
ховъ , слѣдственно и чувство-  
ваніе щекопанія.



- 2) Разрѣшающія кровавой составъ и въ большей степени испражняющія, каковы сушь мочегонительныя (§ 33), потогонныя (sudorifera), рвотныя (17) и проносныя (24) лекарства, и вообще среднія соли, а наипаче селифра, которыя оказываютъ дѣйствіе свое, разсыпая въ большей степени или другимъ образомъ испребляя матерію способную къ умноженію сѣмени, и уменьшая дѣйствіе и силу сердца.
- 3) Унимающія поощрительную оспроту, какъ на пр. всѣ въ большемъ количествѣ употребленныя разводительныя лекарства, которыя дѣйствуютъ уменьшая упругость.
- 4) Всякія холодныя лекарства, къ мошонкѣ приложенныя, которыя дѣйствуютъ препятствуя отдѣленію сѣмени чрезъ сжиманіе

ніе сосудовъ , проливострастныя или и холодительныя лекарства.

§ 161.

Лекарства проливострастныя  
суть :

Корень водяного лапу- шника или кувшинчи- ка ,	Radix nymphae ,
Саладные листья ,	Folia lactucae ,
Придорожникъ или по- пушникъ ,	Plantago ,
Маковые цвѣты ,	Flores papaveris ,
Цвѣты красныхъ розъ ,	Flores rosarum ru- brarum ,
4 Холодительныя сѣ- мена большія и мень- шія ,	Semina 4 frig. magna et minima ,
Бѣлая камфарная мазь ,	Vnguentum album cam- phoratum ,
Мазь цикушная изъ цикушы , болиголова или омехи составлен- ная ,	Vnguent. de cicuta ,
Мазь свинцовая ,	Vnguent. de plumbo ,
Мазь сандалная ,	Santalinum ,
И всѣ селищряныя ле- карства	Et omnia nitrofa.



ГЛАВА 34.

О гонящихъ мѣсячину, или поспѣ-  
ляющихъ мѣсячнымъ очищеніямъ  
лекарствахъ (*de emenagogis*)

§ 162.

Гонящія мѣсячину лекарства  
суть тѣ средства, которыя го-  
нятъ мѣсячное очищеніе; а какъ  
мѣсячныя очищенія въ естествен-  
номъ состояніи не текутъ, раз-  
вѣ по причинѣ большаго умноже-  
нія и избытка крови и слабости  
маточныхъ сосудовъ: то видно,  
что печенія мѣсячныхъ очищеній  
относительно къ прочимъ обсто-  
ятельствамъ, даже и искусствомъ,  
и особливо лекарствомъ произвестъ  
не можно, развѣ умножая кровь  
и вкупѣ уменьшая сопротивленіе,  
находящееся въ маткѣ, или около  
лежащихъ частяхъ оной. И такъ  
мѣсячиногонительныя лекарства  
суть двоякаго рода:

- 1) Однѣ такія, которыя умножаютъ кровь ;
- 2) Такія, которыя стремленіе крови приводятъ къ мѣшкѣ.

§ 163.

Количество крови или дѣйствительно умножается, или опносительно къ сосудамъ : дѣйствительно умножается количество крови либо чрезъ тѣ лекарства, которыя въ естественномъ состояніи хорошо питаютъ ; или тѣ, которыя въ болѣзненномъ состояніи препятствуя сокопворенію, вырабатыванію то есть питательнаго сока (*chylicatio*), противныя отнимаютъ и отдаютъ, и укрѣпляющія желудокъ (*stomachica*) (99), также проносныя (24), которыя вязкія и липкія матеріи на первыхъ, путяхъ находящіяся, разбиваютъ и вонь изъ тѣла выводятъ. Оп-  
но-



искусственно къ сосудамъ умножается количество крови либо разведеніемъ крови чрезъ острые сѣрные соли, какъ - то пряныя вещества и вино; отъ чего умножается и тепло; воздухъ, находящійся въ кровяномъ составѣ, разширяется, и весь кровной составъ занимаетъ большее пространство; либо поощреніемъ сосудовъ (121), отъ чего сосуды съ большею силою дѣйствуютъ на жидкости, либо вкупѣ шѣмъ и другимъ образомъ.

§ 164.

Приведеніе и обращеніе крови къ мамкѣ въ естественномъ состояніи помощію лекарствъ, естьли то не чрезъ смягчительныя дѣлается, собственно не получается; а естьли сосуды маточныя суть засорены, или вся кровь вязкою учинилась и къ отдѣле-

нію неспособною: по обращеніе къ маткѣ производится опідаленіемъ вязкости и засоренія чрезъ отворительныя или пропускныя лекарства (90); тѣ же самыя лекарства (92), естли будутъ весьма острыя и сѣрныя, споспѣшествуютъ къ выкидышу, или другія неестественныя матеріи въ маткѣ содержимыя выгоняютъ, наипаче естли припарки или подкуриванія изъ соленыхъ острыхъ матерій, матку къ сжатію побуждающихъ, вкупѣ употреблены будутъ, которыя однако и въ позволительномъ случаѣ съ великою осторожностію употреблятъ должно.

§ 165.

Мѣсячиногонительныя лекарства кромѣ вышесказанныхъ въ § 163 и 164, суть еще сабуровыя (aloëtica), смирновыя (myrhata),  
ян-



янтарныя (succinata), ягоды и  
листы виноградныя, чернобыль  
(artemisia), ромашка или мапоч-  
ная права (matricaria), пчельная  
права (melissa), дубровка (chame-  
drys), бобровая струя (castoreum),  
шафранъ (crocus), Бехеровы и  
Шмаліевы пилули (pilulae Recheri  
et Sralii).

## Г Л А В А 35.

О протиполихорадочныхъ или ли-  
хорадку отгоняющихъ лекар-  
ствахъ (*de febrifugis*).

### § 166.

Такого рода лекарства назы-  
ваются шѣ, которыя число при-  
ступовъ перемѣняющихся лихора-  
докъ уменьшаютъ; а какъ первая  
причина лихорадокъ есть клей-  
кость, то настоящія лихорадку  
отгоняющія лекарства будутъ шѣ,  
ко-

которыя разбиваютъ и разводятъ помянутую клейкость, по разбитіи копорой и шѣ соли освобождаются и испражнительными пушми вонъ извергаются, которыя другіе лихорадочные припадки, отъ клейкости то есть не происходящіе, производятъ.

§ 167.

И такъ лекарства, отгоняющія лихорадку, изъ корней, травъ и цвѣтовъ суть:

Полынь,	Abſynthum,
Дикой перецъ, подаль- сникъ,	
Подорѣшникъ, или за- ячій перецъ,	Aſarum,
Кудрявой волчецъ,	Carduus benedictus,
Золотоштысячникъ,	Centavriumminus,
Генціана,	Gentiana,
Царской скипетръ,	Imperatoria,
Пимпинелль, или сови- на стрѣла,	Pimpinella,
Шалфей,	Salvia,
Ромашка,	Chamomilla,
Завробою,	Hypericum,

По-



- Попово гуменцо или Taraxacum.  
одуванчики.
- Кромѣ сихъ упошре- Lignum colubrinum fi-  
бляюся еще колу- ue strychnos,  
бринское или змѣи-  
ное дерево, или цели-  
буха ,
- Дерево ясеновое , Lignum fraxini ,  
Также кровоисправи- (Bezoardica) ,  
шельныя средства ,
- Какъ-то: хина , или China chinae siue cor-  
Перуанская корка , tex Peruvianus ,
- Порошкѣ изъ кашка- Pulvis cascarillae ,  
риалы ,
- Седитренныя лекарства , Nitrosa ,  
Ревеневыя или изъ реве- Rhabarbarina ,  
ню составленныя ,
- Дитесшивныя или раз- Salia digestiva ,  
бивашельныя соли ,
- Врачебной сюрмяной Regulus antimonii me-  
слишокъ или коро- dicinalis ,  
скѣ ,
- Припарки изъ попо- Cataplasma ex unguen-  
левой мази вмѣстѣ съ to populeo cum telis  
паутиною , araneorum ,
- Пригѣвка изъ чижева Epithema ex bursa pa-  
глазу съ солью и ук- storis cum sale et ace-  
сусомъ , или изъ са- to f. ex fulgine cum fo-  
жи съ шалфейными liis salviae et albumi-  
листами и яичнымъ ne ouorum, siue ex fuli-  
бѣлкомъ , или изъ са- gine cum cepis et alio ,  
жи съ лукомъ и че-  
снокомъ ,

Изъ серебряника, гуси- ной правы, или над- ворника съ солью и уксусомъ ;	Ex anserina cum sale et aceto ,
Пластырь, отгоняющий лихорадку, Сшробел- бергсвѣ ,	Emplastr. febrifugum Strobelberg.
Особливой или нарочи- той порошокъ, отго- няющий лихорадку, Кролисвѣ .	Specificum febrifugum Crolli

## Г Л А В А 36.

### О ядахъ (*de venenis*)

#### § 168.

Яды суть тѣла, которыя  
будучи внесены въ тѣло наше,  
такое поврежденіе причиняютьъ  
часпямъ къ жизни необходимымъ,  
за копорымъ скоро послѣдуетъ  
смерть ; раздѣляются же яды на  
*медленные*, не скоро то есть  
дѣйствующіе, и *песъма сильныя*  
весьма то есть скоро дѣйствую-  
щіе въ разсужденіи того време-  
ни,



ни, въ которое они причиняють смерть: почему всякая болѣзненная матерія, скоро повреждающая и разрушающая кровавой составъ, считается въ числѣ ядовъ.

§ 169.

Части къ жизни необходимыя суть (168) либо влаги, то есть кровь, либо сосуды, въ которыхъ влаги кругообращаются: слѣдовательно яды суть, которые либо сосуды разрушаютъ, либо кровь разжиживаютъ, или сгущаютъ влажностъ оныя; или которые что нибудь изъ вышепомянутого учиняють.

§ 170.

Способъ разрушенія твердыхъ частей, чрезъ внутрь прицѣпаго лекарства, не различествуетъ отъ способа разрушенія или поврежденія частей, снаружи употребленнаго

наго да и самыя оныя ѣдкія веще-  
ства существенно опъядовъ нераз-  
личествуютъ; ибо сулема (*mercurius  
sublimatus*), мышьякъ и его разные  
виды, усиленныя кислоты (*spiritus  
acidi concentrati*), въ большемъ ко-  
личествѣ данныя, сурмяное масло,  
внупръ принятыя, суть яды,  
твърдыя части повреждающіе, за  
которымъ поврежденіемъ крово-  
носныхъ сосудовъ послѣдуетъ ча-  
стію просидѣніе крови изъ сосу-  
довъ и воспаленіе, частію большее  
спѣсненіе и сжатіе сосудовъ; а  
опъ сего кровь въ преестествен-  
ное приводится движеніе, лихорад-  
ка прилучается, разсыпаются  
жизненные духи, и наконецъ весь  
кровой составъ разрушается.

§ 171.

Удивительно, что сулема (*mer-  
curius sublimatus*), которая изъ  
ртуты и солей приуготовляется,  
есть



есть ядъ , то есть тѣло , съ  
 толикою силою дѣйствующее на  
 волокны тѣла нашего , что скоро  
 оныхъ разрушеніе послѣдуетъ ; ко-  
 гда ртуть по тяжести своей, пре-  
 вышающей тяжесть тѣла нашего,  
 на волокны ссвѣмъ дѣйствовать  
 не можетъ , и соли , яко легче  
 волоконъ тѣла нашего , или по  
 крайней мѣрѣ равныя онымъ, хо-  
 тя и дѣйствуютъ , однако , какъ  
 свидѣтельствуешь опытъ , не съ  
 такою силою, за которой бы мо-  
 гло послѣдовать разрушеніе ; о  
 чемъ естли помыслишь :

- 1) Что соли чрезъ соединеніе со  
 ртутью оныхъ гораздо тяже-  
 лѣйшей премного усиливаютъ-  
 ся, и, будучи усилены, съ боль-  
 шею силою дѣйствуютъ, неже-  
 ли въ кислотахъ.
- 2) Дѣйствіе, по причинѣ умноже-  
 нія частей чрезъ соединеніе со  
 ртутью , бываетъ большее.

- 3) Самое дѣйствіе жидкостей пѣла нашего, приведенныхъ въ движеніе на такую частицу, къ боку сосуда пристающую, увеличивается; а что больше
- 4) Дѣйствіе сосудовъ на пѣ же самыя частицы: отсюда и прошивудѣйствія, изъ сихъ причинъ произшедшія, умножающіяся, относительно къ умноженію массы: то можно будетъ удобно имѣть впечатлѣніе о великой силѣ и дѣйствіи морской ршупи или сулемы.

§ 172.

Кровавой составъ разрушаютъ или влажностъ и водяностъ онаго распускаютъ острия и ѣдкія вещества, въ большемъ количествѣ принятыя, или пѣ, копорыя красныя части кроваваго состава разрѣшаютъ, каковы суть щелочныя, острия и вкупѣ сѣрныя соли,



ли, хотя шѣ же самыя яды по той же самой болѣйшей ѣдкости своей вмѣстѣ поощряють сосуды, и слѣдственно движеніе и разрушеніе крови умножаютъ, какого рода сущь слины и соки нѣкоторыхъ живошныхъ, на пр. слина бѣшеной собаки, слина скорпіонова, тарантулова (*tarantulae*), змѣиная (*viperae*), сокъ ядовитыхъ жабъ (*fucus bufonum*), пауковъ (*araneae*), также болѣзненные матеріи, прилипчивыя и заразишельныя лихорадки производящія.

§ 173.

Какимъ образомъ (169) скидывается или сгущается кровь, о томъ сказано уже въ § 114; но шѣ вещества, которыя сіе производятъ съ шодикою силою, что чрезъ то получають имя ядовъ, сущь усиленные кислоты, въ болѣшемъ количествѣ употре-

бленныя; также сурмяное масло, и прочія: опсюда, какъ явствуесть изъ сказаннаго въ § 169, слѣдуесть, что тѣ же самыя сгущающіе яды въ началѣ супъ вкупѣ и поощряющіе, и слѣдственно движеніе крови умножающіе; по томъ дѣлаются тѣкими, и такимъ образомъ вредящъ проякимъ образомъ; а которые дѣйствуютъ ядовитымъ образомъ, то естъ въ большей степени сгущаютъ кровь, о томъ сказано уже въ § 144.

# Г Л А В А 37.

О лекарствахъ отъ Французской болѣзни (*de antivenereis*).

## § 174.

Сего рода лекарства суть всѣ вещества жирныя и масленныя, и во первыхъ масло сладкихъ мин-

да-



далей, рвошныя (17) и молоко. Собственно же пользующія Французкую нечисль лекарства суть разбивательныя (78, 95), всасы-  
вающих или унимающих всякую  
остроту, и укрощающих (119),  
всосанную матерію испражняющих  
(24) либо чрез задній проходъ,  
либо мочу, либо потъ (44), либо  
печеніе слины, или, однимъ сло-  
вомъ, слинопеченіе; ибо болѣзнен-  
ные признаки показываютъ, что  
ѣдкая соль, будучи погружена  
въ клейкости, бываетъ причиною  
болѣзни.

## Г Л А В А 38.

О лекарствахъ отъ членосостап-  
ной боли или разслабленности въ  
членахъ (*de arthriticis*)

### § 175.

Лекарства, полезныя отъ члено-  
составной боли, суть тѣ сред-  
ства

ства, которыя разбиваютъ и разводятъ вязкость (95) и маперію въ сосудахъ стоячую, будучи снаружи приложены, дѣлаютъ жидкою и разплывчивою, а другую винно-каменно соленую (*tartareo-falina*), какими нибудь другими путями испражняютъ; унимаютъ движеніе или спремленіе духовъ (119) и уполяютъ боль; отсюда такого свойства лекарства будутъ среднія соли, разбивательныя, снаружи прикладываемыя и болеуполишительныя (§ 133), мочегонительныя (*diuretica*), проносныя и легкія пошовыя лекарства (34).

## Г Л А В А 39.

О разбивательныхъ лекарствахъ  
(*de discutientibus remediis*).

### § 176.

Лекарства, которыя снаружи будучи приложены, разбиваютъ  
спо-



стоячую влагу и оную дѣлають жидкою, или препятствуютъ стоянію оной, называющіяся разбивательными; и такъ опъ раздробительныхъ или разводящихъ лекарствъ ( 95 ) не различествуютъ, развъ однимъ шѣмъ, что ихъ для умноженія дѣйствія, либо теплыми, либо сухими, либо вкупѣ теплыми и влажными прикладывать должно.

#### Г Л А В А 40.

О чихотныхъ отончительныхъ или разподительныхъ лекарствахъ (*de erbinis*).

#### § 177.

Чихотныя отончительныя лекарства сущъ шѣ, копорыя или снаружи будучи приложены къ ноздрямъ, или втянуты въ оныя, возгрей, или другихъ преестественно находящихся въ оныхъ ма-

терій, на пр. сукровицы, срощенію препятствують, и споспѣшествують изверженію оныхъ, не производя однакожь никакого чиханія.

§ 178.

И такъ чихопныя опончительныя лекарства будутъ раздробительныя (95), однако оспрыя поощриТЕЛЬНЫя, и наипаче чиханіе производящія средства, то есть:

- 1) Водяныя, либо перегнанныя лекарства, на пр. перегнанная вода изъ маіорана, шалфея, рушты, багульника (*gorgismarini*), и прочая, копорыя дѣйствуютъ размягчая (72), умѣряя соли вяжущія и заключающія опдѣляТЕЛЬНЫя сосуды, и по причинѣ соленыхъ лепучихъ частей, въ ихъ со-держимыхъ немного разбивая.
- 2) Чиспительныя и бальзамическія, на примѣръ яблочная мазь  
ungv.



(ungv. pomatum), мазь изъ прос-  
вирника (de althca), и розовой  
медь (mel rosarum).

3) Перегонныя масла, съ бальса-  
мическими снаружи приклады-  
ваемые къ носу, копорыя чрезъ  
опдѣлительные зажные сосу-  
ды проникають, и кровь жиже,  
и слѣдственно къ опдѣленію  
способнѣе дѣлають.

4) Всѣ чихотныя умѣренныя либо  
малымъ приемомъ, когда оныя  
суть не очень острыя и ѣдкія,  
либо чрезъ примѣшиваніе дру-  
гихъ порошковъ, не острыхъ, ли-  
бо земляныхъ, либо сѣрныхъ, на  
примѣръ : порошокъ изъ фіялко-  
ваго корня (pulvis iridis florentinae),  
раковыхъ жернововъ и сладкаго  
корня приуготовленныя, либо  
чрезъ водяныя лекарства, копо-  
рыя не только препятствуютъ  
усиленію острыхъ лекарствъ,  
но и размягчая мокротную или

возгросидѣлишельную въ ноз-  
дрыхъ оболочку, раздраженіе и  
слѣдственно чиханіе отвраща-  
ють.

# ГЛАВА 41.

О пѣтрогонительныхъ или пѣтро-  
утолительныхъ лекарствахъ  
(*de carminativis*).

## § 179.

Симъ именемъ называются тѣ  
лекарства, которыя въпыры или  
воздухъ въ впадинахъ тѣла на-  
шего, а наипаче желудкѣ и киш-  
кахъ стоячіе, и оныя упругостію  
своею распягивающіе, либо чрезъ  
рошъ, либо чрезъ задній про-  
ходъ испражняють, или препяп-  
ствуютъ разширенію и распяги-  
ванію помянутыхъ частей.

## § 180.

Причины большого разшире-  
нія воздуха, въ пустотѣ находя-  
щагося, суть:



- 1) Умноженіе количества воздуха, чрезъ употребленіе яствъ или веществъ, раждающихъ въпры, каковы суть всѣ огородные плоды и овощи, неваренные или недоспѣлые, также закопченныя въ дыму и не хорошо укващенные.
- 2) Умноженіе теплоты воздуха, что наипаче происходитъ отъ воспаленія.
- 3) Отъ большаго сжатія воздуха, естественна въ сосудахъ содержимаго, что обыкновенно производится равными или неравными кишекъ сведеніями или судорогами.
- 4) Всякія другія препоны, на пр. вязкой или окрѣплой калъ, которой препятствуетъ воздуху, выходящему изъ употребленныхъ яствъ, или равномерно чрезъ всю желудка и кишекъ пустоту раздѣляться, или ршомъ,

рпомъ, по еспъ, чрезъ отпрыжку, или низомъ испражняшся, хопя бы оной въ естественномъ только или и большемъ количествѣ изъ принятой пищи происходилъ.

§ 181.

И такъ въ первомъ случаѣ (180) въпрогонительныя лекарства будутъ жидкія, и чрезъ вареніе или печеніе отъ воздуха освобожденные и очищенные вещества, съ тѣмъ, чтобы количество воздуха принимать, вязкость размягчать, и слѣдственно къ испражненію способною дѣлать въ состояніи были; однако съ лекарствами должно соединять и ароматическія острые и солёныя, съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы какъ жизненныхъ духовъ производилось и раждалось большее количество, такъ чтобы и вязкость



кость разбивалась и раздроблялась, и кишки поощряемы были къ большому спѣсненію и испражненію какъ въшровъ, такъ и самой вязкой матеріи.

§ 132.

Во второмъ случаѣ (180) кровопусканіе, уменьшая стремленіе крови, и селипреныя лекарства, разжиживая кровь, и принимая великое количество теплоты, воспалительной жаръ и слѣдственно разширеніе воздуха уменьшаютъ.

§ 133.

Въ третьемъ случаѣ (180) сѣрные, умѣряющія, припеченіе жизненныхъ духовъ, уменьшающія обопіованныя, съ опіемъ то есть пріугошовденныя лекарства, и самыя водяныя мягчительныя средства, размягчая волокны, и ѣдкія соли чрезъ разтвореніе умѣряя, и

ѣд-

ѣдкость оной уполая, испребля-  
ють причину въпрровъ.

§ 184.

Въ четвертомъ наконецъ слу-  
чаѣ (180) сушь шѣ самыя лекар-  
ства, которыя въ первомъ случаѣ  
употребляются наипаче, когда съ  
ними соединены budúть вязкости  
раздробляющія и разбивающія ле-  
карства.

§ 185.

Въпрогонительныя лекарства  
составляютъ собственно корни,  
травы и сѣмена, какъ - то :

Дягиль ,	Angelica ,
Аиръ или ирѣ ,	Calamus aromaticus ,
Укропъ ,	Anethum ,
Каменная мяша ,	Calamintha ,
Ясенецъ ,	Dictamnus ,
Генціана ,	Gentiana ,
Гиссопъ , или синій звѣ- робой ,	Hyssopus ,
Девясиль ,	Helenium ,
Мяша ,	Mentha ,
Багульникъ или ба- гунъ ,	Rosmarinus ,



Фіалка,	Iris florentina,
Шалфей,	Salvia,
Шеманшъ,	Shemanthus,
Богородская шрава,	Serpillum,
Дикая рябина или жизма,	Tunacetum,
Тиміанъ,	Thymus,
Вероника или Андрей шрава,	Veronica,
Цицварной корень,	Zedoaria,
Укропное сѣмя,	Anethi semen,
Анисное сѣмя,	Semen anisi,
Селдерейное сѣмя,	Apii,
Тимонное сѣмя,	Carui,
Кминное сѣмя,	Cumini,
Морковное сѣмя,	Dauci semen,
Волоской укропъ,	Foeniculum,
Заря или любистокъ,	Leuisticum,
Чернушка,	Nigella,
Горчица,	Sinapi,
Кардамонъ,	Cardamomum,
Гвоздики,	Caryophylli,
Кубебы или Индійской ягодной перецъ,	Cubebae,
Мушкашной цвѣшъ,	Macis,
Мушкашной орѣхъ,	Nux moschata,
Можжевельникъ,	Juniperata,
Померанцовая или апель- синная корка,	Cortex aurantiorum,
Корица,	Cinnamonum,
Цитронная корка,	Citri cortex,
Въ шрогоишельной спиртъ изъ шроихъ,	Spiritus carminatiuus de tribus,

Тинктура изъ померан- цевыхъ корокъ ,	Tinctura corticum an- rantiorum ,
Элекшуарій изъ лавро- выхъ ягодъ ,	Electuarium de baccis lauri ,
Масленной укропной са- харъ ,	Eleosacharum anethi ,
— анисной ,	Anisi ,
— ромашковой ,	Chamomillae ,
Масленной сахаръ воло- скаго укропа ,	Foeniculi ,
Мяшъ ,	Menthae ,
Корицы и цитронной корки ,	Cinnanomi et citri cor- ticis ,
Трохиски кружечки, или составъ изъ анису ,	Trochisci de aniso ,
Пластырь изъ лавро- выхъ ягодъ .	Emplastr. de baccis la- uri .

## Г Л А В А 42.

### Опротиоглистныхъ лекарствахъ (*de antelminticis*).

#### § 186.

Противоглистные лекарства  
суть тѣ , которыя убиваютъ и  
изгоняютъ глисты. Убиваютъ же  
глисты вмѣстѣ лекарства , ко-  
торыя дѣйствіе жидкихъ частей  
оныхъ (червей) на швердыя умно-  
жа-



жають : почему часпи сіи, такъ какъ нѣжныя часпи, скоро разрушаюшся , и послѣдуетъ смерть ; по учиненіи чего глисты въ кишкахъ либо согниваютъ , либо вкупѣ съ каломъ вонъ извергаются; умножается же дѣйствіе жидкостей на твердыя часпи чрезъ нѣ средства :

- 1.) Которыя останавливаютъ испарину въ нѣлахъ оныхъ , естли что производимо бываетъ чрезъ запоръ нѣлъ оныхъ помощію масла или меду , послѣ принятія проноснаго лекарства, либо чрезъ ршущь, которая въ нѣлахъ червныхъ такое производитъ дѣйствіе, какое производитъ въ нашемъ нѣлѣ , когда приводитъ въ движеніе и гонитъ слину ( 75 ) ; при чемъ должно примѣчать , чтобы ршущи , даемой въ нѣла большихъ , не соединялъ съ солеными,

ми, но съ однѣми только сѣр-  
ными частями, дабы скоро  
опять отдѣлишь оную можно  
было.

2) Которыя жидкости дѣлають  
острѣе и волокны жестче, како-  
вы суть горькія желѣзныя вяжу-  
щія лекарства.

3) Которыя пищу, питающую  
черви, по есть вязкость раз-  
рушають, по учиненіи чего  
черви волготныя больше соле-  
ныя и желчныя или горькія  
части вбирають въ свои шѣла  
и оными умерщвляются.

§ 187.

Противоглистныя лекарства  
суть изъ корней, травъ и экстрак-  
товъ:

Полынь,  
Чеснокъ,  
Кудрявой волчецъ,  
Золотоштычникъ,  
Ясенецъ,

Absinthum,  
Alium,  
Carduus benedictus,  
Centaureum minus,  
Dictamnus albus,



Чемерица ;	Helleborus ;
Ревень ,	Rhabarbarum ,
Дикая рябина или жижма ,	Tanacetum ,
Цицварное сѣмя ;	Sem. cantonici ,
Сладкая ртуть ,	Mercurius dulcis ,
Гумма сабурова ,	Gummi alōes ,
Галбанова, или ладажная ,	Galbani ,
Сагапенова ,	Sagapeni ,
Черной эѳіопѣ ,	Aethiops niger ;
Купоросная соль ,	Sal vitrioli ,
Виннокаменная соль ,	Tartari sal.
Лунной или серебряной купоросѣ ,	Vitriolum lunae ,
Железной купоросѣ ,	Martis vitriol. ,
Золотой купоросѣ ,	Solis vitriol. ,
Кружечки, или конфектѣ называсмой алгалдаля ,	Troctisci alhandal ,
Масло изъ райскихъ яблокѣ ,	Oleum colocynthydis ,
Мазь изъ свиного хлѣ- ба.	Vnguent. de arthanita.

## Г Л А В А 43.

О головныхъ лекарствахъ, или о  
лекарствахъ отъ головныхъ  
болѣзней (*de cephalicis*).

§ 188.

Головные лекарства суть тѣ,  
которыя споспѣшествуютъ отлѣ-

ленію жизненныхъ духовъ: и такъ  
все то, что только кровь легчай-  
шими наполняетъ часшицами, и  
слѣдственно препятствуетъ боль-  
шему соединенію и огустѣнію ча-  
стей оныя, и вмѣстѣ слегка по-  
ощряетъ сосуды; однимъ словомъ,  
что только имѣетъ въ себѣ лепу-  
чую масленую силу, есть головное  
лекарство, иначе еще называемое  
жилокрѣпительное или укрѣпляю-  
щее чувственыя желчи (*pervinum*).

§ 189.

Головныя лекарства собственно  
составляютъ коренья, травы и  
цвѣты, какъ - то:

Божіе дерево,	<i>Abrotanum</i> ,
Дягиль,	<i>Angelica</i> ,
Лиръ,	<i>Calamus aromaticus</i> ,
Буквица,	<i>Betonica</i> ,
Гребникъ,	<i>Caryophyllatta</i> ,
Циперъ,	<i>Cyperus</i> ,
Каменная мята,	<i>Calamintha</i> ,
Не забудь меня,	<i>Chamedris</i> ,
Кадило,	<i>Chamaecypitis</i> ,
Сидій зѣробой,	<i>Hyssopus</i> ,



Царской скипетръ ,	Imperatoria ,
Фиалка ,	Iris florentina ,
Муческой корень ,	Mandragora ,
Пионъ ,	Paeonia ,
Лавендулъ или увѣчная права ,	Lauendula ,
Лавровые листь ,	Folia lauri ,
Полевой маіоранъ или душица ,	Maіorana ,
Маіранъ ,	Marum verum ,
Водяной лапушникъ или кувшинчикъ ,	Nymphaea ,
Василекъ ,	Ocymum ,
Душица ,	Origanum ,
Бѣлая буковица ,	Primula veris ,
Багульникъ ,	Rosmarinus ,
Руша ,	Ruta ,
Шалфей ,	Salvia ,
Пчельникъ , пчельная права ,	Melissa ,
Сатурея ,	Satureja ,
Шемантъ ;	Schemantum ;
Богородская права ;	Serpillum ,
Тиміанъ ,	Thymus ,
Желѣзная права или желѣзникъ ,	Verbena ,
Фиалка или изгонки .	Violaria .

§ 190.

Изъ цвѣтовъ , сѣмень , деревь  
и корокъ головными почитаются :

Цвѣшъ багульниковы,	Flores anthos,
Цвѣшъ черныхъ вишенъ	Ceraforum nigrosum,
или черемхины,	
— ромашковые,	Chamomillae,
Хейровы,	Cheiri,
Шафранные,	Croci,
Ландышевы,	Liliorum convallium,
Розовые,	Rosarum,
Цвѣшъ богородской	Serpilli flos,
шравы,	
Цвѣшъ ландышевы,	Spicae nardi,
Цвѣшъ Арабскаго ла-	Stoechados
вендула или сшехадо-	
вы,	
Липовые,	Tiliae,
Фиалковые,	Violae.

### Сѣмена , какъ - то :

Сѣмя ормушево или	Seмен atomi,
ямойской перецъ,	
Анисное,	Anisi,
Укропное,	Anethi,
Ораиковое или изъ вода-	Aquilegiae,
ныхъ колокольчиковъ,	
Васильковое,	Basilici,
Тимонное,	Carui,
Кардамоново,	Cardamomi,
Кишяецово или коріан-	Coriandri,
дрово,	
Кминово или кминъ,	Cumini,
Сѣмя волоскаго укропу,	Foeniculi semen,
Сѣмя піонное,	Poeoniae semen,
Кубсбы,	Cubebae,



Червецъ,	Grana kermes,
Мушкатной орѣхъ,	Moschata,
Дерево сабуровое,	Lign aldes,
— буквое,	— buxi,
— гваяковое,	— guajaci,
— можжевельное,	— Juniperi,
— лавровое,	— lauri,
— родійское,	— Rhodium,
— сасафровое,	— sassafras,
— Сандальное,	— Santalinum,
Дубовой мохъ,	Viscus quercinus,
Алиповой мохъ,	Tiliae viscus,
Гранатовыя корки,	Cortices granat.,
Мушкатныя цвѣты, или	Macis,
корка мушкатнаго де-	
рева,	
Корка мандрагоріева	Cortex mandraagoae.
или мускаго коренья.	

§ 191.

Изъ гуммъ, камѣдей, смоль  
и другихъ приуготовленныхъ ле-  
карствъ головными почищаются:

Амбра,	Ambra,
Гумми души,	Gummi animae,
Росной ладанъ,	Berzoe,
Перуанской бальсамъ,	Bals. de Peru.
Камфара,	Camphora,
Каранна,	Caranna,
Элеми (смола),	Elemi,
Масляка,	Mastix,
Опо - бальсамъ,	Opo - balsamum,

Бальсамъ Американска- го дерева, называема- го ликвидамбаръ, или стораксъ,	Storax,
Ляншаръ,	Succinum,
Такамачака (смола),	Tacamachaca,
Даданъ,	Thus,
Ангальдинская вода или желтая водка,	Aqua anhalidina,
Вода отъ пострѣлу, или пострѣльная вода,	Apoplectica,
Головная вода,	Cephalica,
Вода отъ падучей или черной немочи,	Epileptica,
Ластовичная вода,	Hirundinum aqua,
Серіакальная вода,	Theriacalis,
Спиртъ изъ оленьяго рога,	Spiritus cornu cerui,
Спиртъ серіакальной камфарной,	Theriacalis camphora- tus,
Робъ или сгущенной сокъ изъ красной смо- родины,	Rob ribium,
Бальсамъ противъ по- стрѣльной или баль- самъ отъ пострѣлу,	Balsamus apoplecticus,
Головной бальсамъ,	Cephalicus balsamus,
Бальсамъ полезный для зародышесъ,	Balsamus embrionum,
Бальсамъ Перуанской, и бальсамъ шолушанской,	Lait. de Peru. et de cola,
Алебастровая мазь,	Vnguentum alabastrini- um,



- Мазь ожелѣзованная, съ Vng. martiatum,  
железомъ шо ешь  
приуготовленная,  
Мазь чувственножиль- Vng. neruinum,  
ная или укрѣпаяющая  
чувственыя жилы,  
Мазь шополевая, Populeum,  
Розовая камфорная, Rosatum camphoratum,  
Кружечки или шрохи- Trochisci de benzoe,  
ски изъ роснаго ла-  
дану,  
Мазъ янтарю вкупѣ съ De succino camphorato,  
камфарою,  
Пилюли изъ яншаря, Pilulae de succirno Cra-  
или яншарныя пилю- tonis,  
ли Крапоновы,  
Головной или ушоя- Empl. cephaeum,  
ющій головную боль  
пластырь,  
Буковичной пластырь, De betonica,  
Такамахаковой пла- De tacamachaca,  
стырь,  
Пластырь уксосоша- Empl. oxicroseum,  
франной или окси-  
кросеумъ,

Г Л А В А 44.

О глазныхъ и ушныхъ лекарствахъ, или лекарствахъ отъ глазныхъ и ушныхъ болѣзней  
(*de ophthalmicis et otiticis remediis*).

§ 192.

Глазные поврежденія или болѣзни происходятъ либо отъ окружающаго ѣдкаго и слѣдствен-  
но сжимательную силу имѣющаго  
воздуха, либо отъ вязкости заса-  
ривающей и слѣдственно запира-  
ющей глазные сосуды: почему  
частныя глазныя лекарства суть  
либо слегка и нѣжно умѣряющія  
и уполяющія, каковы суть водя-  
ныя сѣрныя, и склизистыя веще-  
ства, либо слегка разбивающія;  
всеобщія же такого рода лекар-  
ства суть отворяющія (*aperientia*  
§ 90); прочія средства, смотря по  
состоянію болѣзни, которою  
страждутъ глаза, избирать и  
употреблять должно.



§ 193.

Поврежденія въ ушахъ, поколику оныя врачевать можно, состоятъ либо въ засореніи, происходящемъ отъ большей ѣдкости, либо въ спѣсненіи и сжатіи, отъ большей ѣдкости происходящихъ; тѣ же самыя лекарства, которыя употребляются въ глазныхъ болѣзняхъ, имѣютъ мѣсто и въ леченіи ушныхъ болѣзней, только бы между прочимъ употреблялъ раздробительныя или разбивательныя и чистительныя лекарства. Сіи лекарства, будучи употреблены къ леченію ушныхъ припадковъ, называются ушными (othica).

§ 194.

И такъ лекарства глазныя и ушныя собственно суть корни, травы, цвѣты и сѣмена, на прим.

Гребникъ ;	Caryophyllata ;
Чистякъ или ласпови- чной корень ,	Chelidonia major ;
Куросабъ , умъ да ра- зумъ , или очный цвѣтъ ,	Anagallis ,
Очная помощь ,	Euphrasia ,
Земляника ,	Fragaria ,
Пающъ или копящ- никъ ; по Украински	Hedera terrestris ;
Кошовой муды ,	
Сокольная трава ,	Hieracium ;
Степной ячмень ,	Horminum ,
Водяной лапушникъ ,	Nymphaea ,
Анисъ ,	Anisum ,
Тямонъ ,	Carum ,
Кишинецъ ;	Cardamomum ;
Валоской укропъ ;	Foeniculum ,
Можжевельные ягоды ,	Baccae juniperi ;
Смирна ,	Myrrha ,
Маслика ,	Mastix ,
Ладавъ ,	Thus ,
Яичной бѣлокъ ;	Albumen ovorum ;
Бѣлаиы ,	Cerussa ,
Туція ,	Tutia ,
Слизъ изъ просфирни- кова сѣмени ,	Mucilago feminis althae ;
Слизъ изъ квишовъ и блехина сѣмени ,	Mucilago cydoniorum et psyllii ,
Ушныя лекарства во первыхъ сущъ ;	
Лавендулъ или увѣч- ная трава ,	Lavendula ,



Душица или полевой ма- йоранъ,	Majorana,
Душица,	Origanum,
Споришь,	Polygonum,
Сатурея,	Satureja,
Багородская трава,	Serpillum,
Ромашка,	Chamomilla,
Кубебы, ягодной или круглой перецъ,	Cubebae,
Амбра,	Ambra,
Яшаръ,	Succinum,
Мосхусъ или Кабарга,	Moschus,
Ангальштинская или жсла- шая водка,	Aqua anhaltina,
Оковина или жизнен- ная Миндерерова вода,	Aqua vitae Mindereri,
Слуховой спиртъ, то есть исправляющій поврежденіе слуха, Миндереровъ, и его спиртъ ошъ пострѣлу,	Spirit. acusticus Mindere- ri ejus que spiritus apoplecticus,
Спиртъ ушной или слу- ховой Барбештовъ,	Spirit. acusticus Bar- bette,
Перегонное масло изъ Магуна,	Oleum distillatum an- thos,
Перегонное гвоздичное масло,	Caryophyllorum,
Волоснаго укропу,	Foeniculi,
Межевальное,	Juniperi,
Ландышево,	Spicae,
Яшарное,	Succini,

Масло вонючее винна-	Ol. tartari foetidum,
го камня,	
Масло зубное Брунне-	Otalgicum Brunneri,
рово,	
Слуховой или ушной	Bals. acusticus Minde-
бальсамъ Миндереровъ.	geri,
Мазь изъ луку, уксу	Vng. de cepis cum ace-
и розоваго масла,	to et roi.
Пилули, называемыя	Pilulae sine quibus.
безъ кошорыхъ.	

## Г Л А В А 45.

### О грудныхъ лекарствахъ (*de thoracicis*).

#### § 195.

Грудные припадки происхо-  
дятъ либо отъ чрезвычайнаго умно-  
женія мокроты, либо отъ остро-  
ты раздражающей волокны и онѣя  
сжимающей; почему въ первомъ  
случаѣ острые лекарства, соеди-  
ненныя съ сѣрными и размыва-  
тельными, и средныя соли, въ  
последнемъ утолишительныя сѣрныя  
и размывательныя будутъ груд-  
ными лекарствами.



И такъ грудныя лекарства суть  
изъ корней , правъ и цвѣтовъ :

Большой просфирнякъ ,	<i>Althea</i> ,
Женской волосъ , или	<i>Adiantum</i> смо. Ф. 4 ,
кокушкинъ лѣнъ ,	
Скороспѣлки цвѣты ,	<i>Bellis</i> ,
Кардевикъ , волчецъ ,	<i>Carduus mariae</i> ,
чертополохъ ,	
Кервель ,	<i>Cheremophilum</i> ,
Каменный ломъ ,	<i>Filipendula</i> ,
Анисъ ,	<i>Anisum</i> ,
Волосной укропъ ,	<i>Foeniculum</i> ,
Плющъ ,	<i>Hedera terrestris</i> ,
Рожь ,	<i>Malva</i> ,
Бѣлая буковица ,	<i>Primula veris</i> ,
Придорожникъ ,	<i>Plantago</i> ,
Медуница ,	<i>Pulmonaria</i> ,
Ангельская сладость ,	<i>Polypodium</i> ,
Мышьи уши ,	<i>Auricula muris</i> ,
Тысячелистникъ , гре-	<i>Millefolium</i> ,
чиха , или бедренецъ ,	
Подбѣлъ бѣлокопыш-	<i>Tussilago</i> ,
никъ , или машъ да ма-	
чиха ,	
Дикой или полевой	<i>Parauer erraticum</i> ,
макъ ,	
Зубной корень ,	<i>Cichoreum</i> ,
Вероника или Андрейвъ	<i>Veronica</i> ,
цвѣтъ .	
Глухая кропива ,	<i>Urtica maritima</i> .

Сюда также принадлежатъ :

Ослиное молоко ,	Lac asinum ,
Коровье молоко ,	— Bubulum ,
Козье молоко ,	— Caprinum ,
Рѣчные раки ,	Cancrī fluviatiles ,
Медъ ,	Mel ,
Спермацетъ или китовъ мозгъ ,	Spermaceti ,
Масло сладкихъ мин- далей ,	Ol. amyg. dulc.
Сокъ сладкаго корня ,	Succus liquiritiae ,
Яшмарные грудные про- хиски бѣлые и красные ,	Trochisci de carabe al- bi rubrique ,
Пластырь сына Заха- ріева ,	Empl. filii Zachariae ,
Всецѣлительной пла- стырь ,	Polichreston empl.
Пластырь изъ Китова мозгу ,	De spermate ceti ,
Изъ дубоваго моху .	De visco quercino .

Г Л А В А 46.

О желудочныхъ или полезныхъ для  
желудка, и сердечныхъ или крѣпи-  
тельныхъ лекарствахъ (*de stoma-  
chicis et cardiacis medicamentis*).

§ 197.

Желудочныя и крѣпительныя  
лекарства сушь частію соленыя  
сред-



среднія, частію оспрыя сѣрныя, снабдѣнныя лешучею ароматическою солью, частію чистипельныя или проносныя, частію всасывательныя или уполяющія кислоту, частію кислыя, смотря по тому, какъ происходитъ зло, либо отъ вязкости, либо отъ недостатка духовныхъ частей, либо отъ усилившейся кислоты, либо отъ излишней щелочности. Такого рода лекарства суть :

Ааронова борода или Arum,

Нѣмецкой мыбиръ,

Дягиль,

Лиръ,

Гребникъ,

Калуферъ,

Цѣвель,

Асръ,

Зубной корень,

Циперной корень,

Калганъ,

Генціана,

Царской скипетръ,

Заря или любисшонъ,

Совина сѣрѣла,

Рѣдка,

Angelica,

Calamus aromaticus;

Caryophyllata,

Costus,

Acetosa,

Acorus,

Cichoreum,

Cyperus,

Galanga,

Gentiana,

Imperatoria,

Leuisticum,

Pimpinella,

Raphanus,

С

Хрѣвъ

Хрѣвъ,	Raphanus rusticanus,
Ревень,	Rhaponticum,
Цицварной корень,	Zedoaria,
Имбирь,	Zingiber,
Полюнь,	Abfynthium,
Конской щавель,	Accetofella,
Укропъ,	Anethum,
Буковица,	Betonica,
Каменная мята,	Calamintha,
Кудрявой волчець,	Carduus benedictus,
Пчельная шрава,	Melissa,
Маеранъ,	Majorana,
Солнцева сестра,	Endiuvia,
Миршъ или мушкаш- ное дерево,	Myrthus,
Душица,	Origanum,
Батульникъ,	Rosmarinus,
Шалфей,	Salvia,
Сатурея,	Satureja,
Шеманшъ,	Schemanthus,
Богородская шрава,	Serpillum,
Ландышъ,	Spica nardi,
Попово гуменцо или одуванчики,	Taraxacum,
Тиміаѣ,	Thymus,
Сѣмя анисное,	Semen anifi,
— укропное,	— anethi,
— шимонное,	— carui,
— кардамонное,	— cardamomi,
— коріандровое или кишнецевое,	— coriandri,
— кминное,	— cumini,
Горчица,	Synapi,



Горькія миндали ,	Amygdalae amarae ,
Ягоды можжевельныя ,	Baccae juniperi ,
Лавровыя ,	Lauri ,
Гвоздика ,	Caryophylli ,
Кислая вишня ,	Cerasa acida ,
Квишы ,	Cydonia ,
Земляника ,	Fragaria ,
Померанцы ,	Aurantia ,
Цитроны ,	Citra ,
Черника ,	Myrtillus ,
Персиковыя ядрышки ,	Nuclei persicorum ,
Мушкатной орѣхъ ,	Nux moschata ,
Прунелла ,	Prunella ,
Коринка ,	Passulae minores ,
Красная смородина ,	Ribes ,
Тамаринды ,	Tamarindi ,
Сабуровое дерево ,	Lignum alöes ,
Гваяковое дерево ,	Guajacum ,
Родійское дерево ,	Rhodium ,
Бѣлой , желшой и кра-	Album, flavum et rub.
сной сандалъ ,	rum Santalum ,
Сасафровое дерево ,	Sassafras ,
Можжевеловое дерево ,	Lignum juniperi ,
Деревянная кассія ,	Cassia lignea ,
Корица ,	Cinnamomum ,
Калуферъ ,	Costus aromat.
Амбра ,	Ambra ,
Перуанской бальсамъ ,	Balsamum de Peru.
Толушанской бальсамъ ,	De Tolu ,
Каранна или смолистая	Caranna ,
гумма, или камѣдь ,	
Масшика ,	Mastix ,
Опобальсамъ ,	Opobalsamum ,

Стираксъ,	Styrax,
Янтарь,	Succinum,
Росной ладанъ,	Benzoë,
Камфара,	Camphora,
Ладанъ,	Ladanum,
Смирна,	Myrha,
Олибанъ и шакамаха,	Olibanum et tasamacha- ca,
Цибетъ,	Zibethum,
Красныя коральки,	Corallia rubra,
Багульниковъ уксусъ,	Acetum anthos,
Лавендуловъ уксусъ,	Lauendulae,
Ландышевой уксусъ,	Liliorum comuillum,
Розовой,	Rosaceum,
Рутной,	Rutaceum,
Уксусъ малиновой,	Rubi idei,
Уксусъ бузиновыхъ цвѣ- товъ,	Acet. flor. sambucci.
Вода карбункулова,	Aqua carbunculi,
Вода сердечная Саксон- ская,	Aqua cordialis Saxoniae,
Вода Ангальшинская или желтая водка,	Aqua Anhalina,
Вода крѣпительная или Аналептическая Ру- ландова,	Aqua Analeptica Rulan- di,
Вода сердечная холо- дильная,	Aqua cord. frigida,
Вода перловая Крапо- нова,	Aqua perlarum Crato- nis,
Элексиръ коричневой,	Elixir cinnamomi,
Цитронной,	Citri,
Жизненной маѳоловъ,	Vitae mathiol.



Элексиръ отъ живота,	Elelixir proprietatis;
или крѣпительныя ка-	
пли,	
Медъ, съ багульникомъ	Mel anthosatum,
перешоппенной,	
Медъ цитронной,	Citratum,
Медъ розовой,	Rosarum,
Масло карбункуловое,	Oleum carbunculi,
Гвоздичное,	Caryophyllorum,
Мушкатное,	Macis,
Корицное,	Cinnamomi,
Масло мушкатнаго	Oleum nucis moschatae;
орѣха,	
Масло Родійскаго дере-	Ol. lig. Rhodii,
ва,	
Рушное,	Rutae,
Змѣиное или изъ скор-	Oleum scorpium;
пионовъ,	
Изъ богородской тра-	Serpilli,
вы,	
Изъ цитварнаго корня	Zedoariae,
произведенное,	
Масло янтарное,	Ol. succini,
Сердечной или крѣпи-	Balsam. cord. Michael.
тельной бальсамъ, или	
капли Михайловы,	
Робъ или сгущенной	Rob berberum,
барбарисной сокъ,	
Робъ малиновой,	Rob rubi ideï,
Виды ароматическіе	Species aromaticae cary-
или пряные гвоздич-	phillatae,
ныс,	

Крѣпительной и полезной для желудка порошокъ Миндереровъ,	Pulvis anacleticus et stomachicus Mindereri,
Крѣпительной порошокъ Эвелферовъ,	Pulv. confectus Zwoelfferi,
Конфектъ или составъ гвоздичный,	Confectio caryophyllorum,
Конфектъ коричневой,	Cinnomoni,
Конфектъ изъ цитронныхъ корокъ,	Corticum citri,
Колесцы ароматическія,	Rotulae aromaticae,
Колесцы изъ конфекта красильныхъ ягодъ,	De confectione alker-mes,
Барбарисова,	Berberum,
Цитроннаго соку,	Succi citri,
Красной смородины,	Ribium,
Молочной сахаръ,	Sacharum lactis,
Розовой сахаръ,	Rosarum,
Фиалковой сахаръ,	Violatum tabulatum,
Мушкатные кружечки или шрохиски,	Trochisci moscharae,
Трохиски сердечные или крѣпительные Мимсихшовы,	Cordiales Mynsichti,
Трохиски изъ анису,	De aniso,
Изъ сабурова дерева,	De ligno aloës,
Изъ сандаловыхъ деревьевъ,	Ex fantalis,
Пилули Алеофангинскія или ароматическія Мезвины,	Pilulae Aleocephanginae Mesvae,
Пилули изъ мышаго сабура,	De aloë lota,



Пилюли масличныя,	Mastichinae ;
Пластырь изъ лавровыхъ ягодъ,	Empl. de baccis lauri ;
Изъ хлѣбной корки,	De crusta panis ,
Пластырь желудочной,	Empl. stomach.
Минсикшсаъ.	Mynsichti.

## Г Л А В А 47.

О печеночныхъ и селезеночныхъ  
лекарствахъ (*de hepaticis et splen-*  
*eticis remediis*).

### § 198.

Печеночныя и селезеночныя лекарства называются шъ, копоры частію опворяють и пропускають, а частію легко и безъ причиненія боли послабляютъ желудокъ, куды наипаче принадлежатъ изъ ревеню и изюму составленныя лекарства: слѣдствен-но печеночныя и селезеночныя лекарства сходствуютъ съ опвори-тельными (90 - 93), слизкодѣя-

теплыми (lubricantibus), (26) и  
легкослаблящими (24-31) сред-  
ствами.





# МАТЕРІЯ МЕДИКА

ВЪ ОСОБЕННОСТИ.

## Часть II.

### ГЛАВА I.

О лекарствахъ, въ злыхъ и зара-  
зительныхъ лихорадкахъ упо-  
требляемыхъ.

§ 199.

Лекарства, которыя употре-  
бляются въ заразительныхъ ли-  
хорадкахъ (*in febribus malignis*) съ  
хорошимъ успѣхомъ употреблять  
можно, суть умѣрительныя или

укропительныя (temperantia § 119),  
размывательныя и разводи-  
тельные (diluentia § 78), и безо-  
ардическія, спорченность по естѣ  
соковъ и крови исправляющія  
(bezoardica 60), каковы суть :

Щавель ,	Acetosa ,
Коншра - ерка ,	Contraierva ,
Девесиль или лапуш- никъ ,	Petasites ,
Совина сирѣва или пим- пинелль ,	Pimpinella ,
Волчій корень ,	Scorzonera ,
Коновой чеснокъ ,	Scordium ,
Сѣмя чершополохово или кардовниково ,	Semen cardui mariae ,
Сѣмя цитронное ,	Semen citri ,
Сѣмена 4 холодитель- ныя ,	Semena 4 frigida ,
Сѣмя дикой рѣпы ,	Semen napi ,
Цитронная корка ,	Cortex citri ,
Ясеновая корка ,	Fraxini ,
Камфара ,	Camphora ,
Безоаръ (восточной ка- мень) ,	Bezoar orientale ,
Пережженная слоновая кость ,	Ebur usum ,
Селишра ,	Nitrum ,
Цитронной сокъ ,	Succus citri ,
Гранатовой сокъ ,	Granatorum ,



Лимонной сокъ,	Succus limonum,
Сокъ изъ красной смо- родины,	Succus ribium,
Кровоисправительной или безоардической уксусъ,	Acetum bezoardicum,
Спиртъ изъ оленьяго рога явшарованной,	Spiritus cornu cervi fuc- cinatus,
Спиртъ сладкой сели- шреной,	Spiritus nitri dulcis,
Серіакальный камфарной спиртъ,	Spiritus theriacalis camphoratus,
Купоросной спиртъ,	Spiritus vitrioli,
Противоядная Шпалі- ева тинктура,	Tinctura alexipharma- ca Stalii,
Тинктура безоардиче- ская Михайлова,	Bezoardica Michaelis,
Пошова или пошого- нишельная сюрма,	Antimonium diaphore- ticum,
Киноваръ,	Cinnabaris,
Пошова, кровоиспра- вительная минераль- ная сюрма, или безо- ардической худокровіе исправляющій, оловян- ной составъ,	Bezoardicum Joviale,
— серебряной,	Lunare,
— желѣзной,	Martiale,
— минеральной,	Minerale,
— золошой,	Solare,
Масленная летучая соль Сильвіева,	Sal volatale oleosum Sylvii,

Порошокъ, изъ рако-	Pulvis e chelis cancro-
выхъ клешней при-	rum compositus,
уголовасенной сложной,	
Масляная вода Алексан-	Aqua lactis alexiteria,
дрийская,	
Летучая янтарная	Sal volatile succini,
соль,	
Болеушолительныя ми-	Liquor anodynus mine-
неральныя капли Гофф-	ralis Hoffmanni.
мановы,	

## Г Л А В А 2.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ сухотной лихорадкѣ и ча-  
хоткѣ.

### § 200.

Въ сухотной лихорадкѣ и ча-  
хоткѣ могутъ съ пользою упо-  
треблены быть вышеописанныя  
грудныя лекарства (196), куда  
относится также противочахот-  
ная тинктура Громаннопа, и со-  
ставъ отъ сухотной лихорадки,  
или минеральная противочахот-  
ная или испрапляющая худокропѣ  
сюр-



сюрма Потеріпа (*antibetticum Poterii*).

### Г Л А В А 3.

О лекарствахъ, употребляемыхъ въ худокровіи или спорченности сокоу (cachexia).

#### § 201.

Лекарства, которыя лечатъ сухотную лихорадку, съ пользою употребляются и въ худокровіи. Сюда принадлежатъ :

Зубной корень ,	Radix cichorei ,
— спаржевой ,	Asparagi ,
Корень Аароновой бороды ,	Argi ,
Папоршниковъ корень ,	Filicis ,
Пирейниковъ корень ,	Graminis ,
Корень Ангельской сладости ,	Polypodii ,
Ревень ,	Rhabbarbarum ,
Полынь ,	Abſynthium ,
Золотомъвсичникъ ,	Centavrium minus ,
Геништа , или шильная трава ,	Genista ,

Цвѣты

Цвѣтшы чистаго трили- свенника ,	Flores hepaticae nobi- lis ,
Винной камень ,	Tartarus ,
Листовая виннокамен- ная земля, или суще- свенная винная соль ,	Terra foliata tartari ,
Жидкость, или растворъ изъ листовой винно- каменной земли, или жидкость существен- ной винной соли ,	Liquor terrae foliatae tartari ,
Распускаемой винной ка- мень ,	Tartarus solubilis ;
Винной камень шарпа- ризованной, или вы- щелоченная виннока- менная соль ,	Tartarus tartarizatus ,
Летучий виннокаменной спиртъ ,	Spiritus tartari volatilis ,
Сюръмяной клиссъ, или душистая жидкость , изъ селишреной и сѣр- ной кислошы соста- вленная ,	Clyffus antimonii ,
Кружечки изъ полыни ,	Trochisci de absynthio ,
Трохиски изъ ревеню ,	De rhabbarbaro ,
Виннокаменные пилю- ли ,	Pilulae tartareae ,
Водогонительныя пилю- ли Минсихшовой ,	Hydragogae Mynsichti ,

Сюда шакже опнестъ можно  
прошивудингошныя декарства (95).

ГЛА-



Г Л А В А 4.

О лекарствахъ, въ леченіи водя-  
ной болѣзни употребляемыхъ.

§ 202.

Въ водяной болѣзни (in hydro-  
re) полезны суть лекарства, упо-  
требляемые въ худокровіи, силь-  
ныя проносныя (31), и желудоч-  
ныя или укрѣпляющія желудокъ  
(197). Онѣя суть:

Дикой перецъ, копо-	Afarum,
шень, подлѣсникъ,	
или заячій корень,	
Параличная шрава или	Bryonia,
перешупень,	
Корень ослина огур-	Radix cucumeris asini,
ца,	
Бѣлая мехоаканна,	Mechoacanna alba,
Ревень,	Rhabarbarum,
Дикая бузина,	Ebulus,
Шильная шрава,	Genista,
Золотоштысячникъ,	Centavrium minus,
Полынной элексуарій,	Electuarium absynthi-
	acum,
Элексуарій водогони-	Electicarium hydrago-
шельной,	gum,

Силь-

Сильвіевъ или Звель-	Sylvii vel Zwoelferi,
феровъ,	
Экстрактъ изъ пара-	Extractum bryonae,
личной травы,	
— изъ райскихъ яб-	Colocynthis,
локъ,	
— лошакова огурца,	Elaterii,
— воачья молока,	Esulae,
— бузиновыхъ корокъ,	Corticum sambucci,
— лекарева изъ че-	Helleborata,
мерицы составленные;	
Зла изъ пережженныхъ	Pulvis bufonum,
ядовитыхъ жабъ,	
— изъ шильной тра-	Genistae,
вы,	
— верхушекъ можже-	Summitatum juniperi,
веловыхъ,	
Пластырь изъ лавро-	Emplastrum e baccis
выхъ ягодъ,	lavri,
Померанцовые корни,	Cortices avrantiorum,
Хина,	China,
Кашкарилла.	Cascarilla.

А наипаче для выведенія изъ  
тѣла воды способствуютъ прі-  
угошовленные изъ виннаго камня  
лекарства. Для укрѣпленія же хо-  
рошо употребляются масликовыя  
(mastichina), янтарныя (succinata),  
и ревеневыя (et rhabarbarina) ле-  
кар-



карство ; изъ спальныхъ же ле-  
карствъ одна только желѣзная  
пинктура Лудовикова (tinctura  
martis Ludovici) съ пользою упо-  
треблена быть можетъ.

## Г Л А В А 5.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ мытъ или мокротномъ по-  
нось (*diarhoea*).

### § 203.

Въ мытъ полезно употреб-  
лять лекарства заживительныя  
(*vulneraria*) (198) и слегка вяжу-  
щія. Онѣ суть :

Корень лошакова уха ,	<i>Radix consolidae ma-</i>
	<i>joris ,</i>
Ластовичной корень ,	<i>Chelidonii radix ,</i>
Семилапочниковъ ,	<i>Tormentillae ,</i>
Гусиная трава ,	<i>Herba anserinae ,</i>
Волчье молоко ,	<i>Herba tithymali ,</i>
Звѣробоевы цвѣты ,	<i>Flores hyperici ,</i>
Цвѣты золотушнико-	<i>Flores virgae aureae ,</i>
вы или золотой роз-	
ги ,	

Т

Цвѣты

Цвѣты глухой кропивы,	Flores urticae mortuae,
Сѣмя бѣлой бласкошы	Semen hyosciami,
или бѣсны,	
Сѣмя коневья щавеля	Semen lapathi,
или чистощѣла,	
Кизиль,	Mespillus,
Мушкашной орѣхъ,	Nux moschata,
Сарацивское пшено,	Oryza,
Сѣмя придорожничково,	Semen plantaginis,
Ясеновое дерево,	Lignum fraxini,
Дубовой мохъ,	Musculus quercinus,
Змѣиная кровь, или	Sanguis draconis,
сухая смола Индѣйска-	
го дерева, называема-	
го драконъ,	
Лемвийская земля,	Terra Lemnia,
Печашная земля,	Sigillata,
Изкопаемой единорогъ,	Unicornu fossile,
Тинкшура изъ завробо-	Tinctura floris hipericii,
свыхъ цвѣтовъ,	
Тинкшура изъ земли,	Tinctura de terra cate-
называемой кашеху,	chu,
Кружечки изъ Армен-	Trochisci de bolo Ar-
скаго болуса или жир-	meniae,
ной Арменской глины,	
— изъ коральковъ,	De corallis,
Пластырь изъ хлѣбной	Emplastrum de crusta
корки.	panis.

И всѣ шафранныя, ееріакаль-  
ныя и мишпридаціалныя лекар-  
ства.



Г Л А В А 6.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ мочетеченіи , или истощеніи  
отъ мочи.

§ 204.

Въ истощеніи отъ мочи (in  
diabate) лекарства приличествую-  
тъ парегорическія или укро-  
пительныя и легко вяжущія (135,  
97), опійныя (145) и крѣпитель-  
ныя , какъ - то :

Корень припушниковъ ,	Radix plantaginis ,
— сабельниковъ ,	Bistortae ,
— семилапушниковъ ,	Tormentillae ,
Корень травы, называ- емой собачки ,	Radix agrimoniae ,
Корень чижова глазу ,	Radix bursae pastoris ;
Трава , лошаково ухо называемая ,	Herba consolidae ma- joris ,
Грановитыя цвѣты ,	Flores balavstiorum ,
Цвѣты красныхъ розъ ,	Flores rosarum rubra- rum ,
Сѣмя щавелево ,	Semen acetosae ,
Сѣмя коневья щавеля или чистотѣла ,	Semen lapathi ,
Сѣмя припушниково ,	Semen plantaginis ,

Маслика ,	Mastix ,
Смирна ,	Myrha ,
Змѣиная кровь, или су- хая червленая смола Индѣйскаго дерева, называемаго драконъ,	Sanguis draconis ,
Арменской болусъ ,	Armena bolus ,
Коралки ,	Corallia ,
Кровавикъ, или кра- сной камень,	Haematites ,
Печатная земля ,	Terra sigillata ,
Желѣзная Лудовикова шинкшур ,	Tinctura martis Ludo- vici ,
Эссенція изъ желѣзной ржавчины Кролляева ,	Essentia croci martis Crollii ,
Лавданумъ опіатумъ , или усыпительное, ли- бо ушолительное ле- карство съ опіемъ прі- готовленное ,	Lavdanum opiatum ,
Мазь Графинина ,	Unguentum Comitissae ,
— розовая ,	— Rosarum ,
— сандаляная ,	— Santalium ,
Плассыръ , изъ пшена составленный , прило- женной къ пупу; так- же сандаальной пла- стырь.	Emplastrum de milio.



ГЛАВА 7.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ излишнемъ или чрезпычай-  
номъ теченіи мѣсячинъ, или  
мѣсячныхъ, и послѣ родовъ бы-  
пающихъ кропоочищеній.

§ 205.

Мѣсячныхъ и послѣ родовъ бы-  
вающихъ очищеній чрезвычайное  
печеніе останавливаютъ излег-  
ка вяжущія и укрѣпляющія лекар-  
ства, каковы суть :

- |                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Корень сабельниковъ,            | Radix Bistortae,       |
| — каменного лому,               | Filipendulae,          |
| — чернушникъ, или               | Nigellae,              |
| корень двѣвичей красо-<br>ты,   |                        |
| Корень водяного лапуш-<br>ника, | Nymphaeae,             |
| — придорожниковъ,               | Plantaginis,           |
| — семилапушниковъ               | Radix tormentillae,    |
| или завязной корень,            |                        |
| Корень глухой кропивы,          | Radix urticae mortuae, |
| Конской хвощъ, или              | Equisetum,             |
| хвощъ,                          |                        |

Тысячелистникъ или	Millefolium,
бедренецъ,	
Мышьи уши,	Aviculae muris,
Кервель,	Pentaphilum,
Споришь,	Polygonum,
Лечуха,	Sanicula,
Черницыно сѣмя,	Semen acetosae,
Сѣмя изъ черники,	Myrtilli,
Жаруха (или рѣжуха,	Nasturtium,
кресъ,	
Красной сандалъ,	Santalum rubrum,
Гранатовая кора,	Cortex granatorum,
Змѣиная кровь, или	Sanguis draconis,
червленая сухая смо-	
ла Индѣйской пальмы,	
Эссенція изъ гранато-	Essentia corticum gra-
выхъ коронокъ,	natorum,
Эссенція изъ змѣиной	Sanguinis draconis,
крови,	
Эссенція изъ желѣзнаго	Essentia croci martis,
шафрану, или желѣз-	
ной ржавчины,	
Эссенція (сущность или	Essentia consolidae ma-
самой существенной	joris,
доставаемой изъ че-	
го либо сокъ) изъ	
лошакова уха,	
Желѣзная Лудовикова,	Tinctura martis Ludo-
Тинктура,	vici,
Гевирнѣевъ порошокъ,	Pulvis Heurnii,
Свинцовой сахаръ,	Sacharum saturni,
Пилули (кашышки) изъ	Pilulae de bdellio,
бделія (смолы),	



Пилюли желѣзныя По- шеровы ,	Pilulae martiales Po- terii ,
— вязательныя или живучія Минсихшовы ,	Stipticae Mynsichti ,
Трохиски или круж- чки, либо конфектъ изъ желшаго яншаря ,	Trochisci de carabe ,
— изъ сподія ,	— de spodio ,
Печатная земля ,	Terra sigillata ,
Пластырь изъ масти- ки ,	Emplastrum de ma- stiche ,
Бехеровы и Шмалевы пилюли .	Pilulae Becheri et Sta- lii .

## Г Л А В А 8.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ чрезвычайномъ геморойдномъ  
или почечуйномъ теченіи.

### § 206.

Отъ чрезвычайнаго почечуйнаго  
теченія (in fluxu haemorrhoidalі ni-  
tuo) съ пользою употребляются  
тѣ лекарства, которыя упомя-  
нуты сущъ въ § 205. Сюда так-  
же принадлежатъ:

Зѣробой ,	Hypericum ,
Пятилисточникъ, или жабникъ ,	Quinquefolium ,
Золотушникъ ,	Virga aurea ,
Спальныя пилюли	Pilulae de chalybe ,
Риверіевы ,	Riverii ,
Болеушолительныя минеральныя капли Гофманновы ,	Liquor anodynus mineralis Hoffmanni.

## Г Л А В А 9.

О лекарствахъ, употребляемыхъ въ благопорной и ядопитой или злой грыжѣ, гонорей или теченіи ломотной матеріи.

### § 207.

Въ благопорной и ядовитой гонорей (in gonorrhoea benigna et maligna) употребляются легко испражнятельныя, вязательныя и укрѣпляющія лекарства, кои суть :

Ревеневыя и манныя , Rhabarbarina et man-  
изъ ревеню то есть и nata ,  
манны составленныя  
лекарства ,



Звѣзднои корень или	Tormentilla,
семилапочникъ,	
Листы лечухины,	Folia faniculae,
— дубовые,	— querci,
Грановишныя цвѣты,	Flores balauftiorum,
Ячмаръ,	Succinum,
Терпеншинъ,	Terebinthina,
Святое или гваяковое	Lignum sanctum f.
дерево,	guajacum,
Кости каракатицы,	Ossa sepiae,
Цвѣты чистаго агнца,	Flores agni casti,
Цвѣты черникины,	Flores myrtillorum,
Цвѣты водянаго лапу-	Flores nymphaeae,
шника,	
Ошваръ или ошъ ло-	Decoctum contra go-
мошы или грыжи Квер-	norrhoeam Querceta-
цетановъ,	ni,
Терпеншинной спиртъ,	Spiritus terebinthinae,
Эссенція ошъ грыжи	Essentia Michaelis con-
Михайлова,	tra gonorrhoeam.
Эссенція изъ желѣзной	Essentia croci marris,
ржавчины,	
Эссенція изъ костей ка-	Ossium sepiae,
ракашцыныхъ,	
Эссенція изъ терпен-	Terebinthinae,
шина,	
Конопляное сѣмя въ	Semen canabis in emul-
эмульсіяхъ (выжима-	sionibus,
ніяхъ) употребляемое,	
Сладкая ршуть,	Mercurius dulcis,
Порошокъ ошъ грыжи	Pulvis contra gonorr-
Крашеновъ и Михай-	heam Cratonis et Mi-
ловъ.	chaelis,

Кружечки или шрохиски Trochisci contra ge-  
прошиву грыжи. norrhoeam.

# Г Л А В А 10.

О лекарствахъ отъ пыкидышу,  
то есть пѣ такой немочи упо-  
требляемыхъ, которая можетъ  
причинить и дѣйствительно  
причиняетъ пыкидышъ.

## § 208.

Въ предохраненіе отъ выкиды-  
шу (in praescautione abortus) лекар-  
ства можно употреблять вяза-  
тельные и крѣпительныя, ка-  
ковы суть:

Корень змѣевцевъ,	Radix bistortae,
Корень дикой козы,	Radix doronici,
Корень перепелешной	Radix eryngii,
шравы,	
Корень семилапочни-	Tormentillae,
ковъ, или завязной,	
Цицварной корень,	Radix zedoariae,
Цвѣты грановишые,	Flores balaustiorum,
Цвѣты розовые,	Flores rosarum,
— кermесовы зернышки,	Grana kermes,
или червецъ,	



Мастика ,	Mastix ,
Красные кораллы ,	Corallia rubra ,
Тягучей или заживи- тельной Минсихтовъ	Balsam stipiticus Myn- sichi ,
бальсамъ ,	
Мазь Графинина ,	Vngventum Comitissae ,
Порошокъ отъ грыжи	Pulvis contra gonorr-
Августиновъ и Звель- феровъ ,	hoeam Augustini et Zvoelpherici ,
Табели отъ выкиды- шей ,	Tabulae contra abortum ,
Платеровы ,	Plateri ,
Пластырь отъ выки- дышу Зехіевъ ,	Emplastrum contra abortum Zechii ,
Пластырь , предохра- няющій отъ выкидышу	Emplastrum abortum prohibens Cratonis .
Крашеновъ .	

## Г Л А В А II.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ позывъ на низъ , или на  
судно (*tenesmus*).

### § 209.

Отъ позыву на низъ или напугъ  
пользуютъ лекарства частію уни-  
мательныя , или усладительныя ,  
частію слегка вяжущія , на пр.

Про-

Просфирнякъ,	Althea,
Лошаково ухо,	Consolida major,
Дикой ленъ и медвѣжье	Linaria verbascumque;
ухо, царская свѣча	
или царской скипетръ,	
Рожь,	Herba maluae,
Мелилосная или дон-	Herba meliloti,
ная трава,	
Ромашковые цвѣты,	Flores chamomillae,
Цвѣты царской свѣчи,	Flores verbasci,
Земляные черви,	Lumbrici terrestres,
Мокрицы,	Millepedes,
Арменской болусъ,	Bolus Armena,
Бѣлаы, или известъ	Cerussa,
изъ пережженного свин-	
ца,	
Пригошовленная шу-	Tutia praeparata,
ція,	
Восковое масло,	Oleum cerae,
Ромашковое масло,	Chamomillae,
Масло изъ бѣлой бле-	Oleum hyosciami,
кошы,	
Масло изъ земляныхъ	Oleum lumbricorum
червей,	terrestrium,
Яичное масло,	Oleum ovorum,
Маковое масло,	Papaveris oleum,
Розовое масло,	Oleum rosarum,
Небесной ерѣякъ,	Theriaca caelestis,
Мазъ изъ дикаго льна	Unguentum de linaria
и цвѣтовъ, царской	et florum verbasci,
свѣчи,	

Лекарства болеутолишельныя  
anodyna (133).



О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ блеваніи каломъ , или под-  
пздошномъ страданіи (*in passione*  
*issiasa*).

§ 210.

Ошъ блеванія каломъ пользу-  
ютъ лекарства усладительныя ,  
легко слабѣющія , раздробитель-  
ныя и въпрогонительныя , како-  
вы сушь :

Дягилевой корень ,	Radix angelicae ,
Аировой ,	Calami aromatici ,
Совиной стрѣлы и циц- варной корень ,	Pimpinellae et zedoariae ,
Душица ,	Origanum ,
Пулей ,	Pulegium ,
Ромашковые цвѣты ,	Flores chamomillae ;
Цвѣты донной травы ,	Flores meliloti ,
Бузинные цвѣты ,	Sambucci flores ,
Анисное сѣмя ,	Semen anisi ,
Тимонное сѣмя ,	Carvi semen ,
Кмининоое сѣмя ,	Cumini ,
Сѣмена морковныя ,	Semena dauci ,
Воложскаго укропу ,	Foeniculi ,
Манна ,	Manna ,
Спермацетъ или хи- шовъ мозгъ ,	Sperma ceti ,

Спиртъ

Спиртъ отъ рѣзу въ животѣ или колики	Spiritus anticolicus Cro- lii,
Кролѣвъ,	
Спиртъ въпрогонитель- ной аировой изъ шрехъ,	Spiritus calami aromatici carminatiuus de tribus,
Въпрогонительная эс- сенція Михайлова,	Essentia carminativa Michaelis,
Анисное масло,	Oleum anisi,
Масло изъ лавровыхъ ягодъ,	Oleum baccarum lavri,
Мало изъ аирова корня,	Calami aromatici,
Масло камфорное,	Oleum camphorae,
— шимонное,	— carvi,
— ромашковое,	— chamomillae,
— кминное,	— cumini,
— изъ воложскаго укро- пу,	Foeniculi,
Масло изъ мушкатна- го цѣлцу,	Macis oleum,
Масло философское изъ кирпичныхъ шоевъ вусковъ, намачивае- мыхъ въ деревянномъ маслѣ приутошоваемое,	Oleum philosophorum,
— яншарное,	— succini,
— въпрогонительное	— oleum carminatiuum
— Минсихшово,	Minsichti,
Оеріакъ,	Theriaca,
Мазъ Агриппова,	Vnguentum Agrippae,
Мазъ въпрогонитель- ная Минсихшова,	Vnguentum carmina- tium Mynsichti,
Въпрогонительной по- рошекъ Минсихшовъ,	Pulvis c rminatiuus Mynsichti,



Вѣшрогонительной пла-	Empiastrum carminati-
стырь Сильвевъ,	vum sylvi,
Хорошо приуготовлен-	Mercurium bene prae-
ная ршущь.	paratum.

### Г Л А В А 13.

О лекарстпахъ, употребляемыхъ  
въ трудномъ пытеченіи мочи  
(*in dysuria*), пытеченіи капля-  
ми, или незадержаніи мочи  
(*stranguria*), и рѣзѣ въ почкахъ  
и мочепоми пузырѣ (*ischuria*).

#### § 211.

Лекарства, въ сихъ немочахъ  
употребляемые, суть смягчитель-  
ныя и мочегонительныя, каковы  
суть :

Корень просфирняковъ,	Radix althaeae,
Корень спаржевой,	— asparagi,
Сладкой корень,	— liquiritiae,
Корень рожинъ,	— Malvae,
— пущернаковъ,	— pastinacae,
— пещрушкинъ и бур-	— pertoselini et va-
дириновъ или ма-	lerianae,
уновъ,	
Дикой ленъ,	Linaria,
Рожь или просфирнякъ,	Malva,

Спѣвная шрава ,	Parietaria ,
Ромашковые цвѣшы ,	Flores chamomillae ;
Цвѣшы полевого маку ,	Flores papaveris eraticis ,
Цвѣшы царской свѣчи ,	— verbasci ,
Липовые цвѣшы ,	Tiliae flor.
Фиалковые цвѣшы ,	Flores violarum ,
Сѣмя Жидовскихъ ви- шенъ ,	Semen Alkekeugi ,
Сѣмя анисное ,	— anisi ,
Спаржевое ,	— asparagi ,
Морковное ,	— davei ,
Сѣмя шильной шравы ,	— genistae ,
Сѣмя салатное ,	— lactucae ,
Сѣмя или зернышки бѣлаго маку ,	— papaveris albi ,
Сѣмя шравы , называе- мой блохино сѣмя ,	— psyllii ,
Виннокаменная шин- «шура ,	Tinctura tartari ,
Существенная винная соль .	Arcanum tartari .

## Г Л А В А 14.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ ипохондрическомъ злѣ или  
ипохондрии.

### § 212.

Въ ипохондрическомъ злѣ  
хорошо употреблять лекарства  
опиво-



отворительныя, пропускныя и  
желудочныя, на пр.

Корень вьющагося кир- кизика, или травы называемой конар- някѢ,	<i>Radix aristolochiae rotundae,</i>
Корень гребника;	<i>Radix caryophyllatae;</i>
Зубной корень,	<i>Cichorei radix,</i>
Хинской корень,	<i>Radix chinae,</i>
Корень калчанной,	<i>Galangae radix,</i>
Корень пырейникозѢ;	<i>Radix graminis,</i>
Корень Ангельской сла- достии,	<i>Radix polypodii,</i>
Корень ревеневѢ;	<i>Radix rhabbari,</i>
Волчій корень,	<i>Scorzonera,</i>
Собачки трава,	<i>Herba agrimoniae,</i>
ЗолотошлычникѢ,	<i>Centavri minoris her- ba,</i>
Кудрявой волчецѢ;	<i>Cardus benedictus,</i>
Селезеневая трава,	<i>Ceterach,</i>
Ложечная трава,	<i>Cochleariae herba,</i>
Пчельная трава,	<i>Melissae,</i>
КресѢ или жаруха.	<i>Nasturtium.</i>
Лекарства, съ шамария- дами и померанцами приготовленные:	
ПорошокѢ, въ исправле- ніи худокровія упо- требляемой, называс- мой кварцешановѢ,	<i>Pulvis caohecticus quercetani,</i>

Пилули ипохондриче- скія или ешѣ ипо- хондрии дорнкреревы и Михайловы ,	Pilulae hypochondriacae Dorner. et Michael.
Трохиски или кружечки изъ ревеню ,	Trochisci de rhabarbaro,
Пластырь изъ галбана съ шафраномъ ,	Emplastrum de galbano crocato ,
Пластырь діахильной съ гуммами.	Diachilon. cum gum- matibus.

## Г Л А В А 15.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ членосоставной боли , или  
членосоставной разслабленности  
(*arthritidis*).

### § 213.

Лекарства въ членосостав-  
ныхъ припадкахъ употребляются  
отворительныя (aperientia), раз-  
дробительныя и разбивательныя,  
поповыя , испариногонительныя  
(diaphoretica), и легкія опійныя ,  
съ опіемъ , соннымъ зельемъ или  
маковымъ сокомъ пріуготовлен-  
ныя (opata), каковы суть :



Чесночныя головки,	Radices allii;
Корень царскаго скип- тра,	Radix Imperatoriae;
Хинской корень,	Radix chinae;
Курослѣпъ, умъ да раз- умъ, или глазной цвѣтъ,	Herba anagallis;
Чернобыль;	Arthemifca;
Буковица,	Betonia;
Дубровка,	Chamedris;
Кадило,	Chamepitit;
Золотоштыячникъ,	Centavrium minus;
Пающъ или кошачь- никъ,	Haedera terrestris;
Шалфей,	Salvia;
Конецвой чеснокъ,	Scordium;
Гваяковое дерево,	Lignum gvajaci;
Дерево можжевсловае;	Juniperi;
Дубовой мохъ,	Muscus quercinus;
Лашарь,	Succinum;
Камфара,	Camphora;
Мастика,	Mastix;
Селистрыныя лекарства,	Nitrosa medicamenta;
Хинская корка,	Cortex chinae;
Спиртъ земляныхъ червей,	Spiritus lumbricorum terrestrium;
Мурашковой спиртъ,	Spiritus formicarum;
Спиртъ немореной из- вещи,	Spiritus calcis vivae;
Аоделаванъ,	Spirit. lavandulae;
Спиртъ нашатырной соли,	Spiritus salis ammoni- aci;

Болеушолительныя ми- неральныя капли Гоф- мановы,	Liquor anodynus, Mineral. Hoffmanni,
Бальсамъ отъ пода- гры,	Balsamus antipodagri- cus,
Кроліевъ и Минсх- шовъ,	Crollii et Mynsichti,
Мазъ отъ ломоты въ членахъ Кроліева,	Vnguentum arthriticum Crollii,
Пластырь отъ члено- составной боли Минсх- шовъ,	Emplastrum arthriticum Mynsichti,
Бальсамъ противопода- гровой или отвраща- ющій подагру, Маска- зіевъ,	Balsam. antipodagricum Mascazii,
Испарногонительной Минсхшовъ,	Diaphoreticum Min- sichti,
Чесоточная или отъ че- сотки употребляемая мазь,	Noricum unguentum,
Ушинской, Августин- ской, отъ ушина или крестцовой ломоты или грыжи употребляе- мой пластырь.	Emplastrum Ischiadicum Augustanum.



Г Л А В А 16.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ зубной боли.

§ 214.

Отъ зубной боли (dolor dentium)  
пользуютъ слѣдующія врачевныя  
вещества , какъ - то :

Чесновъ ,	Allium ,
Ромашка ,	Chamomilla ,
Листовичной корень ,	Chelidonium majus ,
Табакъ ,	Nicotiana ,
Душица ,	Origanum ,
Цветы Арабскаго ла- вендула ,	Flores stachidis Arabi- cae ,
Камфара ,	Camphora ,
Лавендуловъ укусъ ,	Acetum lavendulae ,
Зубной спиртъ Мин- сиктова ,	Spiritus odontalgicus Mynsichti ,
Сѣрной спиртъ ,	Spiritus sulphuris ,
Винной камфарной спиртъ ,	Vini camphoratus ,
Зубная шинктура Мин- сиктова ,	Tinctura odontalgica Mynsichti ,
Камфарное масло ,	Oleum camphorae ,
Гвоздичное масло ,	— caryophyllorum ,
Коришневое масло ,	— cinnamomi ,
Масло бѣлой блекоты ,	— hyosciami ,
Буковое масло ,	— ligni buxi ,
Масло гваяковое ,	— gvajaci ,

Можжевельное или жи-	Oleum juniperi,
молосное масло,	
Смирновое масло,	— myrrhae,
Душицыно,	— origani,
Перечное,	— piperum,
Сашурейное,	— satureiae,
Ландышево,	— spicae,
Янтарное,	— succini,
И шимияново,	— et thymi,
Зубной бальсамъ,	Balsamus odontalgicus,
Жидкой бальсамъ Мин-	Balsamus Mynsichti,
сихшовъ или Гаршма-	sive Hartmani,
новъ,	
Усыпительныя] лекар-	Opiata medicamenta,
ства,	Vngventum alabastrum,
Алебастрова мазь,	Sympatheticum,
Симпатическая мазь,	Pilulae odontalgicae
Зубныя пилюли Мин-	Mynsichti,
сихшовой,	Narcoticae Plateri,
Усыпительныя Пласте-	
ровы,	
Пластырь изъ смолы,	Emplastrum ex elemi
называемой власи, со-	temporibus impositum.
ставленной, приложен-	
ной къ вискамъ,	



Г Л А В А 17.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ одышкѣ и трудномъ дыха-  
нii (*in asthmate et dyspnoea*).

§ 215.

Отъ одышки и труднаго ды-  
ханiя употребляются съ пользою  
лекарства частiю легкiя испарино-  
гонительныя, а частiю смягчи-  
тельныя, каковы сунъ:

Чеснокъ ,	Allium ,
Корень вьющагося нар- кисока ,	Radix aristolochiae ,
Оманъ или девясиль- ной корень ,	Radix hellenii ,
Фиалковой корень ,	Radix ireos florentinae ,
Корень морскаго луку ,	Radix squillae ,
Корень бѣлокопышни- ковъ ,	Tussilaginis radix ,
Иссопъ, или смiй звѣ- робой ,	Herba hyssopi ,
Маррусъ или шафдра ,	Marrubium ,
Мыльная трава ,	Herba sapinariae .
Шафранныя цвѣты ,	Flores croci ,
Цвѣты шильной тра- вы ,	Flores genistae .
Смоквы или винныя ягоды ,	Ficus ,

Смирна ;	Myrha ,
Сокъ изъ сладкаго кр- ня ,	Succus glycyrrhizae
Сокъ изъ морскаго лу- ку ,	Succus scillae ,
Спиртъ отъ одышки минсихшовъ ,	Spiritus asthmaticus Mynsichti ,
Спиртъ грудной Мин- сихшовъ ,	Spiritus pectoralis Myn- sichti ,
Спиртъ нашатырной соли ,	Spiritus salis armoniaci ,
Сѣрной спиртъ ,	Spiritus sulphuris ,
Спиртъ виннокаменной подслащенной ,	Spiritus tartari dulcis ,
Спиртъ изъ оленья рога ояншарованной ,	Spiritus cornu cervi succinatus ,
Сѣрной элексиръ Мин- сихшовъ ,	Elixir sulphuris Myn- sichti ,
Элексиръ жизненной Кверцешановъ ,	Elixir vitae Qvercetani ,
Порошокъ отъ одышки Руландовъ ,	Pulvis asthmaticus Ru- landi ,
Пошова или испари- ногонишельная сюръ- ма ,	Antimonium diaphore- ticum ,
Цвѣты или соль розна- го ладау ,	Flores benzoini ,
Сѣрные цвѣты ,	Flores sulphuris ,
Цвѣты сахарные бѣ- лые .	— sacchari albi .



О лекарствахъ, употребляемыхъ отъ изгаги и околосердечной щемоты, или желудочной съодышкою соединенной боли (*Soda et cardialgia*).

§ 216.

Отъ изгаги и щемоты, или боли, чувствуемой около сердца, употребляющіяся лекарства частію всасывательныя, то есть унимающія кислоту и смягчительныя, а частію разбивательныя, каковы суть :

Сладкой корень,	<i>Liquiritia,</i>
Ангельская сладость,	<i>Polypodium,</i>
Ревень,	<i>Rhabarbarum,</i>
Красныя коральки,	<i>Corallia rubra,</i>
Раковыя жерновы,	<i>Oculi cancrorum,</i>
Бѣлой мѣль или крейда,	<i>Creta alba,</i>
Перловая мѣль,	<i>Mater perlarum,</i>
Простой купоросной спиртъ,	<i>Spiritus vitrioli simplex,</i>
Перешокъ отъ изгаги Михайловъ.	<i>Pulvis contra sodam Michaelis.</i>

Отъ щемопы или околосер-  
дечной боли употребляются :

Ирѣ или аирѣ ,	Colamus aromaticus ,
Гребникѣ ,	Caryophyllata ,
Циперной корень ,	Cyperus ,
Калганѣ ,	Calanga ,
Цицварной корень ,	Zedoaria ,
Каменная мяша ,	Herba calaminthae ,
Мяша ,	Mentha ,
Душица ,	Origanum ,
Пулей ,	Pulegium ,
Тиміанѣ ,	Thymus ,
Ромашковые цвѣты ,	Flores chamomillae ,
Бузиныыя цвѣты ,	Flores sambucci ,
Сѣмя шимонное ,	Semen carvi ,
— кминное ,	— cumini ,
— гвоздичное ,	Caryophylli ,
— водоскаго укропу ,	Semen foeniculi ,
Элексирѣ , или капли	Elixir proprietatis Myn-
укрѣпляющія желу-	sichti et Paracelsi ,
докѣ , Минсхшповы и	
Парацельсовы ,	
Масло укропное ,	Oleum anethi ,
— полынное ,	Abfsynthii ,
— шимонное ,	Carvi ,
— ромашковое ,	Chamomillae ,
— ировое ,	Calami aromatici ,
— гвоздичное ,	Caryophyllorum ,
— коришневое ,	Cannamomi ,
— кминное ,	Cumini ,
— мяшное ,	Menthae ,
— бѣлаго лишаря ,	Succini albi .



Масло изъ цыцварнаго корня,	<i>Oleum zedoariae,</i>
Масло сладкихъ мин- далей,	<i>Oleum amygdalarum dulcium,</i>
Укропшительной эк- страктъ Никола- евъ,	<i>Requies Nicolai,</i>
Серіакъ и лекарство отъ ошравы, иначе Мишридашово лекар- ство.	<i>Theriaca et Mitrida- tium.</i>

## Г Л А В А 19.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
въ параличъ и пострѣлъ (*para-  
lysis et apoplexia*).

### § 217.

Отъ паралича и пострѣла по-  
лезно употреблять перемѣнитель-  
ныя или исправляющія спорчен-  
ность крови и соковъ и укрѣпля-  
ющія нервы лекарства (*alternantia  
et nervina*), каковы суть:

Ипекакуанской или Иресасуанна , рвотной корень ,	
Дягиль ,	<i>Angelica,</i>

Лапушникъ или рѣпейникъ,	Bardana,
Ирѣ или аирѣ,	Calamus aromaticus;
Госбникъ,	Caryophyllata,
Царской скиншрѣ,	Imperatoria,
Багульникъ,	Rosmarinus,
Рута,	Ruta,
Шалфей,	Salvia,
Ландышъ,	Spica,
Богородская справа,	Serpillum,
Волчье молоко,	Tithymalus;
Гребѣ справа,	Vinca per vinca,
Цвѣшны ногошки называемые,	Flores calendulae,
— ромашковые,	— chamomillae,
— лавандуловы,	— lavandulae,
— ландышевы,	— liliorum convallium,
— бѣлой буковицы,	— primulae veris,
— бузинные,	— sambucci,
— ландышевы,	— spicae nardi,
— піонные,	— poeoniae,
— лавандуловы;	— stochades,
Сѣмена чернушкины, и піонные,	Semina nigellae et poeoniae,
Дерево сабуровое,	Lignum aloës,
— гваяковое,	Lignum gvajaci,
— сасафровое,	Sassafras,
Дубовой мохъ,	Viscus quercinus,
Гумма аммоніическая, или нашатырная гумма,	Gummi ammoniacum;
Евфорбій,	Euphorbium,
Галбанъ,	Galbanum,



Масшика ;	Mastix ;
Смирна ;	Myrra ;
Ладаиъ ;	Olibanum ;
Оппопонаксъ ;	Oppoponax ;
Сагапенъ ;	Sagapenum ;
Стиракъ ;	Stirax ;
Такамахака ;	Tacamachaca ;
Ангальдинская вода или теплая водка ,	Aqua Anhaldina ;
Ластовичная вода съ бобровою струею ,	Aqua hirundinum cum castereo ;
Вода параличная Гевр- нисва ;	Aqua paralitica Hevr- nii ;
Вода параличная же Дангисва ;	Aqua paralitica Langii ;
Вода параличная Сак- сонская ,	Aqua paralitica Saxoniae ;
Спиртъ мурашковой ,	Spiritus formicarum ;
— галбановъ ,	— galbani ;
— можжевелевой ;	— juniperi ;
— свяшаго или гвая- кова дерева ,	— ligni sancti ;
— изъ земляныхъ червей ,	— lumbricorum ter- restrium ;
— шалфейной ;	— salviae ;
— бузиной ,	— sambucci ;
— изъ богородской пра- вы ,	— serpilli ;
— янтарной ,	— succini ;
— параличной Михай- ловъ ,	— paraliticus Michaelis ;
Жизненной золошой Ру- ландовъ спиртъ ,	— vitae Rulandi av- reus ;

Противупараличной бальсамъ Мезвинъ,	Balsam. antiparaliticus Mefvae,
Конфекшъ, называсмой алкермесъ, или Кер- шюзіанскій порошокъ,	Confectio Alkermes,
Дягилевой бальсамъ ла- вандуловъ,	Balsam. Ange cae la- vandulae,
Маіоранной бальсамъ,	Balsam. majorannae,
Рушной бальсамъ,	Balsam. rutae,
Шалфейной бальсамъ,	Balsam. salviae et spi- cae,
и ландышевой,	
Агринпова мазь,	Vnguentum Agrippae;
Мазь изъ смолы, бдс- ли называсмой,	Vnguentum de bdellio,
Мазь укрѣпляющая чув- ствєнныя жилы Звель- фєрова,	Vnguentum nervinum Zwoelpheri,
Мазь параличная Мин- сихшова,	Vnguentum paraliticum Mynsichti,
Параличной порошокъ Крашоновъ,	Pulvis paraliticus Crato- nis,
Минсихшова соль ошъ пострѣлу,	Sal apoplecticus Mynsi- chti,
Соль яншарная,	Sal succini,
Масіоловы пилюли,	Pilulae Matthioli,
Пилюли Мезвины изъ сагапєна,	Pilulae Mefvae de sa- gapeno,
Пластырь изъ лавро- выхъ ягодъ,	Emplastrum de baccis lauri,
Пластырь нервной или желоокрѣпительной Ви- гоновъ,	Emplastrum nervinum Vigonis,



Пластырь уксусоша- Emplastrum oxusoso-  
франной или оксикре- um.  
цеумъ.

# ГЛАВА 20.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ кашля и хрипоты (*tussis  
et ravedo*).

## § 218.

Отъ кашля и хрипоты упо-  
требляются лекарства смягчитель-  
ныя, усладительныя или сладкія  
и гонящія харкошину (*expectoran-  
tia*), каковы суть :

Сладкой корень ,	Liquiritia ,
Чеснокъ ,	Allium ,
Девясильной корень ,	Helenium ,
Капуста ,	Brassica ,
Полевая горчица ,	Erysimum ,
Подбѣлъ , блѣоиспиш- никъ , или машъ да ма- чиха ,	Tussilago ,
Смирна ,	Myrrha ,
Толушанской бальсамъ ,	Balsam. de Tolu ,
Манна ,	Manna ,
Маслика ,	Mastix ,
Сокъ изъ капусты ,	Succus brassicae ,
Отваръ изъ волосскаго укропу ,	Decoctum foeniculi ,

Грудной эликсиръ Ми-хайловъ,	Ellixir pectorale Michae- lis,
Сыропъ изъ полевой горчицы,	Syropus de erylimo,
Сыропъ изъ женскихъ волосовъ,	Capillorum Veneris,
Сыропъ изъ бѣлокопыш- ника,	De tussilagine,
Сыропъ изъ придорож- ной иголки,	Syropus de rhamno vel yujubinus,
Сыропъ маковой, — фиалковой,	Syropus de papavere, — violarum,
Масло сладкихъ миг- далей,	Oleum amygdalarum dulcium,
Масло деревянное,	Oleum olivarum,
Спермацетъ или ки- шовой мозгъ,	Spermaceti,
Порошокъ изъ корня Аароновой бороды,	Pulvis radicis Aaronis,
Колесца изъ прагакан- ты,	Rotulae diatragacanthae,
Грудные или харкоти- ну гонящiе кружечки бѣлые и желшыя,	Trochisci bechici albi et flavi,
Грудныя сосульки, или грудной морсъ Мин- сиховъ,	Morsuli pectorales Myn- sichti,
Пилулы отъ кашлю Шредеровы.	Pilulae ad tussim Schrae- deri.



Г Л А В А 21.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ икоты (*singultus*).

§ 219.

Отъ икоты съ пользою употребляются лекарства, укрѣпляющія желудокъ и унимающія въшеры , каковы суть :

Лировой корень ,	Radix calami aromatici,
Корень гребника ,	— caryophyllatae ,
Циперной корень ,	Ciperi ,
Калганъ ,	Calangae ,
Генціаны ,	Gentianae ,
Цицварной ,	Zedoariae ,
Каменная мяша ,	Herba calaminthae ,
Пчельная шрава ,	Melissae ,
Душица ,	Origanum ,
Багульникъ ,	Rosmarinus ,
Ландышъ ,	Spica nardi ,
Сѣмя укропное ,	Semen anethi ,
— анисное ,	— anisi ,
— кминное ,	— cumini ,
— гвоздики ,	— caryophilli ,
Вода коричневая ,	Aqua cinnamuni ,
— мяшная ,	— menthae ,
— есерікальная ,	Theriacalis ,
Спиртъ лировой ,	Spiritus cal. aromat ,
— можжевельной ,	Juniperi ,
— маслиховой ,	Mastichinus ,

Элексиръ парацельсовъ,	Elixir proprietatis para-
	celli,
— желудочной или ка-	Elixir stomachale Mi-
пли ошъ живота Ми-	chaelis,
хайловы,	
Митридадіумъ, или ле-	Mitridatium,
карство ошъ ошравы,	
Осріакъ,	Theriaca,
Укропной бальсамъ,	Balsam. anethi,
Бальсамъ мяшной,	Balsam. menthae,
— васильковой,	— oscymi,
— желудочной или	Pulvis stomachalis Birt-
ошъ живота поро-	kmanni,
шокъ Биршманновъ,	
Пластырь изъ лавро-	Emplastrum de baccis
выхъ ягодъ,	lavri,
Пластырь изъ хлѣбной	Emplastrum de crusta
корки, изъ галбана съ	panis de galbano cro-
шафраномъ Мавсик-	cato Mynsichti.
шовъ.	

## Г Л А В А 22.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ трепетанія сердца (*palpi-*  
*tatio cordis*).

### § 220.

Лекарства отъ трепетанія и  
біенія сердца употребляются крѣ-  
пительныя и немного вяжущія,  
каковы суть:



Волчій корень ,	Radix scorzonerae ,
Корень чертовой боро- ды ,	— vineetoxici ,
Корень коншрервы ,	— contrajervae ,
— гребниковъ ,	— charyophyllatae ,
Пчельникъ или мелисса ,	Melissa ,
Воловой языкъ ,	Buglossa ,
Цвѣты садовой гвоздики ,	Flores tunicae ,
Васильковое сѣмя ,	Semen basilici ,
Зернышки кermесовы или червецъ ,	Grana kermes ,
Корица ,	Cinnamomum ,
Родійское дерево ,	Rhodium lignum ,
Сандалъ ,	Santalum ,
Красныя кораллы , се- мибрашская кровь , или полипникъ ,	Corallia rubra ,
Янтарь ,	Succinum ,
Цитронной сокъ ,	Succus citri ,
Сокъ изъ армудовъ ,	Succus cydoniorum ,
или квишовъ ,	
Карбунколова вода ,	Aqua carbunculi ,
Коричневая вода ,	— cinnamomi ,
Вода пчельникова ,	— melissae ,
Эссенція янтарная ,	Essentia succini ,
Эссенція перловая ,	— perlarum ,
Масло гвоздичное ,	Oleum caryophyllorum ,
— коралльковое ,	— coralliorum ,
— коричневое ,	— cinnamomi ,
— цитронное ,	— citri ,
— мушкатное или изъ мушкатнаго цвѣ- ту ,	— macis ,

Масло изъ пчельника ,	— melisae ,
— розовое ,	— rosarum ,
— янтарное ,	— succini ,
Противупоспѣвающей и сердечной или крѣпительной бальсамъ Михайловъ ,	Balsam. apoplecticum et cordiale Michaelis ,
Конфектъ , называемый алкermесъ , или карш-зійской порошокъ ,	Confectio alkermes ,
Конфектъ крѣпительной извельферовъ ,	Confectio cordialis Zwoelfferi ,
Конфектъ изъ бѣлой блескы или бѣлены ,	— de hyosciamo ,
Мушкатиной орѣхъ ,	Nux moschata ,
Сурьма пошогонительная ,	Bezoardicum ,
Золотая и серебряная , или худосочіе и худокровіе исправляющая , безоардъ золотой или серебряной ,	Solale et lunare ,
Крѣпительной порошокъ Миндереровъ ,	Pulvis analepticus Mindereri ,
Виды изъ холодныхъ и теплыхъ или холодительныхъ и горячительныхъ почекъ ,	Species de gemmis frigidae et calidae ,
Виды сердечные или сердце укрѣпляющіе умѣренные ,	Species cordiales temperatae ,



Г Л А В А 23.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
въ окостенѣніи или околѣніи и  
черной немочи (*catalepsis et epi-*  
*lepsia* ).

§ 221.

Отъ окостенѣнія и черной  
немочи употребляющіяся лекарства  
частью всасывательныя, или упо-  
ляющія оспроту, частью нервныя  
или укрѣпляющія жили и нервы ,  
какъ - то :

Контраерва ,	Contraierva ,
Липушникъ или репей- никъ ,	Bardana ,
Зѣробой ,	Hipericum ,
Куролѣвъ, умъ да раз- умъ, или очный цвѣтъ ,	Anagallis ,
Калганъ ,	Calanga ,
Ц вѣты анѣсовы ,	Flores anthos ,
— лавандуловы ,	— lavandulae ,
— ландышевы ,	— liliorum convallium ,
— бѣлой буковицы ,	— primulae veris ,
— піонныя ,	— paeoniae ,
— Арапскаго лаванду- ла ,	— stachidos ,
— садовой гвездки ,	— tunicae ,

Сѣмя водяного лапуш-	Semen nymphaeae,
ника,	
Сѣмя дикой горчицы,	— erusae,
Пшено,	Milium,
Сѣмя чернушки,	Semen nigillae,
Піонное сѣмя,	— paeoniae,
Яяшарь,	Succinum,
Раковые жерновы,	Oculi cancrorum,
Олений рогъ, философи	Cornu cervi, philoso-
чески приуготовленъ,	phiae praeparatum,
Красные коральки, или	Corallia rubra,
семибрашская кровь,	
Эссенція отъ падучей	Essentia epileptica Ti-
немочи Тимеева,	maei,
Эссенція изъ лаванду-	Essentia florum lavan-
ловыхъ цвѣтовъ,	dulae,
Эссенція изъ піонныхъ	Essentia florum paeo-
цвѣтовъ,	niae,
Эликсиръ или капли	Elixir contrepilepilep-
прошивъ падучей бо-	ticum Crollii,
лѣзни Кроліевы,	
Эликсиръ піонной Мин-	Elixir paeoniae Myn-
сикшовъ,	fichti,
Эликсиръ купоросной	Elixir vitrioli Mynfichti,
Минсикшовъ же,	
Можжевселевое или жимо-	Oleum juniperi,
лосное масло,	
— лавдышево,	Oleum lilior. convall.;
— лавендулово,	Oleum lavendulae,
— масраинное,	Oleum majoranae,
— изъ нудисшы,	Oleum nucistae,
— душицыно,	Oleum origani,
— піонное,	Oleum paeoniae,



Масло багульниково,	<i>Oleum roris marini,</i>
— рушное,	<i>Oleum rutae,</i>
— яншарное,	<i>Oleum succini,</i>
— шерпеншинное или скипидарь,	<i>Oleum tarebinthinae,</i>
— изъ лосева копыта,	<i>Oleum calexis ungula,</i>
— противъ падучей болѣзни снаружи употребляемое гофманново,	<i>Oleum antepilepticum exterum Hoffmanni,</i>
Электуарій противъ падучей или черной немочи Крашеновъ,	<i>Electuarium antepilepticum Cratonis,</i>
Бальсамъ отъ падучей болѣзни Гофманновъ,	<i>Balsamus epilepticus Hoffmanni.</i>
Бальсамъ жизни Гоффманновъ,	<i>Balsamus vitae Hoffmanni,</i>
Бальсамъ изъ маеранна,	<i>Balsamus majoranae,</i>
Бальсамъ сѣрной анистой,	<i>Balsamus sulphuris anisatus.</i>
Порошокъ отъ падучей болѣзни Крашеновъ,	<i>Pulvis antepilepticus Cratonis.</i>
Соль отъ падучей болѣзни Минсихшова,	<i>Sal epilepticum Mynsichti,</i>
Лешучая яншарная соль,	<i>Sal volatile succini,</i>
Пилюли отъ падучей болѣзни,	<i>Pilulae autepilepticae,</i>
Пилюли алеофангинскія или бальсамическія и всецѣлительныя Минсихшовы,	<i>Pilulae aleophanginae et polychrestae Mynsichti,</i>

Буковичной пластырь , *Emplastrum de betoni.*  
 Пластырь отъ падучей са ,  
 болѣзни Крашеновъ и *Emplastrum epilepticum*  
 Минсихшовъ , *Cratonis et Mynsihi.*

## Г Л А В А 24.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
 отъ круженія въ глазахъ  
 (*vertigo*).

§ 222.

Отъ круженія въ глазахъ  
 лекарства съ пользою употре-  
 бляются умѣряющія и укрѣпля-  
 ющія чувствѣнныя жилы , каковы  
 суть :

Корень гребниковъ ,	<i>Radix caryophyllatae</i> ,
Цаперной корень ,	— <i>superi</i> ,
Корень дикой козы ,	— <i>foronici</i> ,
Фиалковой корень ,	— <i>iridis florentinae</i> ,
Корень пюнной ,	— <i>poconiae</i> ,
Буковица ,	<i>Herba betonicae</i> ,
Ногошки ,	<i>Calendulae</i> ,
Дождная трава ,	<i>Cochleariae</i> ,
Лавандуль ,	<i>Lavendulae</i> ,
Маеранъ ,	<i>Majoranae</i> ,
Машочная трава ,	<i>Matricariae</i> ,
Щельникъ или мелисса ,	<i>Melissae</i> ,

Мя-



Мята ,	Menthae ,
Петрушка ,	Petroselinum ,
Шалфей ,	Salvia ,
Багульникъ ,	Rorismarinus ,
Цвѣты аншосовы ,	Flores anthos ,
— шафранные ,	— croci ,
— лавендуловы ,	— lavendulae ,
— лавдыщевы ,	— lilior. convall.
— піонные ,	— poeoniae ,
Цвѣты Аральскаго ла- вандула ,	— stoechados ,
Цвѣты садовой гвозди- ки ,	Flores rannicae ,
Сѣмя шименное ,	Semen carvi ,
— анисное ,	Semen anifi ,
— морковное ,	Semen davei ,
— волосскаго укропу ,	Semen foeniculi ,
Сѣмя чернушкино или чернушка ,	Semen nigellae ,
Сѣмя нагорной рокицы ,	Semen fideris montani ,
Горчица или сѣмя гор- чичное ,	Semen sinapios ,
Сѣмя кардамонное ,	Semen cardamomi ,
Круглой перецъ ,	Cubebae ,
Гвоздика ,	Caryophylli ,
Коричъ ,	Cinnamomum ,
Ляншаръ ,	Succinum ,
Раковые жерновы ,	Oculi cancrorum ,
Киноварьный лекарьства ,	Cinnabarina ,
Порошокъ изъ корня чернаго пимпнелла или совиной шрѣлы ,	Pulvis radiceis pimpi- nellae nigrae ,

Порошокъ изъ фіалко-	Pulvis radice florenti-
ваго корня ,	nae ,
Приугошоваемые ко-	Corallia praeparata ,
ральки ,	
Сокъ изъ огуречной	Succus borraginis ,
травы ,	
Сокъ морковной ,	Succus dauci ,
Ангальдинская желтая	Aqua Anhalidina ,
вода ,	
Вода отъ пострѣлу ,	Aqua apoplectica ,
Лавандулова вода ,	Aqua lavendulae
Вода изъ ландышевыхъ	Aqua lilior. convall.
цвѣтовъ ,	
Головной эликсиръ Бол-	Elixir cephalicum Bol-
фанковъ ,	finci ,
Эликсиръ піонной Мин-	Elixir paeoniae Myn-
сихшовъ ,	fichti ,
Капли отъ живота	Elixir stomachale Myn-
Минсихшовы ,	fichti ,
Масликовой спиртъ ,	Spiritus mastichinus ,
Сѣрной спиртъ ,	Spiritus sulphuris ,
Липовой спиртъ ,	Spiritus tiliae ,
Теріакальной снаружи	Theriacalis externe ap-
приложенной ,	plicatus ,
Купоросной головной и	Spiritus vitrioli cephal-
лещучій спиртъ ,	icus et volatilis ,
Спиртъ желѣзнаго ку-	Spiritus vitrioli martis ,
пороку ,	
Эссенція антосова ,	Essentia anthos ,
Эссенція буковичная ,	Essentia betonicae ,
Эссенція кривелева ,	Essentia cherefolii ,
Эссенція изъ пчельной	Essentia melissae ,
травы ,	



Эссенція отъ круженія въ глазахъ и головѣ	Essentia contra vertigi- nem Michaelis ,
Михайлова ,	
Анисное масло ,	Oleum anisi
Укропное масло ,	Oleum anethi ,
Масло шимонное ,	Oleum carvi ,
— гвоздичное ,	Oleum caryophyllorum ,
— коричневое ,	Oleum cinnamomi ,
— перечное ,	Oleum cubeborum ,
— кминное ,	Oleum cumini ,
— изъ волосскаго укропу ,	Oleum foeniculi ,
Масло лавандуловое ,	Oleum lavendulae ,
Масло маеронное ,	Oleum majoranae ,
— багульниковое ,	Oleum rorismarini ,
— яншарное ,	Oleum Succini ,
— изъ шимону ,	Oleum thimi ,
Мишридаціи ,	Mytridatium ,
Серіакъ ,	Theriaca ,
Бальсамъ или капли отъ пострѣлу ,	Balsamus apoplecticus ,
Гвоздичной бальсамъ ,	Balsamus caryophyllo- rum ,
Бальсамъ изъ багуль- ника ,	Balsam. rorismarini ,
Бальсамъ рушной ,	Balsamus rutae ,
— шалфейной ,	Balsamus falviae ,
— яншарной ,	Balsamus succini ,
Конфектъ изъ сѣменъ шимонныхъ , коріандро- выхъ и волосскаго укропа .	Confectio seminum car- vi coriandri et foeni- culi .

Г Л А В А 25.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ безпросыпнаго и безчув-  
ственного сна (coma, satius).

§ 223.

Лекарства, употребляемые отъ  
безпросыпнаго и безчувственного  
сна, сходствуютъ съ жилокрѣпи-  
тельными лекарствами , каковы  
суть :

Корень гребниковъ ,	Radix caryophyllatae ,
— дягилевой ,	Angelicae ,
Каменная мята ,	Herba calaminthae ,
Синій авѣробой или	Herba hyssopi ,
иссопъ ,	
Маеранъ ,	Maioranae ,
Пулсй ,	Pulegii ,
Богородская трава ,	Serpilli ,
Ландышевы цѣшмы ,	Flores lilior. convall.
Чернушка ,	Semen nigellae ,
Горчица ,	Sinapis ,
Ландышевой укусъ ,	Acetum lilior. convall.
Масло изъ бобровой	Oleum castorei ,
струи ,	
Рушной укусъ ,	Rutaceum acetum ,
Масло лавровое или боб.	Oleum lavri ,
ковое ,	
— рушное ,	Oleum rutae ,



Бальсамъ коричневой ,	Balsamus cinnamomi ,
Бальсамъ рушной ,	Balsamus rutaceus ,
Купоросная соль ,	Sal vitrioli ,
Соль изъ оленья рога лешучая ,	Sal volatile cornu cervi ,
Спиртъ изъ оленья рога ояншарованной ,	Spiritus cornu cervi fusc- cinatus ,
Спиртъ изъ нашатыр- ной соли ,	Spiritus salis ammonia- ci ,
Дурной духъ съ кам- форою приложенной къ ноздрамъ ,	Asta foetida, cum camp- hora naribus applicata ,
Смирна ,	Myrha ,
Лиданъ ,	Olibanum ,
Яншаръ .	Succinum .

И всѣ кровоисправительныя  
или безоардическія лекарства.

## Г Л А В А 26.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ обмороку и безчувства (*li-  
probitia et syncope*).

### § 224.

Лекарства, въ сихъ припадкахъ  
употребляемая, суть укрѣпитель-  
ныя и нервныя , какъ - то:

Ангальдинская вода или железная водка ,	Aqua Anhaltina ,
Вода коричневая ,	Aqua cnciamomi ,
Вода сердечная Минсх- шова ,	Aqua cordialis Mynsichti
Вода отъ падучей бо- лѣзни Лангиса ,	Aqua epileptica Langii ,
Спиртъ изъ черныхъ вишенъ ,	Spiritus cerasorum ni- grorum ,
Спиртъ ландышевой ,	Spiritus liliorum con- vall.
Ладилаванъ, или спиртъ, доставаемой изъ ла- вандула ,	Spiritus lavandulae ,
Спиртъ изъ маточной травы ,	Spiritus matricariae ,
Спиртъ изъ красныхъ розъ ,	Spiritus rosarum rubra- rum ,
Уксусъ ландышевыхъ цвѣтновъ ,	Acetum liliorum con- vallium ,
Уксусъ лавандуловъ ,	Acetum lavendulae ,
Уксусъ красныхъ розъ ,	Acetum rosarum rubra- rum ,
Уксусъ рушной ,	Acetum rutaceum ,
Уксусъ бузиновыхъ цвѣ- тновъ ,	Acetum flor. sambucci ,
Масло гвоздичное ,	Oleum caryophyllorum ,
— коричневое ,	Oleum cinnamomi ,
— розовое ,	Oleum rosarum ,
— изъ Родійскаго дерева ,	Oleum ligni Rhodii ,
Балсамъ отъ пострѣлу и укрѣпляющій сердце, Михайловъ ,	Balsamus apoplecticum et cordiale Michaelis , Ма-



Масло аиоровое ,	Oleum calami aromatici,
— гвоздичное,	Oleum caryophyllorum,
— шафранное,	Oleum croci ,
— мяшное ,	Oleum menthae ,
Жизненной Гофманновъ	Balsamus vitae Floff-
бальсамъ ,	manni ,
Спиртъ изъ оленья ро-	Spiritus cornu cervi fuc-
га съ яншаремъ или	cinatus.
яншараванной .	

## Г Л А В А 27.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ Французской болѣзни

### § 225.

Отъ Французской болѣзни съ  
пользою употребляютъ лекарства  
кровоисправительныя (*bezoardica*)  
§ 60), крѣпительныя (*traumatica*)  
или травматическія (102), такъ-  
же желудочныя и укрѣпляющія  
нервы (188 , 197), каковы суть :

Хина ,	China ,
Корень чертовой боро-	Radix vincetoxici ,
ды , или ласповичной	
корень ,	
Корень мыльной травы ,	Radix saponariae ,
Корень сарсапарилловъ ,	Radix Sarsaparillae ,
Дерево гваяковое ,	Lignum gvajaci ,

Де-

Дерево можжевелевое,	Lignum juniperi,
— сасафровое,	Lignum Salafraſas,
Киноварныя лекарства,	Cinnabarina,
И ртутныя хорошо	Et mercurialia bene prae-
приготовленные,	parata,
Спиртъ изъ гваякова	Spiritus gvaiaſci et ſafa-
и сасафрова дерева,	fras,
Кровосправительная	Tinctura bezaordica Be-
или кровочиститель-	dellii,
ная тинктура Веделі-	
ева,	
Тинктура азъ гваяко-	Tinctura ligni gvaiaſci,
ва дерева,	
Древесная эссенція,	Effentia lignorum,
Гваяковое масло,	Oleum gvaiaſci,
Сасафровое масло,	Oleum ſalaphraſas,
Ртутное масло,	Oleum mercurii,
Экстрактъ изъ гвая-	Extract. ligni gvaiaſci,
кова дерева,	
Экстрактъ изъ саса-	Extract. ſalaphraſas,
фрова дерева,	
Экстрактъ или сгущен-	Extract. ſarſaparillae
ной сокъ изъ сарса-	
парилла.	



Г Л А В А 28.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ скорбута или цынготной  
болѣзни.

§ 226.

Лекарства пропивоцынготныя  
суть :

Корень Аароновой боро-	Radix Ari,
ды ,	
Корень вьющагося кир-	Radix aristolochiae ro-
кизона ,	tundae ,
Аировой корень ,	Radix calami aromat.
Корень гребниковъ ,	Radix caryophyllatae ,
Ласповичной корень ,	Radix chelidonii majoris
Генцианы корень ,	Radix gentianae ,
Рѣдька ,	Radix raphani ,
Волчей корень ,	Radix scorzonerae ,
Трава собачки ,	Herba agrimoniae ,
Жяруха , крессъ или	— Nassurtii ,
рѣжуха ,	
Беккабунга или цынгот-	— Beccabungae ,
ная трава ,	
Буковица ,	— Betonicae ,
Женской волосъ ,	— Capilli Veneris ,
Золотошисячникъ ,	— Centavrii minoris ,
Дубровка ,	— Chamedryos ,
Каменная мяша ,	— Chamaeepthydis ,
Чисшакъ ,	Chelidonium minus ,

Цикорья, солныцева се- стра, или зубной ко- рень,	Cichorium,
Ложечная трава,	Cochlearia;
Числякъ,	Fumaria,
Синей звѣробой или иссопъ,	Hyssopus,
Хмѣль,	Lupulus,
Луговой чай или по- лушечная трава,	Nummularia,
Длинной языкъ,	Scolopendria,
Ковевой чеснокъ,	Scordium,
Водяной трилистникъ,	Trifolium aquaticum;
Сѣмя водяного лапуш- ника,	Semen aquilegiae,
Сѣмя ложечной травы,	— Cochleariae,
Сѣмя крессовое и гор- чичное,	Semen nasturtii et fina- pios,
Гваяковое дерево,	Lignum gvaiaei,
Дерево гребенщикова,	Lignum tamarisci,
Аммоніаческая или на- шатырная гумма, или камедь,	Gummi ammoniacum,
Галбанъ,	Galbanum,
Маслика,	Mastyx,
Смирна,	Myrrha,
Прошивоскорбушной спиртъ Минсиктовъ и Михайловъ,	Spiritus antiscorbutilus Mynsichti et Michae- lis,
Спиртъ изъ ложечной травы,	Spiritus cochleariae,
Спиртъ изъ жарухи,	Spiritus nasturtii,



Эссенція изъ ложечной травы ,	Essentia cochleariae ,
Эссенція изъ чистака ,	Essentia famariae ,
Эссенція изъ ластовичнаго корня ,	Essentia chelidonii major .
Древесная эссенція ,	Essentia lignorum ,
Эссенція изъ земляныхъ червей ,	Essentia lambricorum terrestrium ,
Эссенція крессовая ,	Essentia nasturtii ,
Отворительная пилюля Фридерика Гофманна ,	Tinctura aperitiva Friderici Hoffmanni ,
Противоскорбутной лектуарій Мюнхенской ,	Antiscorbuticum ele-ctuarium Mynsichti ,
Соль изъ чернобыли ,	Sal artemisiae ,
Соль изъ ложечной травы ,	Sal cochleariae ,
Соль изъ жарухи ,	Sal nasturtii ,
Въ лекарства пригото-вованные изъ винаго камня ,	Omnia praeparata ex tartaro ,
Лекарства пригото-ванные съ ревнемъ .	Rhabbarbarina .

## ГЛАВА 29.

О лекарствахъ , употребляемыхъ отъ голодной боли ( *serbalalgia* ).

§ 227.

Лекарства отъ головной боли употребляются парегорическія

Х 2

или

или укрѣпительныя , и нервныя  
или укрѣпляющія нервы (145, 188),  
каковы суть :

Корень придорожниковъ,	Radix plantaginis ,
Цицварной корень ,	Radix Zedoariae ,
Руша ,	Herba tutae ,
Богородская трава ,	Herba serpilli ,
Тимонъ ,	Semen caryi ,
Чернушка ,	Semen nigellae ,
Камфора ,	Camphora ,
Бобровая струя ,	Castoreum ,
Укусъ розовой ,	Acerum rosaceum ,
— рушной ,	Acerum rutaceum ,
Укусъ бузиновыхъ цвѣ- шовъ ,	Acerum flor. sambucci ,
Ластовичная вода , съ бобровою струею ,	Aqua hirundinum cum castoreo ,
Вода есріякальная голо- вная ,	Aqua theriacalis cepha- lica ,
Головная жидкость или головныя капли Мин- сихшвы ,	Liquor cephalicus Мун- sichti ,
Головной спиртъ Ми- хайловъ ,	Spiritus cephalicus Mi- chaelis ,
Спиртъ есріякальной камфорной ,	Spiritus theriacalis cam- phoratus ,
Укропное масло ,	Oleum anethi ,
Ромашковое масло ,	Oleum chamomillae ,
Масло изъ бѣлой бле- коты ,	Oleum hyosciami ,
Масло изъ персико- выхъ ядрышекъ ,	Oleum nucleorum per- ficorum ,



Масло розовое,	Oleum rosarum,
Масло яншарьное,	Oleum succini,
Масло изъ бузиновых цвѣтовъ,	Oleum flor. sambuc,
Опійная лекарства или усыпительныя,	Opiata (145).
Албастровая мазь,	Vnguentum alabastrinum,
Мазь головная Звель- форова,	Vnguentum cephalicum Zmoeseri,
Головные пилюли По- шеровы,	Pilulae cephalicae Poteri,
Головной пластырь Пла- шеровъ,	Emplastrum cephalicum Plateri,
Пластырь нервной или желокрыпительной Ви- гоновъ.	Emplastrum nervium Vigonis.

## Г Л А В А 30.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ забывчивости (*oblivio*).

### § 228.

Отъ забывчивости похваля-  
ющіяся лекарства слѣдующія :

Аировой корень,	Radix calami aromatici,
Гребниковъ корень,	Radix caryophyllatae,
Циперной корень,	Radix cyperi,
Калганной корень,	Radix calangae,
Корень гевціи,	Radix gentianae,
Фиалковой корень,	Radix irid. florentinae,

Піонной корень,	Radix paeoniae,
Цицварной корень, и имбирь,	Radix zedoariae et zingiberis,
Буковица,	Herba betonicae,
Лавендуль,	Herba lavendulae,
Маерань,	Majorana,
Пчельникъ,	Melissa,
Бегульникъ,	Rossmarinus,
Руша,	Rutae,
Шалфей,	Salviae,
Богородская трава,	Herba serpilli,
Тиміанъ,	Thymi,
Цвѣты Гиспанскаго багрянника или садового,	Flores anthos,
Цвѣты Лавендуловы,	Flores lavendulae,
Цвѣты ландышевы,	Flores lilior convall.
Цвѣты бѣлой буковины,	Flores primulae veris,
Кубба или круглой либо ягодной перецъ,	Semen cubebarum,
Мускашной орѣхъ,	Nux moschata,
Корица,	Cinnamomum,
Амбра,	Ambra,
Смирна,	Myrha,
Ладанъ,	Thus,
Головная вода,	Aqua cephalica,
Головная вода ландышева,	Aqua cephalica lilior convall.
Головная жидкость Минсиктова,	Liquor cephalicus Myrsinchi,
Эссенція пчельникова,	Essentia melissae,



Эссенція курслаѣпова,	Essentia anagallidis,
или очнаго цѣшу,	
Эссенція изъ цвѣтовъ	Essentia florum anthos,
Гишпанскаго багуна,	
Эссенція ландышева,	Essentia liliorum con-
	vall.
Масло коричневое,	Oleum cinnamomi,
— гвоздичное,	Oleum caryophyllorum,
— Лавендулово,	Oleum Lavendulae,
— Маеранное,	Oleum majoranae,
— изъ пчельной пра-	Oleum melissae,
вы,	
— смирновое,	Oleum myrrhae,
— масло изъ багуль-	Oleum rorismarini,
ника,	
— шалфейное,	Oleum salviae,
— явшарное,	Oleum succini,
— ладанное,	Oleum thuris,
Конфектъ, называсмой	Confectio alkermes,
Алкериесъ, или карту-	
зіянскіа порошокъ,	
Головной электуарій	Electuarium cephalicum
Тимѣевъ,	Timaei,
Экстрактъ коричневой,	Extract. cinnamomi,
— сабуровой,	Extract aloës,
— гваяковой,	Extract. gvaiaei,
Послѣдней, или отъ	Balsamus apoplecticus,
послѣду употребле-	
мой бальсамъ,	
Памяшной бальсамъ	Balsamus memoriae
Минсихтовъ,	Mynsichti,
Бальсамъ рушной,	Balsamus rutae,
Бальсамъ багульниковъ,	Balsamus rorismarini,

Бальсамъ янтарыной , Balsamus succini ,  
 Головные колесца , или Rotulae cephalicae Dör-  
 колесца отъ головной peri.  
 боли , Дорнеровы.

## Г Л А В А 31.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
 отъ задумчивости , или мелан-  
 холии и бѣшенства , или сума-  
 сбродства (*melancholia et mania*).

### § 229.

Отъ задумчивости и сума-  
 сбродства, или блажи употребле-  
 ющаяся лекарства отворительныя  
 или потовыя и проносныя , како-  
 вы суть :

Дягилевой корень ,	Radix angelicae ,
Корень огуречной тра- вы ,	Radix borraginis ,
Корень параличной тра- вы , или переступень ,	Radix bryoniae ,
Зубной корень ,	Radix cichorei ,
Корень перепелочной травы ,	Radix eryngii ,
Корень черной чеме- рицы ,	Radix hellebori nigri ,
Корень пырейниковъ ,	Radix graminis ,



Девясильной корень,	Radix helenii,
или оманъ,	
Корень ангельской сла-	Radix polypodii,
досши,	
И корень волчята зуба,	Et radix scorzonerae,
Дикой волчецъ,	Herba cardui benedicti,
Вороній глазъ,	Paris,
Ложечная шрава,	Cochlearia,
Пчельникъ,	Melissa,
Жаруха,	Nasturtium,
Александрийской листъ,	Senna,
Сѣмя водяного лапуш-	Semen aquilegiae,
ника,	
Сѣмя васильковое,	Semen ocymi,
Чернушка,	Semen nigellae,
Сабуръ,	Aloe,
Родианское дерево,	Lignum Rhodium,
Бѣлый и цитронной или	Santalum album et citri-
желшой сандалъ,	num,
Элекшуарій отъ за-	Electuarium antimelan-
думчивости съ опіемъ,	cholicum cum opio,
Елидѣевъ и Тимѣевъ.	Elidaci et Timaei.

## ГЛАВА 32.

О лекарстпахъ, употребляемыхъ  
въ леченіи рака (cancer).

§ 230.

Въ леченіи рака употребляют-  
ся съ пользою лекарства опвори-

Х 5 тель-

шелъныя или поповыя , разби-  
шелъныя и опійныя (90, 140), ка-  
ковы супъ :

Корень Аароновой бо- роды ,	Radix Ari ,
Корень вьющагося кир- кизика или конарняка ,	Radix aristolochae ro- tundae ,
Корень Генціенынъ ,	Radix gentianae ,
Корень совиной стрѣлы ,	Radix pimpinellae ,
Змѣевикъ ,	Radix serpentariae ,
Собачки права ,	Herba agrimoniae ,
Женской волосъ ,	Capilli Veneris ,
Кервелъ ,	Cherrefolium ,
Полсвая горчица ,	Erysimum ,
Грудная права ,	Scabiosa ,
Коневой чеснокъ ,	Scordium ,
Вероника , или права называемая Андрей ,	Veronica ,
Золотая розга , или золотушникъ ,	Virga aurea ,
Вода немореной изве- сти ,	Aqua calcis vivae ,
Пластырь болеутоли- тельной Тилинговъ .	Emplastrum anodynum Tilingi ,
Пластырь посстрѣльной ,	Emplastrum apolepti- cum ,
Пластырь божественной Фернеліевъ ,	Emplastrum divinum Fernelli ,
Пластырь изъ сурику Вигоновъ ,	Emplastrum de minio Vigonis ,
Пластырь свинцовой ,	Emplastrum saturni ,



Пластырь живучей, Кро- левъ ,	Emplastrum stypticum Crolii ,
Мазь Діапемифолигова изъ пережженной , то есть кости слоновой приугошованная , Николаева ,	Vnguentum Diapamp. holigii Nicolai ,
Мазь изъ зеленыхъ ля- гушекъ Риверіева ,	Vnguentum de ranis vi- ridibus Riverii ,
Мазь изъ олова ,	Vnguentum de plumbo ,
Порошокъ изъ улишокъ ,	Pulvis limalum ,
Порошокъ изъ земля- ныхъ лягушекъ Рулан- довъ ,	Pulvis de ranis viridi- bus Rulandi ,
Осаженная красная ршуть , или ярканумъ кораллиnumъ .	Arcanum corallinum ,
Золотая ршуть и под- нятая красная ,	Mercurius solaris et sublimatus ruber ,
Свинцовой сахаръ ,	Sacharum saturni ,
Сѣра немореиной извести ,	Sulphur calcis vivae .

### Г Л А В А 33.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ лишаю и коросты (*lichen  
et scabies*).

#### § 231.

Отъ лишаю , коросты и шолу-  
дей полезно употреблять лекар-  
ства частію разбивательныя и  
вы-

выгонятельныя , частію испраж-  
нительныя и крѣпительныя , ка-  
ковы сушь :

Корень Аароновой бо- роды ,	Radix Ari ,
Корень вьющагося кир- кизика или конарняка ,	Radix aristolochiae ro- tunbae ,
Шалфей ,	Salvia ,
Мыльная трава ,	Saponaria ,
Грудная трава ,	Scabiosa ,
Вероника или Андрей трава ,	Veronica ,
Гваяковое дерево ,	Lignum gvaiaei ,
Можжевельное дерево ,	Lignum juniperi ,
Амоніаческая или на- шатырная гумма (ка- медь) .	Gummi ammoniacum ,
Перуанской бальсамъ ,	Balsamus de Peru ,
Камфора ,	Camphora ,
Кость каракатицына ,	Os sepiae ,
Сурмяныя , изъ сурмы то есть и ревеню приготовленныя лекар- ства ,	Antimoniata et rhabar- barina medicamenta ,
Бора ,	Borax
Бѣилы ,	Cerussa ,
Глестъ ,	Lythargyrium ,
Ртуть или живое се- ребро ,	Mercurius vivus ,
Селистряныя лекарства ,	Nitrofa medicamenta ,
Туція ,	Tutia ,



Отваръ отъ коросшы,	Decoctum contra sca-
Мисихшовъ,	biem Mynsichi,
Вода немореной изве-	Aqua calcis vivae,
сти,	
Вода жабьей икры,	Aqua spermatis rana-
	rum,
Вода сѣрная.	Aqua sulphuris,
Вода табашная,	Aqua tabaci,
Осажденной красной	Mercurius praecipitatus
ртути,	ruber,
Спиртъ изъ дикой бу-	Spiritus ebuli,
зины,	
Спиртъ гваяковой,	Spiritus gvaiaei,
Спиртъ сасафровой,	Spiritus sassafras,
Спиртъ табашной,	Spiritus tabaci,
— придорожниковъ,	Spiritus plantaginis,
— бузиной,	Spiritus sambucci,
Спиртъ изъ грудной	Spiritus scabiosae,
шравы,	
Спиртъ терпентинной,	Spiritus terebinthinae,
Безоардическая шин-	Tinctura Bezoardica
ктура Михайлова,	Michaelis,
Тинктура сурмяная,	Tinctura antimoni,
Эссенція или самой сгу-	Essentia fumariae,
щенной сокъ изъ	
чистяка выжашой,	
Масло восковое,	Oleum cerae,
— сладкой ршущи,	Oleum mercurii dulcis,
— смирновое,	Oleum myrthae,
— лишное,	Oleum ovorum,
— розовое,	Oleum rosarum,
— бузиное.	Oleum sambucci,
— сѣрное,	Oleum sulphuris,

Масло терпентинное	Oleum terebinthinae,
или скипидаръ,	
— виннокаменное,	Oleum tartari,
— змѣиное,	Oleum viperarum,
Бальсамъ смирновой,	Balsamus myrrhae,
Бальсамъ сѣрной Рун- ландовъ,	Balsamus sulphuris Ru- landi,
Осѣякъ,	Theriaca,
Мазь отъ коросты Ав- густиннова,	Vnguentum contra sca- bium Augustinum,
Мазь изъ бѣлилъ Ави- ценнова,	Vnguentum de cerussa Avicennae,
Мазь Лаврентіева изъ табаку составленная,	Vnguentum nicotianae Lavrentii,
Мазь отъ шелудей Кра- шенова,	Vnguentum contra tine- am Cratonis,
Пошовая сурма,	Antimonium diaphore- ticum,
Сурмяные цвѣты,	Flores antimonii,
Сѣрные цвѣты,	Flores sulphuris,
Коральковая шайна или осажденная красная ршуть,	Arcanum corallinum,
Сурмяное масло,	Butyrum antimonii,
Бѣлилы или порошокъ изъ сурмянаго ко- ралья или сличка,	Cerussa reguli anti- monii,
Врачебной камень,	Lapis medicamentosus,
Сладкая ршуть,	Mercurius dulcis.



Г Л А В А 34.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ бородавокъ и мозолей  
(*verruca et clavis*).

§ 232.

Отъ бородавокъ и мозолей упо-  
требляются съ надежнымъ успѣ-  
хомъ слѣдующія лекарства :

Чеснокъ ,	<i>Alium ,</i>
Лукъ ,	<i>Cepa ,</i>
Листовичной корень или	<i>Chelidonium majus ,</i>
чистякъ ,	
Волчье молоко ,	<i>Esula ,</i>
Купальная трава ,	<i>Ranunculus aquat. ,</i>
Морской лукъ ,	<i>Scylla ,</i>
Собачки ,	<i>Herba agrimoniae ,</i>
Ногошки ,	<i>Calendulae ,</i>
Грабельки , или жура-	<i>Geranium ,</i>
влиной носъ ,	
Горчица ,	<i>Semen sinapios ,</i>
Сокъ изъ собачекъ ,	<i>Succus agrimoniae ,</i>
Сокъ чесночной ,	<i>Succus alii ,</i>
Сокъ луковичной ,	<i>Succus ceparum ,</i>
Сокъ изъ листовична-	<i>Succus chelidonii ,</i>
го корня ,	
Сокъ изъ подсолнечни-	<i>Succus heliotropii ,</i>
ка ,	
Сокъ табачной ,	<i>Succus nicotianae ,</i>

Сокъ

Сокъ изъ прозябешя, Succus tithymali,  
воачье молоко назы-  
васмаго,

Крѣпкая водка,  
Ршунная вода,  
Купоросной спиртъ;  
Сѣрной спиртъ,  
Египетская мазь,

Aqua fortis,  
Aqua mercurialis,  
Spiritus vitrioli,  
Spiritus sulphuris,  
Vnguentum Aegyptia-  
cum,

Пластырь изъ галбана,  
Пластырь Минсикшовъ,  
Діахильной пластырь  
съ гуммами Вигоновъ,  
Пластырь изъ аммо-  
ніаческой гумми, или  
камеди,

Emplastrum de galbano,  
Emplastrum Mynsichti,  
Diahilum cum guma-  
tibus Vigonis,  
Emplastrum de gummi  
ammoniaco imperiale,

Пластырь для изкор-  
енія мозолей, Рулан-  
довъ,

Emplastrum ad eruendos  
clavos, Rulandi,

Пластырь отъ мозо-  
лей хрулингсвъ.

Emplastrum ad clavos  
chrulingii.



Г Л А В А 35.

О лекарствахъ , употребляемыхъ  
отъ желпаковъ на сухихъ жи-  
лахъ , или отъ сухожильныхъ  
желпаковъ (ganglia).

§ 233.

Отъ сухожильныхъ желваковъ  
употребляются размягчительныя  
и раздробительныя лекарства , ка-  
ковы сушь :

Корень большого про- сфирняка ,	Radix altheae ,
Корень вьющагося кир- кизика ,	Radix aristolochiae ro- tundae ,
Корень морского луку ,	Radix scyllae ,
Корень или луковицы бѣлыхъ лилей ,	Radix liliorum albarum ,
Корень серпентаріи ,	Radix serpentariae ,
Болиголовъ ,	Herba cicutae ,
или омелъ ,	
Бѣлена ,	Hyosciamus ,
рожа .	Malva ,
Стѣнная трава ,	Herba parietariae ,
Ромашковые цвѣты ,	Flores chamomillae ,
Мелишковые цвѣты или донниковы ,	Flores meliloti ,
Бузиновые цвѣты ,	Flores sambueci ,
Сѣмя чечевичное ,	Semen foenugraeci ,
Сѣмя льняное ,	Semen lini ,

Лавровыя ягоды ,	Baccae lavri ,
Масло ромашковое ,	Oleum chamomillae ,
Масло кирпичное ,	Oleum laterinum ,
Масло лавровое , иначе бобковое ,	Oleum lavrium ,
Масло изъ земляныхъ червей ,	Oleum lumbricorum terrestrium ,
Каменное или селищренное масло ,	Oleum petrae ,
Масло изъ скорпионовъ ,	Oleum scorpionum ,
Скипидаръ ,	Oleum terebinthinae ,
Лисье масло ,	Oleum vulpinum ,
Гуммонашашырной пластырь ,	Emplastrum de ammoniaco ,
Пластырь изъ галбана составленной Минсиковъ ,	Emplastrum de gallano Mynsichti ,
Пластырь диакхильной съ гуммами Вигоновъ ,	Emplastrum diachilon cum gummatibus Vigonis ,
Жабный пластырь Вигоновъ со ршущью ,	Emplastrum de ranis Vigonis cum mercurio ,
Пластырь сына Захаріина .	Emplastrum filii Zachariae .

## ГЛАВА 36.

О лекарствахъ , употребляемыхъ отъ Антонова огня и мертвечины.

### § 234.

Отъ Антонова огня и мертвечины съ пользою употребляющіяся ле-



лекарства раздробительныя и слегка опшбивающія, или опводительныя лекарства (85), каковы сущь:

Корень киркизоковъ,	Radix aristolochiae rotundae,
Ластовичной корень,	Radix chelidonii,
Фиалковой корень,	Radix iridis florentinae,
Корень Соломоновой пещи,	Radix sigilli Salamonis,
Полынь,	Herba absynthii,
Шалфей,	— Salviae,
Ковевой чеснокъ,	— Scordii,
Ромашковые цвѣты,	Flores chamomillae,
Зѣробойные цвѣты,	Flores hyperici,
Бузинные цвѣты,	Flores sambucci,
Можжевелевыя и лавровыя ягоды,	Baccae juniperi et lavri,
Камфара,	Camphora,
Смирна,	Myrtha,
Сабуръ,	Aloë,
Терпеншинъ,	Terebenthina,
Арменская глина,	Bolus Armena,
Негашеная известь,	Calx viva,
Печашная земля,	Terra sigillata,
Гашъ,	Lithargyrium,
Ошваръ изъ немореной извести съ простою водкою,	Decoctum calcis vivae cum spiritu vini,
Кислая рака, или густая мокрота квасцовая,	Phlegma acida aluminis,
Рака или флегма купоросная,	Phlegma vitrioli,

Свинцовой бальсамъ ,	Balsamus saturni ,
Сѣрной бальсамъ ,	Balsamus sulphuris ,
Масло изъ негашеной извести ,	Oleum calcis vivae ,
Масло изъ можжевеле- выхъ ягодъ ,	Oleum baccarum juni- peri ,
Масло изъ лавровыхъ ягодъ ,	Oleum baccarum lavri ,
Масло камфарное ,	Oleum camphorae ,
Масло гвоздичное ,	Oleum caryophyllorum ,
Масло янтарное ,	Oleum succini ,
Масло терпентиновое или скипидаръ ,	Oleum terebinthinum ,
Масло вонючее винна- го камня , или вин- нокаменное вонючее масло ,	Oleum tartari foetidum ,
Розовой медъ ,	Mel rosarum .
Египетская мазь ,	Vngventum Aegyptia- cum ,
Прикладка изъ коненъа чесноку ,	Cataplasma scordii ,
Буковичной пластырь ,	Emplastrum de betonica ,
Пластырь сѣрной Ру- ландовъ ,	Emplastrum diasulphu- ris Rulandi ,
Пластырь жиаокрѣпи- тельной Вигоновъ .	Emplastrum nervinum Vigonis .



ГЛАВА 37.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ золотухи и подбородочной  
килы, или поля (*strophulae et*  
*strumae*).

§ 235.

Отъ золотухи и подбородоч-  
ной килы употребляются лекар-  
ства слѣдующія :

Корень щавелевъ,	<i>Radix acetoſae,</i>
Корень параличной тра- вы или переступень,	<i>Radix brioniae,</i>
Корень свиного хлѣба,	<i>Radix cyclaminis;</i>
или земаыныя яблоки,	
Корень лѣснаго огурца,	<i>Radix cucumeris fylve-</i> <i>firis,</i>
Корень совиной стрѣ- лы,	<i>Radix pimpinellae,</i>
Пиретревой корень,	<i>Radix pyretri,</i>
Корень морскаго луку,	<i>Radix scyllae,</i>
Собачки трава,	<i>Herba agrimoniae;</i>
Сатурея,	<i>— Saturejae,</i>
Казацкой можжевель- никъ,	<i>Sabinae herba,</i>
Долгой или стручко- вой и круглой перецъ,	<i>Piper longum et rotun-</i> <i>dum,</i>
Аммоніаческая гумма, или камедь,	<i>Gummi ammoniacum,</i>
Бдели (смола),	<i>Bdelium,</i>

Галбанъ,	Galbanum,
Саркокола рыбной клей,	Sarcocolla,
или карукъ,	
Терпентинъ,	Terebenthina,
Пережженные квасцы,	Alumen vstum,
Опермешъ,	Auripigmetum,
Негашеная известь,	Calx viva,
Кремень или калча-	Lapis pyrites,
данъ,	
Горная соль,	Sal gemmae,
Сокъ изъ переступня	Succus radicis bryoniae,
или корня параличной	
справы,	
Сокъ изъ корня ослиного	Succus radicis cucumeris
или лошакова огурца,	afini,
Вода известковая,	Aqua calcis,
Ртутное масло,	Oleum mercurii,
Сѣрное масло,	Oleum sulphuris,
Масло изъ ядовитыхъ	Oleum bufonum,
жабъ,	
Мазь изъ свиного хлѣ-	Vnguentum de artha-
ба Мезвина,	nita Mesvae,
Мазь изъ параличной	Vnguentum de bryo-
справы,	nia,
Мазь изъ табаку,	Vnguentum de nicotiana,
Августинской опъ под-	Pulvis ad strumas Augu-
бородной килы по-	stinus,
рошокъ,	
Пластырь опъ подбо-	Emplastrum ad strumas
родошныхъ килъ, Фал-	Fallopii et Plateri,
лонисвъ и Плащеровъ,	
Пластырь Адосполь-	Emplastrum Apostoli-
скій,	cum,



Пластырь изъ галбана вмѣстѣ съ шафраномъ приготовленной, на- зываемой Минсихшовъ,	Emplastrum de galbano crocato Mynsichti,
Пластырь изъ лягу- шекъ и ртути соста- вленной Вигоновъ,	Emplastrum de ranis cum mercurio Vigonis,
Пластырь изъ сперма- цеша или кишова моз- га,	Emplastrum de sperma- te ceti,
Пластырь пошовой Минсихшовъ.	Emplastrum diaphore- ticum Mynsichti,

## Г Л А В А 38.

О лекарствахъ, употребляемыхъ  
отъ карбункуловъ и пахопи-  
ковъ всякаго рода (*carbuncu-  
lus et cibo*).

### § 236.

Ошъ карбункуловъ и пахови-  
ковъ или бубоновъ употребляются:

Чеснокъ,	Alium,
Лукъ,	Sera,
Купальная трава,	Ranunculus,
Рѣдька,	Raphanus,
Морской лукъ,	Scylla,
Горчица,	Semen sinapis,
Дикая горчица,	Semen cruceae,

Гумма

Гумма аммоніическая ,	Gummi ammoniacum ,
Камфара ,	Camphora ,
Галбанъ ,	Galbanum ,
Терпеншинъ ,	Terebenthina ,
Масло сюрмяное ,	Butirum antimonii ,
Масло ршущное ,	Oleum mercurii ,
Плассыръ изъ сажи со- сшавленной ,	Emplastrum de fuligine ,
Плассыръ изъ оппопо- накса (смола).	Emplastrum de oppo- ponose .

## Г Л А В А 39.

О бѣлильныхъ притирательныхъ  
или лоскъ на лице наводящихъ  
лекарствахъ (*cosmatica medica-  
menta*).

### § 237.

Бѣлильныя или лоскъ на лице  
наводящія лекарства суть тѣ ,  
которыя очищаютъ и убѣляютъ  
кожу; оныя суть изъ числа чисти-  
тельныхъ , или опирательныхъ  
и разводительныхъ лекарствъ (87,  
95), каковы суть :

Корень



Корень Аароновой бороды,	Radix Ari,
Земляная яблоня,	Radix cyclaminis,
Фиалковой корень,	Radix irid florentinae,
Корень Соломоновой печати,	Radix sigilli Salomonis,
Луковицы белых лилей,	Radix liliorum alborum,
Чистяк,	Fumaria,
Мыльная шравя,	Saponaria,
Бобовые цветы,	Flores fabarum,
Цветы белых лилей,	Flores liliorum alborum,
Цветы белой буковицы,	Elores primulae veris,
Цветы белых роз,	Flores rosarum albarum,
Сладкая и горькая миндали,	Amygdalae dulces et amarae,
Персиковые ядрышки,	Nuclei persicorum,
Гумма или камедь розаго ладоу,	Gummi Lenzoës,
Розной ладан,	Benzoë,
Смирна,	Myrtha,
Яичной белок,	Albumen ovorum,
Молоко и сыворотка изъ онаго,	Lac ejusque serum,
Пригождённая ашельной или белильной ошварь Миссисхонь,	Decoctum cosmeticum Mynsichti,
Вода изъ цитронной кислоты,	Aqua acetositis citri,
Вода лимонная,	Aqua limonum,

Вода жасминная,	Aqua jasmīni,
Вода бѣлыхъ лилей,	Aqua liliorum alborum,
Эссенція и тинктура	Essentia et tinctura ben-
роснаго ладану,	zoës,
Балсамическая мазь	Vnguentum balsami-
Превощова.	cum Praevot.

# К О Н Е Ц Ъ.



Рассетръ разнымъ книгамъ, которыя прода-  
ются у Законоспаскаго монастыря подъ  
No. 2. у переплетчика Никиты Водопьянова:

Новой безопасной способъ лечить каменную  
болѣзнь, съ фигурами, 90 коп.

Начальное основаніе Врачебной Науки Г.  
Гуме, 1 руб. 50 коп.

Повивальное искусство о бабичьемъ дѣлѣ, съ  
разными фигурами, въ чеп. 3 руб. 60 коп.

Врачебное веществвованіе, или описаніе цѣ-  
лительныхъ растеній въ пищу и лекарства, со 134  
разными фигурами раскрашенными, 4 тома, во  
Французскомъ переплетѣ 9 руб. 50 коп.

Іоанна Фридерика Рубелія Медицинская  
Практика, и матерія Медика, 1 руб. 30 коп.

О младенческихъ болѣзняхъ.



Купна 1790<sup>н</sup> год, ДАЕО/ДЕ  
лиенд,

№ 15795

Д. № 15795

